



国际武术联合会

INTERNATIONAL WUSHU FEDERATION

IWUF ANTI-DOPING RULES

2021

International Wushu Federation



ХАЛЫҚАРАЛЫҚ УШУ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

2021 ДОПИНГКЕ ҚАРСЫ ЕРЕЖЕЛЕР

**2020 жылғы 18 желтоқсанда қабылданды
2021 жылдың 1 қаңтарынан бастап күшіне енеді**

IWUF 2021 Допингке қарсы ережелер

69 беттің 2 беті

МАЗМҰНДАР КЕСТЕСІ

КІРІСПЕ.....	4
1 БАП ДОПИНГТІҢ АНЫҚТАМАСЫ.....	6
2 БАП ДОПИНГКЕ ҚАРСЫ ЕРЕЖЕЛЕРДІ БҰЗУ.....	6
3 БАП ДОПИНГТІҢ ДӘЛЕЛІ.....	10

4 БАПЖӘНЕ ТЫЙЫМ САЛЫНҒАН ТІЗІМ.....	12
5 БАП <i>ТЕСТІЛЕУ ЖӘНЕ ТЕРГЕУЛЕР</i>	17
6 БАП <i>ТАЛДАУ ҮЛГІЛЕР</i>	21
7 БАП <i>НӘТИЖЕЛЕРДІ БАСҚАРУ: ЖАУАПКЕРШІЛІК, БАСТАПҚЫ ТЕКСЕРУ, ХАБАРЛАМА ЖӘНЕ УАҚЫТША ТОҚТАТА ТҰРУ</i>	24
8 БАП <i>НӘТИЖЕЛЕРДІ БАСҚАРУ: ӘДІЛ ТЫҢДАУ ЖӘНЕ ТЫҢДАУ ТУРАЛЫ ХАБАРЛАМА АЛУ ҚҰҚЫҒЫ</i>	
ШЕШІМ.....	27
9 БАП <i>АВТОМАТТЫ ЖАРЫСТАН ШЕТТЕТУ</i> ЖЕКЕ НӘТИЖЕЛЕРДІҢ.....	30
10 БАПЖЕКЕ ТҰЛҒАЛАРҒА САЛЫНАТЫН САНКЦИЯЛАР.....	30
11 БАП <i>САЛДАРЫ КОМАНДАЛАРҒА</i>	43
12 БАП <i>БАСҚА СПОРТ ОРГАНДАРЫНА ҚАТЫСТЫ IWUF САНКЦИЯЛАРЫ</i>	43
13 БАП <i>НӘТИЖЕЛЕРДІ БАСҚАРУ: ӨТІНІШТЕР</i>	45
14 БАП <i>ҚҰПИЯЛЫЛЫҚ ЖӘНЕ ЕСЕПТІЛІК</i>	49
15 БАП <i>ШЕШІМДЕРДІҢ ОРЫНДАЛУЫ</i>	53
16 БАП <i>ЕСКІРУ МЕРЗІМІ</i>	54
17 БАП <i>БІЛІМ САЛАСЫ</i>	54
18 БАП <i>ҚОСЫМША РӨЛДЕР МЕН ЖАУАПКЕРШІЛІКТЕР ҰЛТТЫҚ ФЕДЕРАЦИЯЛАР</i>	55
19 БАП <i>IWUF-ТЫҢ ҚОСЫМША РӨЛДЕРІ МЕН МІНДЕТТЕРІ</i>	56
20 БАП <i>ҚОСЫМША РӨЛДЕР МЕН ЖАУАПКЕРШІЛІКТЕР СПОРТШЫЛАР</i>	56
21 БАП <i>ҚОСЫМША РӨЛДЕР МЕН ЖАУАПКЕРШІЛІКТЕР СПОРТШЫЛАРДЫ ҚОЛДАУ ПЕРСОНАЛ</i>	57
22 БАП <i>БАСҚАЛАРДЫҢ ҚОСЫМША РӨЛДЕРІ МЕН МІНДЕТТЕРІ ТҰЛҒАЛАР БАҒЫНЫШТЫ ОСЫ ДОПИНГКЕ ҚАРСЫ ЕРЕЖЕЛЕР</i>	57
23 БАП <i>-НЫҢ ИНТЕРПРЕТАЦИЯСЫ КОДЫ</i>	58
24 БАП <i>ТҮПКІЛІКТІ ЕРЕЖЕЛЕР</i>	58
1-ҚОСЫМШААНЫҚТАМАЛАР.....	61



Кіріспе

Осы допингке қарсы ережелер IWUF-тың міндеттеріне сәйкес қабылданады және жүзеге асырылады *Коды*, және ИВУФТЫҢ спорттағы допингті жою жөніндегі үздіксіз әрекеттерін одан әрі жалғастыру.

Бұл допингке қарсы ережелер спорттың қандай жағдайда ойналатынын реттейтін спорт ережелері болып табылады. Допингке қарсы ережелерді жаһандық және үйлесімді түрде орындауға бағытталған, олар қылмыстық және азаматтық заңдардан табиғаты бойынша ерекшеленеді. Олар қылмыстық немесе азаматтық процестерде қолданылатын қандай да бір ұлттық талаптар мен құқықтық нормаларға бағынуға немесе олармен шектелуге арналмаған, дегенмен олар пропорционалдылық пен адам құқықтары қағидаттарын құрметтейтін тәртіпте қолдануға арналған. Осы істің фактілері мен заңдылығын қарау кезінде барлық соттар, төрелік соттар және басқа да сот органдары осы Допингке қарсы ережелерді жүзеге асыратын осы Допингке қарсы ережелердің ерекшелігін білуі және құрметтеуі керек. *Коды* және бұл ережелердің әділ спортты қорғау және қамтамасыз ету үшін не қажет екендігі туралы дүние жүзіндегі мүдделі тараптардың кең спектрінің консенсусын білдіретіндігі.

Ұсынылғандай *Коды*, IWUF барлық аспектілерді жүргізуге жауапты болады *Допингті бақылау*. Кез келген аспектінің *Допингті бақылау* немесе допингке қарсы *Білім саласы* IWUF а-ға тапсыруы мүмкін *Өкілеттік берілген үшінші тұлға*, Халықаралық тестілеу агенттігі (ITA) сияқты, алайда, IWUF мыналарды талап етеді *Өкілеттік берілген үшінші тұлға* мұндай аспектілерді келесі талаптарға сәйкес орындау *Коды*, *Халықаралық стандарттар*, және осы допингке қарсы ережелер. ИВУФ өз үкімін тапсыруы мүмкін және *Нәтижелерді басқару* CAS допингке қарсы бөлімшесінің (CAS ADD) алдындағы жауапкершіліктер.

IWUF өз міндеттерін ішінара немесе барлығын жүзеге асыру үшін тапсырған кезде *Допингті бақылау* ИТА-ға немесе басқасына *Өкілеттік берілген үшінші тұлға*, осылардағы IWUF-қа кез келген сілтеме *Ережелер* ХТА-ға немесе басқасына сілтеме ретінде арналуы керек *Өкілеттік берілген үшінші тұлға*, қажет болған жағдайда және жоғарыда аталған делегация контекстінде. IWUF кез келген тапсырылған аспектілердің талаптарға сәйкес орындалуын қамтамасыз ету үшін әрқашан толық жауапкершілікті өз мойнында ұстайды. *Коды*.

Осы Допингке қарсы ережелердегі көлбеу терминдер 1-қосымшадағы терминдер болып табылады.

Егер өзгеше белгіленбесе, Мақалаларға сілтемелер осы Допингке қарсы ережелердің баптарына сілтемелер болып табылады.

Үшін іргелі негіздеме *Коды* және Ивуфтың допингке қарсы ережелері

Допингке қарсы бағдарламалар спорттың өзіндік құндылығына негізделеді. Бұл ішкі құндылық көбінесе "спорт рухы" деп аталады: әрқайсысының адал кемелдігі арқылы адами кемелдікке этикалық ұмтылыс *Спортшының* табиғи таланттар.

Допингке қарсы бағдарламалар денсаулықты қорғауға тырысады *Спортшылар* және мүмкіндік беру үшін *Спортшылар* адамзаттың кемелдігіне онсыз да ұмтылу *Пайдалану* бастап *Тыйым салынған заттар* және *Тыйым салынған әдістер*.

Допингке қарсы бағдарламалар ережелерді, басқа бәсекелестерді құрметтеу, әділ бәсекелестік, тең ойын алаңы және әлем үшін таза спорттың құндылығы тұрғысынан спорттың тұтастығын сақтауға тырысады.

Спорт рухы - бұл адамның рухын, тәні мен ақыл-ойын мерекелеу. Бұл Олимпизмнің мәні болып табылады және спортта және спорт арқылы табатын құндылықтарымызда көрініс табады, соның ішінде:

- Денсаулық
- Этика, әділ ойын және адалдық
- *Спортишлардың көрсетілген құқықтар Коды*



- Орындаудағы озаттық
- Мінез және *Білім саласы*
- Көңілді және қуаныш
- Топтық жұмыс
- Берілгендік және берілгендік
- Ережелерді және заңдарды құрметтеу
- Өзін және басқаларды құрметтеу *Қатысушылар*
- Ерлік
- Қоғамдастық және ынтымақтастық

Спорттың рухы біздің шынайы ойнауымыздан көрінеді.

Допинг спорт рухына түбегейлі қайшы келеді.

Осы допингке қарсы ережелердің қолданылу аясы

Осы допингке қарсы ережелер мыналарға қолданылуы керек:

- (a) IWUF, оның ішінде басқарма мүшелері, директорлар, офицерлер және көрсетілген қызметкерлер, және *Өкілеттік берілген үшінші тұлғалар* және олардың кез келген аспектімен айналысатын қызметкерлері *Допингті бақылау*;
- (b) әрбір оның *Ұлттық Федерациялар* және *Құрлықтық Федерациялар* (яғни Африка, Азия, Еуропа, Океания және Панамерика), олардың басқарма мүшелерін, директорларын, офицерлерін және көрсетілген қызметкерлерін қоса алғанда, және *Өкілеттік берілген үшінші тұлғалар* және олардың кез келген аспектімен айналысатын қызметкерлері *Допинг Бақылау*;
- (c) келесі *Спортшылар*, *Спортшыларды қолдау персоналы* және басқа *Тұлғалар*:
 - (i) барлығы *Спортшылар* және *Спортшыларды қолдау персоналы* IWUF немесе кез келген ұйымның мүшелері кімдер *Ұлттық Федерация*, немесе кез келген ұйымның кез келген мүшесінің немесе еншілес ұйымының *Ұлттық Федерация* (кез келген клубтарды, командаларды, қауымдастықтарды немесе лигаларды қосқанда);
 - (ii) барлығы *Спортшылар* және *Спортшыларды қолдау персоналы* мұндай қызметке кімдер қатысады *Оқиғалар*, *Жарыстар* және ұйымдастыратын, шақыратын, рұқсат беретін немесе мойындайтын басқа да іс-шаралар
Ивуф немесе кез келген *Ұлттық Федерация*, немесе кез келген ұйымның кез келген мүшесі немесе еншілес ұйымы
Ұлттық Федерация (кез келген клубтарды, командаларды, қауымдастықтарды немесе лигаларды қоса алғанда), қай жерде өткізілсе де;
 - (iii) кез келген басқа *Спортшы* немесе *Спортшыларды қолдау персоналы* немесе басқа *Тұлға* аккредиттеу, лицензия немесе басқа шарттық келісім-шарт негізінде немесе басқа жолмен IWUF немесе кез келген басқа ұйымның құзыретіне жататын кім *Ұлттық Федерация*, немесе кез келген ұйымның кез келген мүшесінің немесе еншілес ұйымының *Ұлттық Федерация* (кез келген клубтарды, командаларды, қауымдастықтарды немесе лигаларды қоса алғанда), допингке қарсы мақсаттар үшін; және
 - (iv) *Спортшылар* ИВУФ-тың немесе оның бірінің тұрақты мүшелері болып табылмайтындар *Ұлттық Федерациялар* бірақ кім белгілі бір дәрежеде бәсекеге түсуге құқылы болғысы келеді *Халықаралық іс-шара*.



Жоғарыда аталғандардың әрқайсысы *Тұлғалар* оның спортқа қатысуының немесе қатысуының шарты ретінде осы Допингке қарсы ережелермен келіскен және міндетті болып табылады және IWUF-тың осы допингке қарсы ережелерді, соның ішінде кез келгенін орындау жөніндегі өкілеттігіне бағынады деп саналады. *Салдары* оның бұзылғаны үшін және 8-бапта және 13-бапта көрсетілген тыңдау комиссиясының қарауына осы Допингке қарсы ережелерге сәйкес қозғалған істер мен шағымдарды қарау және анықтау.¹

Жалпы пул ішінде *Спортшылар* осы допингке қарсы ережелерді сақтауға міндетті және міндетті болып табылатындарды жоғарыда атап өтіңіз, келесілер *Спортшылар* деп есептеледі *Халықаралық деңгейдегі спортшылар* осы Допингке қарсы ережелердің мақсаттары үшін, демек, осы Допингке қарсы ережелердегі нақты ережелер қолданылады *Халықаралық деңгейдегі спортшылар* (мысалы., *Тестілеу*, *Сейсенбі*, орналасқан жері және *Нәтижелерді басқару*) мыналарға қолданылады *Спортшылар*:

- (a) *Спортшылар* IWUF құрамына кіреді *Тіркелген тестілеу пулы*, *Тестілеу пулы* және IWUF белгілеген кез келген басқа бассейні;
- (b) *Спортшылар* төмендегілердің кез келгенінде кім жарысады *Халықаралық іс-шаралар*: Ушу бойынша әлем чемпионаттары, Ушу бойынша жасөспірімдер арасындағы әлем чемпионаты, Санда бойынша әлем чемпионаты, Таолу бойынша әлем чемпионаты, Тайцзицюань бойынша әлем чемпионаты және Ушу бойынша барлық құрлықтық чемпионаттар.

1 БАП ДОПИНГТІҢ АНЫҚТАМАСЫ

Допинг осы Допингке қарсы Ережелердің 2.1-бабы мен 2.11-бабында көрсетілген допингке қарсы ережелердің бір немесе бірнеше бұзушылықтарының орын алуы ретінде анықталады.

2 БАП ДОПИНГКЕ ҚАРСЫ ЕРЕЖЕЛЕРДІ БҰЗУ

2-баптың мақсаты - допингке қарсы ережелерді бұзушылықтарды құрайтын мән-жайлар мен мінез-құлықты анықтау. Допинг жағдайлары бойынша тыңдаулар осы нақты ережелердің біреуі немесе бірнешеуі бұзылды деген тұжырым негізінде жалғасады.

Спортшылар немесе басқа *Тұлғалар* допингке қарсы ережені бұзудың нені құрайтынын және оған енгізілген заттар мен әдістерді білуге жауапты болады. *Тыйым салынған тізім*.

Төмендегілер допингке қарсы ережелерді бұзуды құрайды:

¹ [Comment: Where the Code requires a Person other than an Athlete or Athlete Support Person to be bound by the Code, such Person would of course not be subject to Sample collection or Testing, and would not be charged with an anti-doping rule violation under the Code for Use or Possession of a Prohibited Substance or Prohibited Method. Rather, such Person would only be subject to discipline for a violation of Code Articles 2.5 (Tampering), 2.7 (Trafficking), 2.8 (Administration), 2.9 (Complicity), 2.10 (Prohibited Association) and 2.11 (Retaliation). Furthermore, such Person would be subject to the additional roles and responsibilities according to Code Article 21.3. Also, the obligation to require an employee to be bound by the Code is subject to applicable law.]

IWUF shall ensure that, as per Article 19 of these Anti-Doping Rules, any arrangements with their board members, directors, officers, and specified employees, as well as with the Delegated Third Parties and their employees – either employment, contractual or otherwise – have explicit provisions incorporated according to which such Persons are bound by, agree to comply with these Anti-Doping Rules, and agree on the IWUF's authority to solve anti-doping cases.]

2.1 Бар-жоғы Тыйым салынған зат немесе оның Метаболиттер немесе Маркерлер ішінде Спортшының үлгісі

2.1.1 Бұл Спортшылардың болмауын қамтамасыз ету үшін жеке міндет *Тыйым салынған зат* олардың денелеріне енеді. Спортшылар кез келгені үшін жауапты *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболиттер* немесе *Маркерлер* олардың ішінде бар екені анықталды *Үлгілер*. Тиісінше, бұл ниет қажет емес, *Кінә*, *Немқұрайлылық* немесе білу *Пайдалану* бойынша Спортшының бөлім 2.1-бапқа сәйкес допингке қарсы ережені бұзуды анықтау мақсатында көрсетіледі.²

2.1.2 2.1-бапқа сәйкес допингке қарсы ережені бұзудың жеткілікті дәлелі келесілердің кез келгенімен белгіленеді: а-ның болуы *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболиттер* немесе *Маркерлер* ішінде Спортшының А Үлгі қайда Спортшы талдаудан бас тартады Б Үлгі және Б Үлгі талданбайды; немесе, мұндағы Спортшының В Үлгі талданады және талданады Спортшының В Үлгі болуын растайды, оның ішінде *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболиттер* немесе *Маркерлер* ішінде табылды Спортшының А Үлгі; немесе қайда Спортшының А немесе Б Үлгі екі (2) бөлікке бөлінеді және бөлудің растау бөлігін талдау Үлгі болуын растайды, оның ішінде *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболиттер* немесе *Маркерлер* бөлінудің бірінші бөлігінде кездеседі Үлгі немесе Спортшы бөлінудің растау бөлігін талдаудан бас тартады Үлгі.³

2.1.3 Арналған заттарды қоспағанда *Шешімнің шегі* ішінде арнайы анықталған *Тыйым салынған тізім* немесе *Техникалық құжат*, кез келген хабарланған мөлшердің болуы а *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболиттер* немесе *Маркерлер* ішінде Спортшының үлгісі допингке қарсы ережені бұзу болып табылады.

2.1.4 2.1-баптың жалпы ережесінен ерекшелік ретінде *Тыйым салынған тізім*, *Халықаралық стандарттар* немесе *Техникалық құжаттар* есептіліктің немесе белгілі бір көрсеткіштерді бағалаудың арнайы критерийлерін белгілеуі мүмкін *Тыйым салынған заттар*.

² [Comment to Article 2.1.1: An anti-doping rule violation is committed under this Article without regard to an Athlete's Fault. This rule has been referred to in various CAS decisions as "Strict Liability". An Athlete's Fault is taken into consideration in determining the Consequences of this anti-doping rule violation under Article 10. This principle has consistently been upheld by CAS.]

³ [Comment to Article 2.1.2: The Anti-Doping Organization with Results Management responsibility may, at its discretion, choose to have the B Sample analyzed even if the Athlete does not request the analysis of the B Sample.]

2.2 Пайдалану немесе Пайдалануға тырысты арқылы Спортшы а-дан Тыйым салынған зат немесе Тыйым салынған әдіс ⁴

2.2.1 Бұл Спортшылардың болмауын қамтамасыз ету үшін жеке міндет *Тыйым салынған зат* олардың денелеріне енеді және олай емес *Тыйым салынған әдіс* бұл *Пайдаланылған*. Тиісінше, бұл ниет қажет емес, *Кінә, Немқұрайлылық* немесе білу *Пайдалану* бойынша Спортшының бір бөлігі допингке қарсы ережені бұзуды анықтау үшін көрсетіледі *Пайдалану* а-дан *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс*.

2.2.2 Табысының немесе сәтсіздігінің *Пайдалану* немесе *Пайдалануға тырысты* а-дан *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* материалдық емес. Бұл жеткілікті *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* болды *Пайдаланылған* немесе *Тырысты* болуы *Пайдаланылған* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін.⁵

2.3 Жалтару, бас тарту немесе Бағынбау Үлгі Жинақтың жинағы Спортшы

Жалтару *Үлгі* жинау; немесе бас тарту немесе ұсынбау *Үлгі* тиісті түрде уәкілеттік берілген тұлғаның хабарламасынан кейін дәлелді негіздемесіз өндіріп алу *Тұлға*.⁶

2.4 Орналасқан жердің сәтсіздіктері Спортшы

Анықталған үш (3) өткізіп алған сынақтардың және/немесе тапсыру сәтсіздіктерінің кез келген комбинациясы *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*, он екі (12) ай мерзім ішінде Спортшы ішінде *Тіркелген тестілеу* пулы.

2.5 Бұрмалау немесе Бұрмалауға әрекет жасады кез келген бөлігімен Допингті бақылау арқылы Спортшы немесе басқа Тұлға

4 [Comment to Article 2.2: It has always been the case that Use or Attempted Use of a Prohibited Substance or Prohibited Method may be established by any reliable means. As noted in the Comment to Article 3.2, unlike the proof required to establish an antidoping rule violation under Article 2.1, Use or Attempted Use may also be established by other reliable means such as admissions by the Athlete, witness statements, documentary evidence, conclusions drawn from longitudinal profiling, including data collected as part of the Athlete Biological Passport, or other analytical information which does not otherwise satisfy all the requirements to establish "Presence" of a Prohibited Substance under Article 2.1.

For example, Use may be established based upon reliable analytical data from the analysis of an A Sample (without confirmation from an analysis of a B Sample) or from the analysis of a B Sample alone where the Anti-Doping Organization provides a satisfactory explanation for the lack of confirmation in the other Sample.]

5 [Comment to Article 2.2.2: Demonstrating the "Attempted Use" of a Prohibited Substance or a Prohibited Method requires proof of intent on the Athlete's part. The fact that intent may be required to prove this particular anti-doping rule violation does not undermine the Strict Liability principle established for violations of Article 2.1 and violations of Article 2.2 in respect of Use of a Prohibited Substance or Prohibited Method.

An Athlete's Use of a Prohibited Substance constitutes an anti-doping rule violation unless such Substance is not prohibited Out-of-Competition and the Athlete's Use takes place Out-of-Competition. (However, the presence of a Prohibited Substance or its Metabolites or Markers in a Sample collected In-Competition is a violation of Article 2.1 regardless of when that Substance might have been administered.)]

6 [Comment to Article 2.3: For example, it would be an anti-doping rule violation of "evading Sample collection" if it were established that an Athlete was deliberately avoiding a Doping Control official to evade notification or Testing. A violation of "failing to submit to Sample collection" may be based on either intentional or negligent conduct of the Athlete, while "evading" or "refusing" Sample collection contemplates intentional conduct by the Athlete.]

2.6 Иелену а-дан Тыйым салынған зат немесе Тыйым салынған әдіс арқылы Спортшы немесе Спортшыны қолдайтын тұлға

2.6.1 Иелену арқылы Спортшы жарыста кез келген Тыйым салынған зат немесе кез келген Тыйым салынған әдіс, немесе Иелену арқылы Спортшы жарыстан тыс уақытта кез келген Тыйым салынған зат немесе кез келген Тыйым салынған әдіс қайсысына тыйым салынады Конкурстан тыс және т.б. Спортшы сәйкес келетіндігін анықтайды Иелену сәйкес келеді а Терапиялық қолданудан босату ("СЕЙСЕНБІ") 4.4-бапқа сәйкес берілген немесе басқа қолайлы негіздеме.

2.6.2 Иелену арқылы Спортшыны жарыста қолдау көрсететін тұлға кез келген Тыйым салынған зат немесе кез келген Тыйым салынған әдіс, немесе Иелену арқылы Спортшыны жарыстан тыс уақытта қолдау көрсететін тұлға кез келген Тыйым салынған зат немесе кез келген Тыйым салынған әдіс қайсысына тыйым салынады Конкурстан тыс байланысты Спортшы, Байқау немесе оқыту, егер болмаса Спортшыны қолдайтын тұлға сәйкес келетіндігін анықтайды Иелену сәйкес келеді а СЕЙСЕНБІ ан-ға берілді Спортшы 4.4-бапқа немесе басқа қолайлы негіздемеге сәйкес.⁷

2.7 Адам саудасы немесе Адам саудасына әрекет жасау кез келгенінде Тыйым салынған зат немесе Тыйым салынған әдіс арқылы Спортшы немесе басқа Тұлға

2.8 Әкімшілік немесе Әкімшілендіруге әрекет жасады арқылы Спортшы немесе басқа Тұлға кез келгенге Спортшы жарыста кез келген Тыйым салынған зат немесе Тыйым салынған әдіс, немесе Әкімшілік немесе Әкімшілендіруге әрекет жасады кез келгенге Спортшы жарыстан тыс уақытта кез келген Тыйым салынған зат немесе кез келген Тыйым салынған әдіс бұл тыйым салынады Конкурстан тыс

2.9 Қатысушылық немесе Серіктестікке әрекеттену арқылы Спортшы немесе басқа Тұлға

Көмектесу, көтермелеу, көмектесу, қолдау көрсету, сөз байласу, жасыру немесе қасақана қатысудың кез келген басқа түрі немесе Тырысты допингке қарсы ережені бұзумен байланысты күрделілік, Тырысты допингке қарсы ережені бұзу немесе 10.14.1-бапты басқасының бұзуы Тұлға.⁸

⁷ [Comment to Articles 2.6.1 and 2.6.2: Acceptable justification would not include, for example, buying or Possessing a Prohibited Substance for purposes of giving it to a friend or relative, except under justifiable medical circumstances where that Person had a physician's prescription, e.g., buying Insulin for a diabetic child.]

[Comment to Article 2.6.1 and 2.6.2: Acceptable justification may include, for example, (a) an Athlete or a team doctor carrying Prohibited Substances or Prohibited Methods for dealing with acute and emergency situations (e.g., an epinephrine autoinjector), or (b) an Athlete Possessing a Prohibited Substance or Prohibited Method for therapeutic reasons shortly prior to applying for and receiving a determination on a TUE.]

⁸ [Comment to Article 2.9: Complicity or Attempted Complicity may include either physical or psychological assistance.]

2.10Тыйым салынған бірлестікпен *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*

2.10.1 Ассоциация арқылы *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* өкілеттігіне байланысты *Допингке қарсы ұйым* кәсіби немесе спортпен байланысты қызметте кез келгенімен *Спортшыны қолдайтын тұлға* кім:

2.10.1.1 Егер уәкілетті органның құзыретіне жататын болса *Допингке қарсы ұйым*, мерзімді өтейді *Жарамсыздық*; немесе

2.10.1.2 Егер оның өкілеттігіне бағынбаса *Допингке қарсы ұйым* және қайда *Жарамсыздық* а-да қарастырылмаған *Нәтижелерді басқару* сәйкес процесс *Коды*, қылмыстық, тәртіптік немесе кәсіптік процестерде допингке қарсы ережелерді бұзу болып табылатын әрекеттерді жасағаны үшін сотталған немесе табылған, егер *Коды*мұндайларға сәйкес ережелер қолданылған *Тұлға*. Мұндайлардың дисквалификациялау мәртебесі *Тұлға* қылмыстық, кәсіптік немесе тәртіптік шешімнен немесе тағайындалған қылмыстық, тәртіптік немесе кәсіптік жазаның қолданылу мерзімінен бастап алты (6) жылдан астам уақыт бойы күшінде болады; немесе

2.10.1.3Мақалада сипатталған жеке тұлға үшін фронт немесе делдал ретінде қызмет етеді 2.10.1.1 немесе 2.10.1.2.

2.10.2 2.10-баптың бұзылуын анықтау үшін, ап *Допингке қарсы ұйым* екенін анықтауы керек *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* туралы білетін *Спортшыны қолдау тұлғасы's* дисквалификациялау мәртебесі.

Ауыртпалық мыналарға жүктеледі *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ан-мен кез келген ассоциацияны орнату үшін *Спортшыны қолдайтын тұлға* 2.10.1.1 немесе 2.10.1.2 баптарында сипатталған кәсіби немесе спортпен байланысты емес және / немесе мұндай бірлестіктен ақылға қонымды түрде аулақ болу мүмкін емес.

Допингке қарсы ұйымдар білетіндер *Спортшыларды қолдау персоналы* 2.10.1.1, 2.10.1.2 немесе 2.10.1.3-баптарда сипатталған критерийлерге сәйкес келетіндер бұл ақпаратты келесіге ұсынады *ВАДА*.⁹

⁹ [Comment to Article 2.10: Athletes and other Persons must not work with coaches, trainers, physicians or other Athlete Support Personnel who are Ineligible on account of an anti-doping rule violation or who have been criminally convicted or professionally disciplined in relation to doping. This also prohibits association with any other Athlete who is acting as a coach or Athlete]

2.11 Әрекет етеді *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* билікке есеп беруден бас тарту немесе кек алу үшін

Егер мұндай мінез-құлық басқаша түрде 2.5-бапты бұзуды құрамаса:

2.11.1 Басқаны қорқытатын немесе қорқытуға тырысатын кез келген әрекет *Тұлға* көңілін қалдыру ниетімен *Тұлға* допингке қарсы ережені бұзғаны немесе оны сақтамағаны туралы болжамды ақпаратқа қатысты адал ақпарат беруден *Коды* кімге *ВАДА*, ан *Допингке қарсы ұйым*, құқық қорғау, реттеуші немесе кәсіби тәртіптік орган, тыңдаушы орган немесе *Тұлға* үшін тергеу жүргізу *ВАДА* немесе *Допингке қарсы ұйым*.

2.11.2 Бір адамға кек қайтару *Тұлға* ддұ адал ниетпен допингке қарсы ережені бұзды немесе оған сәйкес келмеді деген болжамға қатысты дәлелдемелерді немесе ақпаратты ұсынды. *Коды* кімге *ВАДА*, ан *Допингке қарсы ұйым*, құқық қорғау, реттеуші немесе кәсіби тәртіптік орган, тыңдаушы орган немесе *Тұлға* үшін тергеу жүргізу *ВАДА* немесе *Допингке қарсы ұйым*.

2.11-баптың мақсаттары үшін кек қайтару, қорқыту және қорқыту мыналарға қарсы жасалған әрекетті қамтиды *Тұлға* іс-әрекетте адал ниеттілік негізі болмағандықтан немесе пропорционалды емес жауап болғандықтан.¹⁰

3 БАП ДОПИНГТІҢ ДӘЛЕЛІ

Ауыртпалықтар және

3.1 дәлелдеу нормалары

IWUF-қа допингке қарсы ереженің бұзылғанын анықтау міндеті жүктеледі. Дәлелдеменің стандарты IWUF-тың жасалған айыптаудың маңыздылығын ескере отырып, тыңдау комиссиясының ыңғайлы қанағаттануы үшін допингке қарсы ережені бұзғанын анықтағаны болуы керек. Бұл дәлелдеу стандарты барлық жағдайда ықтималдықтың тепе-теңдігінен үлкен, бірақ ақылға қонымды күмәндан тыс дәлелдеуден аз. Осы Допингке қарсы ережелер дәлелдеу ауыртпалығын қайда жүктейді *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* 3.2.2 және 3.2.3-баптарда көзделген жағдайларды қоспағанда, болжамды жоққа шығару немесе көрсетілген фактілерді немесе мән-жайларды анықтау үшін допингке қарсы ережені бұзды деп болжанған, дәлелдеу стандарты ықтималдықтың тепе-теңдігі бойынша болуы керек.¹¹

3.2 Фактілерді және болжамдарды анықтау әдістері

Жарамсыздық мерзімін өтеген кезде қолдау көрсететін тұлға. Тыйым салынған ассоциация түрлерінің кейбір мысалдарына мыналар жатады: оқытуды, стратегияны, техниканы, тамақтануды немесе медициналық кеңесті алу; терапияны, емдеуді немесе рецепттерді алу; талдау үшін кез келген дене өнімдерін ұсыну; немесе Спортшыны қолдайтын адамға агент немесе өкіл ретінде қызмет етуге рұқсат беру. Тыйым салынған бірлестікке ешқандай өтемақы төлеудің қажеті жоқ.

2.10-бап Допингке қарсы ұйымнан Спортшыны немесе басқа тұлғаны Спортшыны қолдаушы тұлғаның дисквалификациялау мәртебесі туралы хабардар етуді талап етпесе де, мұндай хабарлама, егер ұсынылса, Спортшының немесе басқа Тұлғаның Спортшыны қолдаушы тұлғаның дисквалификациялау мәртебесі туралы білетіндігін анықтайтын маңызды дәлел бола алады.]

¹⁰ [2.11.2-бапқа түсініктеме: Бұл мақала адал ниетпен есеп беретін адамдарды қорғауға арналған және қорғамайды Біле тұра жалған хабарламалар жасайтын тұлғалар.]

[2.11.2-бапқа түсініктеме: Кек қайтаруға, мысалы, есеп берушілердің, олардың отбасыларының немесе серіктестерінің физикалық немесе психикалық әл-ауқатына немесе экономикалық мүдделеріне қауіп төндіретін әрекеттер жатады. Кек қайтаруға есеп беруші тұлғаға қарсы допингке қарсы ережені адал бұзғанын мәлімдеген



допингке қарсы ұйым кірмейді. 2.11-баптың мақсаттары үшін есепті жасаған адам есептің жалған екенін білсе, есеп адал ниетпен жасалмайды.]

- ¹¹ [3.1-бапқа түсініктеме: IWUF сәйкес келуі үшін талап етілетін дәлелдеудің бұл стандарты көптеген елдерде кәсіби тәртіп бұзушылыққа қатысты жағдайларда қолданылатын стандартпен салыстырылады.]

Допингке қарсы ережелерді бұзуға байланысты фактілер кез келген сенімді құралдармен, оның ішінде рұқсаттармен белгіленуі мүмкін.¹⁰ Допинг қолданған жағдайларда дәлелдеудің келесі ережелері қолданылады:

3.2.1 Аналитикалық әдістер немесе *Шешімдердің шектері* бекіткен *ВАДА* тиісті ғылыми қоғамдастық шеңберінде консультациялардан кейін немесе рецензиялауға жататын ғылыми негіздеме болып саналады. Кез келген *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мұндай болжамның шарттары орындалды ма, жоқ па, соны даулауға ұмтылу немесе ғылыми негізділіктің бұл жорамалын жоққа шығару, кез келген осындай сын-қатердің прецедентінің шарты ретінде, алдымен хабарлау *ВАДА* сын-қатердің негізі мен негізі. Алғашқы тыңдаушы орган, апелляциялық орган немесе *КАС*, өз бастамасы бойынша, сондай-ақ хабарлауы мүмкін *ВАДА* кез келген мұндай қиындықтан. Он (10) күн ішінде *WADA-ның* мұндай хабарламаны және осындай шақыруға байланысты іс материалдарын алу, *ВАДА* сондай-ақ мұндай процеске тарап ретінде араласуға, қызығушылық танытуға немесе басқа жолмен дәлелдемелерді ұсынуға құқылы. Бұған дейінгі жағдайларда *КАС*, кезінде *ВАДА* өтініші бойынша, *КАС* панельге шақыруды бағалауға көмектесу үшін панель тиісті ғылыми сарапшыны тағайындайды.¹¹

3.2.2 *ВАДА*-аккредиттелген зертханалар және басқа зертханалар мақұлдаған *ВАДА*, жүргізілген деп болжануда *Үлгі* сәйкес талдау және кастодиандық рәсімдер *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін. Және *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* бұл болжамнан бас тартуды анықтай отырып, жоққа шығаруы мүмкін *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін ақылға қонымды себеп болуы мүмкін болған жағдайлар үшін *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*.

Егер болса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* -дан кетуді көрсету арқылы алдыңғы болжамды жоққа шығарады *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін ақылға қонымды себеп болуы мүмкін болған жағдайлар үшін *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*, содан кейін Ивифқа мұндай кетудің себеп болмағанын анықтау міндеті жүктеледі *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*.¹²

¹⁰ [Comment to Article 3.2: For example, IWUF may establish an anti-doping rule violation under Article 2.2 based on the Athlete's admissions, the credible testimony of third Persons, reliable documentary evidence, reliable analytical data from either an A or B Sample as provided in the Comments to Article 2.2, or conclusions drawn from the profile of a series of the Athlete's blood or urine Samples, such as data from the Athlete Biological Passport.]

¹¹ [Comment to Article 3.2.1: For certain Prohibited Substances, WADA may instruct WADA-accredited laboratories not to report Samples as an Adverse Analytical Finding if the estimated concentration of the Prohibited Substance or its Metabolites or Markers is below a Minimum Reporting Level. WADA's decision in determining that Minimum Reporting Level or in determining which Prohibited Substances should be subject to Minimum Reporting Levels shall not be subject to challenge. Further, the laboratory's estimated concentration of such Prohibited Substance in a Sample may only be an estimate. In no event shall the possibility that the exact concentration of the Prohibited Substance in the Sample may be below the Minimum Reporting Level constitute a defense to an anti-doping rule violation based on the presence of that Prohibited Substance in the Sample.]

¹² [Comment to Article 3.2.2: The burden is on the Athlete or other Person to establish, by a balance of probability, a departure from the International Standard for Laboratories that could reasonably have caused the Adverse Analytical Finding. Thus, once the Athlete or other Person establishes the departure by a balance of probability, the Athlete or other Person's burden on causation is the somewhat lower standard of proof – "could reasonably have caused." If the Athlete or other Person satisfies these standards,

3.2.3 Басқаларынан кету *Халықаралық стандарт* немесе басқа да допингке қарсы ережелерде немесе саясатта көрсетілген *Коды* немесе осы Допингке қарсы ережелер аналитикалық нәтижелерді немесе допингке қарсы ережені бұзудың басқа дәлелдерін жарамсыз етпейді және допингке қарсы ережені бұзудан қорғаныс болып табылмайды;¹³ алайда, егер қарастырылған болса

және *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ерекшеліктердің бірінен алшақтауды белгілейді *Халықаралық стандарт* төменде келтірілген ережелер ақылға қонымды негізде допингке қарсы ережені бұзуды тудыруы мүмкін *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* немесе қай жерде сәтсіздікке ұшыраса, онда IWUF-қа мұндай кетудің себеп болмағанын анықтау міндеті жүктеледі. *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* немесе орналасқан жердегі сәтсіздік:

- (i) бастап кету *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және байланысты тергеулер *Үлгі* жинақ немесе *Үлгі* допингке қарсы ереженің бұзылуына әкеп соқтыруы мүмкін өңдеу негізінде *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*, мұндай жағдайда IWUF-қа мұндай кетудің себеп болмағанын анықтау ауыртпалығы жүктеледі *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*;
- (ii) а жөнелту бастап және *Халықаралық Стандартты* үшін *Нәтижелер* *Басшылық* немесе *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулермен байланысты *Төлқұжаттың жағымсыз табылуы* бұл ақылға қонымды түрде допингке қарсы ережені бұзуға әкеп соғуы мүмкін, бұл жағдайда IWUF-қа мұндай кету допингке қарсы ережені бұзуға әкеп соқпағанын анықтау міндеті жүктеледі;
- (iii) бастап кету *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару* хабарламаны ұсыну талабымен байланысты *Спортшы* б-ның *Үлгі* допингке қарсы ереженің бұзылуына әкеп соқтыруы мүмкін ашылулар *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*, мұндай жағдайда IWUF-қа мұндай кетудің себеп болмағанын анықтау ауыртпалығы жүктеледі *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*;¹⁶
- (iv) бастап кету *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару* байланысты *Спортшы* орналасқан жердің бұзылуына байланысты допингке қарсы ереженің бұзылуына негізді түрде себеп болуы мүмкін хабарлама, бұл жағдайда IWUF-қа мұндай кету орналасқан жердің бұзылуына әкеп соқтырмағанын анықтау міндеті жүктеледі.

the burden shifts to IWUF to prove to the comfortable satisfaction of the hearing panel that the departure did not cause the Adverse Analytical Finding.]

¹³ [Comment to Article 3.2.3: Departures from an International Standard or other rule unrelated to Sample collection or handling, Adverse Passport Finding, or Athlete notification relating to whereabouts failure or B Sample opening – e.g., the International

3.2.4 Соттың немесе құзыретті юрисдикциядағы кәсіби тәртіптік трибуналдың шешімімен анықталған, қаралып жатқан шағымның нысанасы болып табылмайтын фактілер сотқа қарсы бұлтартпас дәлелдемелер болып табылады. *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* осы фактілер бойынша шешім кімге қатысты, егер *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* шешімде табиғи өділеттілік қағидаттары бұзылғанын анықтайды.

3.2.5 Допингке қарсы ережені бұзу туралы сот отырысында тыңдау комиссиясы жағымсыз қорытынды шығаруы мүмкін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* негізінде допингке қарсы ережені бұзды деп кім мәлімдейді *Спортшының* немесе басқа *Адамның* бас тарту, алдын ала ақылға қонымды мерзімде жасалған өтініштен кейін

Білім беру стандарты, Құпиялылық пен жеке ақпаратты қорғаудың халықаралық стандарты немесе терапевтік мақсатта пайдаланудан босатудың халықаралық стандарты – WADA-ның сәйкестік процедураларына әкеп соқтыруы мүмкін, бірақ допингке қарсы ережелерді бұзу процедураларында қорғаныс болып табылмайды және Спортшының допингке қарсы ережені бұзғаны туралы мәселе бойынша маңызды емес. . Сол сияқты, IWUF-тың Кодекстің 20.7.7-бабында көрсетілген құжатты бұзуы допингке қарсы ережені қорғауды құрамайды бұзушылық.]

¹⁶ [3.2.3 (iii) бапқа түсініктеме: IWUF мұндай кету жағымсыз аналитикалық қорытынды тудырмағанын анықтау үшін өз ауыртпалығын өтейді, мысалы, В үлгісінің ашылуы мен талдауы тәуелсіз куәгер тарапынан байқалғанын және ешқандай бұзушылықтар байқалмағанын көрсетеді. байқалды.]

есту, тыңдауға қатысу (есту панелінің нұсқауы бойынша жеке немесе телефон арқылы) және есту панелінің немесе IWUF сұрақтарына жауап беру.

4 БАП ЖӘНЕ ТЫЙЫМ САЛЫНҒАН ТІЗІМ

4.1 Енгізу туралы Тыйым салынған тізім

Осы допингке қарсы ережелерге мыналар кіреді *Тыйым салынған тізім*, жариялаған және қайта қараған *ВАДА* -ның 4.1-бабында сипатталғандай *Коды*.

Осы тармақта өзгеше көзделмесе *Тыйым салынған тізім* немесе қайта қарау, *Тыйым салынған тізім* және түзетулер осы Допингке қарсы ережелер бойынша жарияланғаннан кейін үш (3) айдан кейін күшіне енеді *ВАДА*, IWUF немесе оның кез-келген басқа әрекетін талап етпестен *Ұлттық Федерациялар*. Барлығы *Спортшылар* және басқа *Тұлғалар* байланысты болады *Тыйым салынған тізім*, және ондағы кез келген түзетулер, олар күшіне енген күннен бастап, бұдан әрі формальдылықсыз. Бұл барлығының жауапкершілігі *Спортшылар* және басқа *Тұлғалар* ең заманауи нұсқамен танысу үшін *Тыйым салынған тізім* және ондағы барлық түзетулер.

IWUF өз міндеттемелерін қамтамасыз етеді *Ұлттық Федерациялар* ең соңғы нұсқасымен *Тыйым салынған тізім*. Әрқайсысы *Ұлттық Федерация* өз кезегінде оның мүшелеріне және оның мүшелерінің сайлаушыларына, сондай-ақ олардың ең соңғы нұсқасымен қамтамасыз етілуін қамтамасыз етеді. *Тыйым салынған тізім*.¹⁴

¹⁴ [Comment to Article 4.1: The current Prohibited List is available on WADA's website at <https://www.wada-ama.org>. The Prohibited List will be revised and published on an expedited basis whenever the need arises. However, for the sake of predictability, a new Prohibited List will be published every year whether or not changes have been made.]

4.2 Тыйым салынған заттар және Тыйым салынған әдістер Бойынша

анықталған Тыйым салынған тізім 4.2.1 Тыйым салынған заттар және Тыйым салынған әдістер

Және Тыйым салынған тізім осыларды анықтайды Тыйым салынған заттар және Тыйым салынған әдістер оларға барлық уақытта допинг ретінде тыйым салынады (екеуі де Конкурста және Конкурстан тыс) болашақта өнімділікті арттыру мүмкіндігіне байланысты Жарыстар немесе олардың бүркемелеу әлеуетін және тыйым салынған заттар мен әдістерді Бәсекеге қабілетсіздік тек. Және Тыйым салынған тізім арқылы кеңейтілуі мүмкін ВАДА белгілі бір спорт түріне арналған. Тыйым салынған затс және Тыйым салынған әдістер құрамына енгізілуі мүмкін Тыйым салынған тізім жалпы санат бойынша (мысалы, анаболикалық агенттер) немесе белгілі бір затқа немесе әдіске нақты сілтеме жасау арқылы.¹⁵

4.2.2 Белгіленген заттар немесе Белгіленген әдістер

10-бапты қолдану мақсатында барлығы Тыйым салынған заттар болуы тиіс Белгіленген заттар бойынша анықталғандарды қоспағанда Тыйым салынған тізім. Жоқ Тыйым салынған әдіс болуы тиіс Көрсетілген әдіс егер ол арнайы ретінде анықталмаса Көрсетілген әдіс бойынша Тыйым салынады Тізім.¹⁶

4.2.3 Қиянат жасайтын заттар

10-бапты қолдану мақсаттары үшін, Қиянат жасайтын заттар мыналарды қамтуы керек Тыйым салынған заттар ретінде арнайы анықталғандар Қиянат жасайтын заттар бойынша Тыйым салынған тізім өйткені олар қоғамда спорт контекстінен тыс жиі қорланады.

4.3 WADA-ның -ның анықтамасы Тыйым салынған тізім

WADA-ның -ның анықтамасы Тыйым салынған заттар және Тыйым салынған әдістер ол қосылатын болады Тыйым салынған тізім, заттардың санаттарға жіктелуі бойынша Тыйым салынған тізім, затты барлық уақытта тыйым салынған деп жіктеу немесе Конкурста тек заттың немесе әдістің а ретінде жіктелуі Белгіленген субстанция, Көрсетілген әдіс немесе Қиянаттың мәні түпкілікті болып табылады және ешбір дауға ұшырамауы керек Спортшы немесе басқа Тұлға оның ішінде, бірақ олармен шектелмей, зат немесе әдіс бүркемелеуші агент емес немесе өнімділікті арттыруға, денсаулыққа қауіп төндіруге немесе спорт рухын бұзуға мүмкіндігі жоқ деген дәлелге негізделген кез келген қиындықты қоса алғанда.

15 [Comment to Article 4.2.1: Out-of-Competition Use of a Substance which is only prohibited In-Competition is not an anti-doping rule violation unless an Adverse Analytical Finding for the Substance or its Metabolites or Markers is reported for a Sample collected In-Competition.]

16 [Comment to Article 4.2.2: The Specified Substances and Specified Methods identified in Article 4.2.2 should not in any way be considered less important or less dangerous than other doping Substances or Methods. Rather, they are simply substances and methods which are more likely to have been consumed or used by an Athlete for a purpose other than the enhancement of sport performance.]

4.4 Терапиялық қолданудан босатулар (“Сейсенбі”)

4.4.1 Бар болуы а *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболиттер* немесе *Маркерлер*, және / немесе *Пайдалану* немесе *Пайдалануға тырысты*, *Иелену* немесе *Әкімшілік* немесе *Әкімшілендіруге әрекет жасады* а-дан *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс*, егер ол а ережелеріне сәйкес келсе, допингке қарсы ережені бұзу болып саналмайды *СЕЙСЕНБІ* сәйкес беріледі *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар*.

4.4.2 СЕЙСЕНБІ Қосымшалар

4.4.2.1 *Спортшылар* кім жоқ *Халықаралық деңгейдегі спортшылар* олардың қолданылуына тиіс *Ұлттық допингке қарсы ұйым* үшін *СЕЙСЕНБІ*. Егер болса *Ұлттық допингке қарсы ұйым* өтінішті жоққа шығарады, *Спортшы* 13.2.2-бапта сипатталған апелляциялық органға ғана шағымдана алады.

4.4.2.2 *Спортшылар* кім бар *Халықаралық деңгейдегі спортшылар* IWUF-қа жүгінеді.

4.4.3 СЕЙСЕНБІ Тану¹⁷

4.4.3.1 Қайда *Спортшы* қазірдің өзінде бар *СЕЙСЕНБІ* олардың берген *Ұлттық допингке қарсы ұйым* Қазақстан Республикасының 4.4 бабына сәйкес *Коды* қарастырылып отырған субстанция немесе әдіс үшін және қарастырылған жағдайда *СЕЙСЕНБІ* 5.5-бабына сәйкес хабарланды *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар*, IWUF оны халықаралық деңгейдегі мақсаттар үшін автоматты түрде таниды *Байқау* тиісті клиникалық ақпаратты қараудың қажеті жоқ.

4.4.3.2 Егер IWUF тестілеуді таңдаса *Спортшы* кім емес *Халықаралық деңгейдегі спортшы*, ИВУФ а-ны тануы керек *СЕЙСЕНБІ* бұған рұқсат етілген *Спортшы* олардың бойынша *Ұлттық допингке қарсы ұйым* және т.б. *Спортшы* үшін қажет тану туралы өтініш беру *СЕЙСЕНБІ* 5.8 және 7.0 баптарына сәйкес *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар*.

4.4.4 СЕЙСЕНБІ Өтінім беру процесі¹⁸

17 [Comment to Article 4.4.3: If IWUF refuses to recognize a TUE granted by a National Anti-Doping Organization only because medical records or other information are missing that are needed to demonstrate satisfaction with the criteria in the International Standard for Therapeutic Use Exemptions, the matter should not be referred to WADA. Instead, the file should be completed and re-submitted to IWUF.]

[Comment to Article 4.4.3: IWUF may agree with a National Anti-Doping Organization that the National Anti-Doping Organization will consider TUE applications on behalf of IWUF.]

18 [Comment to Article 4.4.4: The submission of falsified documents to a TUEC or IWUF, offering or accepting a bribe to a Person to perform or fail to perform an act, procuring false testimony from any witness, or committing any other fraudulent act or any other similar intentional interference or Attempted interference with any aspect of the TUE process shall result in a charge of Tampering or Attempted Tampering under Article 2.5.]

4.4.4.1 Егер болса *Спортшы* қазірдің өзінде жоқ *СЕЙСЕНБІ* олардың берген *Ұлттық допингке қарсы ұйым* қарастырылып отырған зат немесе әдіс үшін *Спортшы* тікелей IWUF-қа жүгінуі керек.

4.4.4.2 IWUF-қа грант немесе тану туралы өтініш *СЕЙСЕНБІ* мүмкіндігінше тезірек жасалуы керек, мақаланың 4.1 немесе 4.3 тармақтарын сақтаңыз *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар* өтініш. Өтініш 6-бапқа сәйкес ресімделеді *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар* IWUF сайтында жарияланғандай.

4.4.4.3 IWUF белгілейді *Терапиялық қолданудан босату* Комитет ("IWUF TUEC") грант алуға немесе тануға өтінімдерді қарайды *Сейсенбі*. төмендегі 4.4.4.3(a)-(г) бапқа сәйкес:

- (a) IWUF TUEC мыналарды күту және емдеу тәжірибесі бар кемінде бес (5) мүшеден тұруы керек *Спортшылар* және клиникалық, спорттық және жаттығу медицинасын дұрыс білу. Әрбір тағайындалған мүше жаңартылатын төрт (4) жыл мерзімге қызмет етуі керек.
- (b) IWUF TUEC мүшесі ретінде қызмет етпес бұрын әрбір мүше мүдделер қақтығысы және құпиялылық туралы декларацияға қол қоюы керек. Тағайындалған мүшелер IWUF қызметкерлері болып табылмайды.
- (c) IWUF-қа грант беру немесе тану туралы өтініш берген кезде *СЕЙСЕНБІ* жасалған, IWUF TUEC немесе IWUF төрағасы өтінішті қарау үшін үш (3) мүшені (оның ішінде төраға да болуы мүмкін) тағайындайды.
- (d) Қарастырмас бұрын а *СЕЙСЕНБІ* өтініште әрбір қатысушы өтініш берген Спортшыға қатысты олардың бейтараптылығына әсер етуі мүмкін кез келген мән-жайларды ашып көрсетуі керек. Егер мүше Спортшыны бағалауды қаламаса немесе мүмкін болмаса *СЕЙСЕНБІ* өтініш, қандай да бір себептермен, Төраға немесе IWUF жоғарыдағы (a) тармағына сәйкес тағайындалған мүшелер пулынан ауыстыруды тағайындайды. Егер ұйымның бейтараптылығына әсер етуі мүмкін қандай да бір жағдайлар болса, кафедра IWUF TUEC мүшесі бола алмайды. *СЕЙСЕНБІ* шешім.

4.4.4.4 IWUF TUEC өтінішті тиісті ережелерге сәйкес жедел бағалайды және шешеді *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар* және әдетте

(яғни, егер ерекше мән-жайлар қолданылмаса) аспайтын мөлшерде толық өтінішті алғаннан кейін жиырма бір (21) күн. Өтінім өтінім берілгенге дейін ақылға қонымды мерзімде жасалған жерде

An Athlete should not assume that their application for the grant or recognition of a TUE (or for renewal of a TUE) will be granted. Any Use or Possession or Administration of a Prohibited Substance or Prohibited Method before an application has been granted is entirely at the Athlete's own risk.]

Оқиға, IWUF TUEC өз шешімін қабылдау басталғанға дейін шығару үшін өзінің барлық күш-жігерін жұмсауы керек Оқиға.

4.4.4.5 IWUF TUEC шешімі IWUF-тың түпкілікті шешімі болып табылады және 4.4.7-бапқа сәйкес шағымдануы мүмкін. IWUF TUEC шешіміне жазбаша түрде хабарланады *Спортшы*, және үшін *ВАДА* және басқа *Допингке қарсы ұйымдар* сәйкес жүзеге асырылады. *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар*. Сондай-ақ ол туралы дереу хабарланады *АДАМС*.

4.4.4.6 Егер IWUF (немесе *Ұлттық допингке қарсы ұйым*, егер өтінішті IWUF атынан қарауға келіскен болса) бас тартады *Спортшының* өтініш, ол туралы хабарлауы керек *Спортшы* дереу, себептермен. Егер IWUF грант берсе *Спортшының* өтініш, ол тек қана хабардар етпеуі керек *Спортшы* бірақ олардың да *Ұлттық допингке қарсы ұйым*. Егер болса *Ұлттық допингке қарсы ұйым* деп санайды the *СЕЙСЕНБІ* берілген IWUF белгіленген өлшемдерге сәйкес келмейді *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар*, мұндай хабарламадан бастап мәселені шешуге жиырма бір (21) күн бар *ВАДА* 4.4.7-бапқа сәйкес қайта қарау үшін.

Егер болса *Ұлттық допингке қарсы ұйым* мәселеге сілтеме жасайды *ВАДА* қарау үшін, *СЕЙСЕНБІ* IWUF берген халықаралық деңгей үшін жарамды болып қалады *Байқау* және *Конкурстан тыс тестілеу* (бірақ ұлттық деңгейде жарамсыз *Байқау*) күтуде *WADA-ның* шешім. Егер болса *Ұлттық допингке қарсы ұйым* мәселеге сілтеме жасамайды *ВАДА* қарау үшін, *СЕЙСЕНБІ* IWUF берген ұлттық деңгей үшін жарамды болады *Конкурстиоп* сондай-ақ жиырма бір (21) күндік қарау мерзімі аяқталғанда.

4.4.5Ретроактивті *СЕЙСЕНБІ* Қосымшалар

Егер Ивуф жинауды таңдаса *Үлгі* бастап *Спортшы* кім емес *Халықаралық деңгейдегі спортшы* немесе *Ұлттық деңгейдегі спортшы*, және солай *Спортшы* бұл *Пайдалану а Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* емдік себептерге байланысты IWUF бұған рұқсат беруі керек *Спортшы* ретроактивтіге өтініш беру үшін *СЕЙСЕНБІ*.

4.4.6Қолданылу мерзімінің аяқталуы, тоқтатылуы немесе кері қайтарылуы *СЕЙСЕНБІ*

4.4.6.1 А *СЕЙСЕНБІ* осы Допингке қарсы ережелерге сәйкес берілген: (а) қосымша ескертуді немесе басқа формальдылықты қажет етпей, ол берілген кез келген мерзімнің соңында автоматты түрде аяқталады; (б) егер қайтарып алынса *Спортшы* IWUF TUEC гранты бойынша қойған кез келген талаптарды немесе шарттарды дереу орындамайды *СЕЙСЕНБІ*; (с) IWUF TUEC кейіннен грант беру критерийлері анықталған жағдайда қайтарып алуы мүмкін. *СЕЙСЕНБІ* іс жүзінде орындалмаған; немесе (d) қарау кезінде өзгертілуі мүмкін *ВАДА* немесе апелляциялық тәртіпте.

4.4.6.2 Мұндай жағдайда, *Спортшы* ешқайсысына бағынбауы керек *Салдары* олардың негізінде *Пайдалану* немесе *Иелену* немесе *Әкімшілік* туралы *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* сәйкес қарастырылып отыр

СЕЙСЕНБІ қолданылу мерзімінің аяқталуына, күшін жоюға немесе күшін жоюға дейін және *СЕЙСЕНБІ*. 5.1.1.1 бабына сәйкес шолу *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару* -дан *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*, көп ұзамай кейін хабарлады *СЕЙСЕНБІ* жарамдылық мерзімінің аяқталуы, қайтарып алынуы немесе кері қайтарылуы мұндай қорытындының мыналарға сәйкестігін қарастыруды қамтиды *Пайдалану* туралы *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* осы күнге дейін, мұндай жағдайда допингке қарсы ережені бұзу туралы ешқандай мәлімдеме жасалмайды.

4.4.7 Пікірлердің және өтініштердің *СЕЙСЕНБІ* Шешімдер

4.4.7.1 *ВАДА* Ивуфтың мойындамау туралы шешімін қайта қарауы керек *СЕЙСЕНБІ* берген және *Ұлттық допингке қарсы ұйым* ол сілтеме жасайды *ВАДАФА* бойынша *Спортшы* немесе және *Спортшылардың ұлттық допингке қарсы ұйымы*. Сонымен қатар, *ВАДА* Ивуфтың грант беру туралы шешімін қайта қарауы керек *СЕЙСЕНБІ* ол сілтеме жасайды *ВАДАФА* арқылы және *Спортшылардың ұлттық допингке қарсы ұйымы*. *ВАДА* басқасын қарастыруы мүмкін *СЕЙСЕНБІ* шешімдер кез келген уақытта, зардап шеккендердің өтініші бойынша немесе өз бастамасы бойынша. Егер болса *СЕЙСЕНБІ* қарастырылып отырған шешім көрсетілген өлшемдерге сәйкес келеді *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар*, *ВАДА* оған кедергі болмайды. Егер болса *СЕЙСЕНБІ* шешім бұл өлшемдерге сәйкес келмейді, *ВАДА* ерік оны кері айналдырыңыз.¹⁹

4.4.7.2 Кез келген *СЕЙСЕНБІ* IWUF шешімі (немесе а *Ұлттық допингке қарсы ұйым* өтінішті IWUF атынан қарауға келіскен жерде), ол қарастырылмаған *ВАДА*, немесе бұл қарастырылады *ВАДА* бірақ қайта қарау кезінде өзгертілмейді, шағымдануы мүмкін *Спортшы* және/немесе және *Спортшылардың ұлттық допингке қарсы ұйымы*, тек қана үшін *КАС*.²⁰

4.4.7.3 Шешім бойынша *ВАДА* кері айналдыру үшін *СЕЙСЕНБІ* шешімге шағым жасалуы мүмкін *Спортшы*, және *Ұлттық допингке қарсы ұйым* және/немесе IWUF, тек қана үшін *КАС*.

¹⁹ [Comment to Article 4.4.7.1: WADA shall be entitled to charge a fee to cover the costs of: (a) any review it is required to conduct in accordance with Article 4.4.7; and (b) any review it chooses to conduct, where the decision being reviewed is reversed.]

²⁰ [Comment to Article 4.4.7.2: In such cases, the decision being appealed is the IWUF's TUE decision, not WADA's decision not to review the TUE decision or (having reviewed it) not to reverse the TUE decision. However, the time to appeal the TUE decision does not begin to run until the date that WADA communicates its decision. In any event, whether the decision has been reviewed by WADA or not, WADA shall be given notice of the appeal so that it may participate if it sees fit.]

4.4.7.4 Грантқа/грантты тануға тиісті түрде ұсынылған өтінім бойынша ақылға қонымды мерзімде шешім ұсынбау *СЕЙСЕНБІ* немесе қайта қарау үшін *СЕЙСЕНБІ* шешім өтініштен бас тарту болып саналады, осылайша қолданыстағы қарау/шағымдану құқықтары туындайды.

5 БАП **ТЕСТІЛЕУ ЖӘНЕ ТЕРГЕУЛЕР**

5.1 **Мақсаты Тестілеу және тергеулер**²¹

5.1.1 *Тестілеу* және тергеулер кез келген допингке қарсы мақсатта жүргізілуі мүмкін. Олар ережелердің талаптарына сәйкес жүргізіледі *Халықаралық*

Стандартты үшін *Тестілеу* және тергеулер және оны толықтыратын IWUF-тың түпкілікті арнайы хаттамалары *Халықаралық стандарт*.

5.1.2 *Тестілеу* бойынша талдамалық дәлелдемелерді алуға міндеттенеді. *Спортшы* 2.1-бапты бұзған (Бар болуы *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболиттер* немесе *Маркерлер* ішінде *Спортшының Үлгі*) немесе 2.2 бап (*Пайдалану* немесе *Пайдалануға тырысты* арқылы *Спортшы* а-дан *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс*).

5.2 **Тестілеуге өкілеттік**

5.2.1 Үшін шектеулерді ескере отырып *Оқиғаларды тестілеу* 5.3-бапта баяндалған IWUF-та мыналар болуы керек *Конкурста* және *Конкурстан тыс тестілеу* барлығына өкілеттік *Спортшылар* осы допингке қарсы ережелердің кіріспесінде көрсетілген ("Осы допингке қарсы ережелердің қолданылу аясы" бөлімі).

5.2.2 IWUF мыналарды талап етуі мүмкін *Спортшы* кімнің үстінде болса *Тестілеу* өкілеттіктер (кез келгенін қосқанда *Спортшы* мерзімді өтеу *Жарамсыздық*) ұсыну үшін *Үлгі* кез келген уақытта және кез келген жерде.²²

5.2.3 *ВАДА* болуға тиіс *Конкурста* және *Конкурстан тыс тестілеу* уәкілетті орган 20.7.10-бапта көрсетілгендей *Коды*.

5.2.4 Егер IWUF кез келген бөлігін тапсырса немесе келісімшарт жасаса *Тестілеу* үшін *Ұлттық допингке қарсы ұйым* тікелей немесе арқылы *Ұлттық Федерация*, ол *Ұлттық допингке қарсы ұйым* қосымша ақы алуы мүмкін *Үлгілер* немесе зертхананы қосымша талдау түрлерін жүргізуге бағыттайды *Ұлттық допингке қарсы ұйымның* шығын. Қосымша болса *Үлгілер* жиналады немесе талдаудың қосымша түрлері жүргізіледі, IWUF хабарландырылады.

²¹ [Comment to Article 5.1: Where Testing is conducted for anti-doping purposes, the analytical results and data may be used for other legitimate purposes under the Anti-Doping Organization's rules. See, e.g., Comment to Article 23.2.2 of the Code.]

²² [Comment to Article 5.2.2: IWUF may obtain additional authority to conduct Testing by means of bilateral or multilateral agreements with other Signatories. Unless the Athlete has identified a sixty (60) minute Testing window between the hours of 11:00 p.m. and 6:00 a.m., or has otherwise consented to Testing during that period, IWUF will not test an Athlete during that period unless it has a serious and specific suspicion that the Athlete may be engaged in doping. A challenge to whether IWUF had sufficient suspicion for Testing during this time period shall not be a defense to an anti-doping rule violation based on such test or attempted test.]

5.3 Оқиғаларды тестілеу

5.3.1 Төменде өзгеше көзделмеген жағдайларды қоспағанда, тек бір ғана ұйымның жүргізуге құқығы бар *Тестілеу* ат *Іс-шаралар өткізілетін орындар* кезінде *Оқиға мерзімі*. АТ *Халықаралық іс-шаралар*, IWUF (немесе басқа халықаралық ұйым, ол үшін басқарушы орган болып табылады *Оқиға*) жүргізуге өкілеттігі болады *Тестілеу*. АТ *Ұлттық іс-шаралар*, және *Ұлттық допингке қарсы ұйым* осы елдің жүргізуге құқығы болады *Тестілеу*. IWUF (немесе басқарушы орган болып табылатын басқа халықаралық ұйымның) өтініші бойынша *Оқиға*), кез келген *Тестілеу* кезінде *Оқиға мерзімі* сыртқы жағынан *Іс-шаралар өткізілетін орындар* IWUF-пен (немесе тиісті басқарушы органмен) келісіледі *Оқиға*).

5.3.2 Егер болса *Допингке қарсы ұйым*, әйтпесе қайсысында болады *Тестілеу* уәкілетті орган, бірақ бастамашылық жасау және бағыттау үшін жауапты емес *Тестілеу* кезінде *Оқиға*, жүргізуге ниет білдіру *Тестілеу* бастап *Спортшылар* кезінде *Іс-шаралар өткізілетін орындар* кезінде *Оқиға мерзімі*, және *Допингке қарсы ұйым* алдымен IWUF-пен (немесе басқарушы орган болып табылатын басқа халықаралық ұйыммен) кеңеседі *Оқиға*) жүргізуге және үйлестіруге рұқсат алу үшін *Тестілеу*. Егер болса *Допингке қарсы ұйым* IWUF (немесе басқа халықаралық ұйымның) жауабына қанағаттанбайды

-ның басқарушы органы қайсысы болып табылады *Оқиға*), және *Допингке қарсы ұйым* мамыр айында сипатталған рәсімдерге сәйкес *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер, сұраңыз *ВАДА* жүргізуге рұқсат алу үшін *Тестілеу* және оларды қалай үйлестіру керектігін анықтау үшін *Тестілеу*. *ВАДА* мұндайлар үшін рұқсат бермейді *Тестілеу* IWUF-пен (немесе басқарушы орган болып табылатын басқа халықаралық ұйыммен) кеңесу және хабарлау алдында *Оқиға*). *WADA*-ның шешім түпкілікті болады және шағымдануға жатпайды. Егер жүргізуге рұқсатта өзгеше көзделмесе *Тестілеу*, мұндай сынақтар қарастырылады *Конкурстан тыс* сынақтар. *Нәтижелерді басқару* кез келген мұндай сынақ үшін жауапкершілік жүктеледі *Допингке қарсы ұйым* егер басқарушы органның ережелерінде өзгеше көзделмесе, тестілеуді бастау *Оқиға*.²³

5.3.3 Жалпы шығындар *Тестілеу* және *Үлгі* талдау ұйымдастыру комитетінің және/немесе ұйымдастыру комитетінің жауапкершілігінде *Ұлттық Федерация* орналасқан елдің *Байқау* немесе *Оқиға* болып жатыр. IWUF өз қалауы бойынша осы шығындар үшін жауапкершілікті өз мойнына алу туралы шешім қабылдауы мүмкін.

5.4 Тестілеу Қойылатын талаптар

5.4.1 IWUF тестілеуді таратуды жоспарлауды жүзеге асырады және *Тестілеу* талап етілгендей бойынша *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер.

23 [Comment to Article 5.3.2: Before giving approval to a National Anti-Doping Organization to initiate and conduct Testing at an International Event, WADA shall consult with the international organization which is the ruling body for the Event. Before giving approval to an International Federation to initiate and conduct Testing at a National Event, WADA shall consult with the National Anti-Doping Organization of the country where the Event takes place. The Anti-Doping Organization "initiating and directing Testing" may, if it chooses, enter into agreements with a Delegated Third Party to which it delegates responsibility for Sample collection or other aspects of the Doping Control process.]

5.4.2 Ақылға қонымды орынды қайда, *Тестілеу* арқылы келісіледі АДАМС комбинацияның тиімділігін арттыру үшін *Тестілеу* күш-жігер және қажетсіз қайталануды болдырмау үшін *Тестілеу*.

5.5 Спортшы Орналасқан жері туралы ақпарат

5.5.1 IWUF белгілеуі мүмкін *Тіркелген тестілеу* пулы солардың ішінен *Спортшылар* орналасқан жері туралы ақпаратты кімдерден көрсетілген тәртіппен ұсынуға міндетті *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және Тергеулер және кімге бағынады *Салдары* 2.4-баптың 10.3.2-бабында көзделген бұзушылықтар үшін. IWUF келесілермен келіседі *Ұлттық допингке қарсы ұйымдар* мұндайларды анықтау үшін *Спортшылар* және олардың орналасқан жері туралы ақпаратты жинау.

5.5.2 IWUF арқылы қолжетімді етеді АДАМС осыларды анықтайтын тізім *Спортшылар* оның құрамына кіреді *Тіркелген тестілеу* пулы атымен. IWUF қажет болған жағдайда оның критерийлерін жүйелі түрде қарап, жаңартып отырады, соның ішінде *Спортшылар* өз ішінде *Тіркелген тестілеу* пулы, және мерзімді түрде (бірақ тоқсан сайын кемінде) тізімін қарап шығады *Спортшылар* өз ішінде *Тіркелген тестілеу* пулы әрбір тізімде көрсетілгеніне көз жеткізу үшін *Спортшы* тиісті критерийлерге сәйкес келуін жалғастыруда. *Спортшылар* олар енгізілгенге дейін хабарланады *Тіркелген тестілеу* пулы және олар сол бассейнен шығарылған кезде. Хабарламада көрсетілген мәліметтер қамтылуға тиіс *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер.

5.5.3 Қайда *Спортшы* халықаралық стандартқа енгізілген *Тіркелген тестілеу* пулы ИВУФ және ұлттық тілде *Тіркелген тестілеу* пулы олардың бойынша *Ұлттық допингке қарсы күрес*

Ұйым, және *Ұлттық допингке қарсы күрес Ұйым* және ИВУФ келіседі олардың қайсысы өз араларында осыны қабылдайды *Спортшының* орналасқан жері бойынша өтініштер; ешбір жағдайда *Спортшы* олардың бірнешеуіне тұрғылықты жері бойынша құжаттарды рәсімдеу қажет.

5.5.4 Сәйкес жүзеге асырылады. *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер, әрқайсысы *Спортшы* ішінде *Тіркелген тестілеу* пулы келесі әрекеттерді орындайды: (а) АЙВУФҚА тоқсан сайын орналасқан жері туралы кеңес береді; (б) бұл ақпаратты қажет болған жағдайда жаңартып отырыңыз, сонда ол әрқашан дәл және толық болып қалады; және (с) өзіне қол жетімді ету *Тестілеу* мұндай жерде.

5.5.5 2.4-баптың мақсаттары үшін *Спортшының* қойылған талаптардың орындалмауы *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер В қосымшасында анықталғандай, тапсырудың сәтсіздігі немесе өткізіп алған сынақ болып саналады. *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*, онда В қосымшасында көрсетілген шарттар орындалады.

5.5.6 А *Спортшы* Ивүфта *Тіркелген тестілеу* пулы орналасқан жері бойынша талаптарды орындау міндеттемесі сақталуды жалғастырады *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және Тергеулер, егер және (а) дейін *Спортшы* ИВУФҚА өзінің зейнетке шыққандығы туралы жазбаша хабарлама жібереді немесе (б) ИВУФ оған бұдан былай ИВУФТЫҢ құрамына кіру

критерийлерін қанағаттандырмайтындығы туралы хабарлайды *Тіркелген тестілеу пулы*.

5.5.7 Орналасқан жері туралы ақпаратты ұсынған *Спортшы* ішінде болған кезде *Тіркелген тестілеу пулы* арқылы қолжетімді болады АДАМС кімге ВАДА және басқаларға *Антидопингтік ұйымдар* мұны тексеруге өкілеттігі бар *Спортшы* 5.2 -бапта көзделгендей. Орналасқан жері туралы ақпарат барлық уақытта қатаң түрде сақталуы тиіс; ол тек жоспарлау, үйлестіру немесе жүргізу мақсатында пайдаланылуы тиіс *Допингті бақылау*, сәйкес ақпаратты ұсыну *Спортшының биологиялық паспорты* немесе басқа аналитикалық нәтижелер, допингке қарсы ереженің ықтимал бұзылуына қатысты тергеуді қолдау үшін немесе допингке қарсы ереженің бұзылуы туралы іс жүргізуді қолдау үшін; және ол осы мақсаттарға сәйкес келмейтін болғаннан кейін жойылады *Халықаралық стандарт* құпиялылық пен жеке ақпаратты қорғау үшін.

5.5.8 Ивуф мамыр айына сәйкес *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер, орналасқан жері туралы ақпаратты жинайды *Спортшылар* кімдер а-ға кірмейді *Тіркелген тестілеу пулы* немесе *Тестілеу пулы*. Егер ол мұны таңдаса, ан *Спортшының* сұралған орналасқан жері туралы ақпаратты IWUF немесе талап етілетін күні немесе оған дейін бермеу *Спортшының* орналасқан жері туралы нақты ақпаратты бермеу төмендегі 5.5.12-бапта анықталған салдарға әкелуі мүмкін.

5.5.9 Сәйкес жүзеге асырылады. *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* тергеулер кезінде IWUF мыналарды анықтауы мүмкін *Тестілеу пулы* және/немесе басқа бассейн, оның ішінде *Спортшылар* кімге қарағанда тұрғылықты жері бойынша қатаң талаптар қойылады *Спортшылар* Ивуфтың құжаттарына енгізілген *Тіркелген тестілеу пулы*. Орналасқан жерді жинау және оның ішінде *Спортшылар* ішінде *Тестілеу пулы* немесе басқа бассейнмен келісілуі мүмкін *Ұлттық Федерациялар* және / немесе *Ұлттық допингке қарсы ұйым* және IWUF келесі тұлғалардың орналасқан жері туралы ақпаратты жинау жауапкершілігін бере алады *Спортшылар* ішінде *Тестілеу пулы* немесе оған басқа бассейн *Ұлттық Федерациялар*.

5.5.10 IWUF хабардар етеді *Спортшылар* олар енгізілгенге дейін *Тестілеу пулы* және олар жойылған кезде. Мұндай хабарламада 5.5.11 және 5.5.12-баптарда көрсетілгендей, талаптарға сәйкес келмеген жағдайда қолданылатын талаптар мен салдарлар қамтылуға тиіс.

5.5.11 *Спортшылар* енгізілген *Тестілеу пулы* IWUF-қа олардың орналасқан жері мен әсер етуі үшін, ең болмағанда, орналасқан жері туралы келесі ақпаратты ұсынады *Тестілеу*:

- (a) Түнгі мекенжай;
- (b) Байқау / іс-шаралар кестесі; және (c) Тұрақты оқу іс-шаралары.

Мұндай орналасқан жері туралы ақпарат келесі мекен-жайға жіберілуі керек АДАМС жақсырақ қосу үшін *Тестілеу* басқаларымен келісу *Допингке қарсы ұйымдар*.

5.5.12 А Спортшы IWUF немесе IWUF талап еткен күні немесе оған дейін орналасқан жері туралы ақпаратты бермеу. Спортшы орналасқан жері туралы нақты ақпаратты бермеу IWUF-тың жоғарылауына әкелуі мүмкін Спортшы ИВУФҚА Тіркелген тестілеу пулы (егер біреуі белгіленсе) және/немесе қосымша сәйкес және пропорционалды емес-Коды 2.4-бап егер бар болса, IWUF белгілеген салдарлар.

5.6 Зейнеткер Спортшылар Қайтып оралу Байқау

5.6.1 Егер болса Халықаралық деңгейдегі спортшы немесе Ұлттық деңгейдегі спортшы Ивифта Тіркелген тестілеу пулы зейнеткерлікке шығады, содан кейін спортқа белсенді қатысуға оралғысы келеді, Спортшы жарысқа қатыспайды Халықаралық іс-шарас немесе Ұлттық іс-шарас дейін Спортшы үшін өзін қолжетімді етті ме Тестілеу, IWUF-қа және олардың жазбаша хабарламасына алты (6) ай қалғанда Ұлттық допингке қарсы күрес Ұйым.

ВАДА, IWUF және кеңесімен Спортшылардың ұлттық допингке қарсы ұйымы, осы ережені қатаң қолдану әділетсіз болатын алты (6) айлық жазбаша хабарлама ережесінен босатуды бере алады. Спортшы. Бұл шешімге 13-бап бойынша шағым жасалуы мүмкін.²⁴

Осы 5.6.1-бапты бұза отырып алынған кез келген конкурстық нәтижелер мыналар болып табылады Дисквалификацияланды және т.б. Спортшы оның бұл екенін ақылға қонымды түрде біле алмайтындығын анықтай алады Халықаралық іс-шара немесе Ұлттық іс-шара.

5.6.2 Егер болса Спортшы белгілі бір мерзімге байланысты спорттан зейнеткерлікке шығады Жарамсыздық, және Спортшы хабарлауға міндетті Допингке қарсы ұйым ол кезеңді белгіледі Жарамсыздық мұндай зейнеткерлікке жазбаша түрде. Егер болса Спортшы содан кейін спорттағы белсенді жарыстарға оралғысы келетіндер, Спортшы жарысқа қатыспайды Халықаралық іс-шаралар немесе Ұлттық іс-шаралар дейін Спортшы үшін өзін қолжетімді етті ме Тестілеу жазбаша хабарламадан (немесе келесі мерзімге баламалы хабарламадан) алты (6) ай бұрын беру арқылы Жарамсыздық күні бойынша қалған Спортшы зейнеткер, егер бұл мерзім IWUF және олардың үшін алты (6) айдан астам болса Ұлттық допингке қарсы ұйым.

5.7 Тәуелсіз бақылаушы бағдарламасы

IWUF және IWUF ұйымдастыру комитеттері Оқиғалар, сондай-ақ Ұлттық Федерациялар және ұйымдастыру комитеттері үшін Ұлттық іс-шаралар, рұқсат береді және жеңілдетеді Тәуелсіз бақылаушы бағдарламасы ат мұндай оқиғалар.

²⁴ [Comment to Article 5.6.1: WADA has developed a [protocol and exemption application form](#) that Athletes must use to make such requests, and a [decision template](#) that the International Federations must use. Both documents are available on WADA's website at <https://www.wada-ama.org/>]

6 БАП

ТАЛДАУ ҮЛГІЛЕР

Үлгілер мынадай қағидаттарға сәйкес талданады:

6.1 Аккредиттелген, бекітілген зертханаларды және басқа зертханаларды пайдалану

6.1.1 Тікелей белгілеу мақсаттары үшін *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* 2.1 бап бойынша, *Үлгілер* тек қана талданады *ВАДА*-аккредиттелген зертханалар немесе басқаша мақұлданған зертханалар *ВАДА*. Іріктеу және іріктеу *ВАДА*-аккредиттелген немесе *ВАДА*- бекітілген зертхана үшін пайдаланылады *Үлгі* талдауды тек *IWUF* анықтайды.²⁵

6.1.2 3.2-бапта көзделгендей, допингке қарсы ережелерді бұзуға қатысты фактілер кез келген сенімді құралдармен анықталуы мүмкін. Бұған, мысалы, сырттан жүргізілетін сенімді зертханалық немесе басқа криминалистикалық сынақтар жатады *ВАДА*-аккредиттелген немесе бекітілген зертханалар.

6.2 Талдаудың мақсаты Үлгілер және деректер

Үлгілер және ілеспе аналитикалық деректер немесе *Допингті бақылау* ақпаратты анықтау үшін талдау қажет *Тыйым салынған заттар* және *Тыйым салынған әдістер* бойынша анықталған *Тыйым салынған тізім* және басқа заттармен бағытталуы мүмкін *ВАДА* мониторингтің 4.5-бабында сипатталған мониторинг бағдарламасына сәйкес *Коды*, немесе *IWUF*-қа сәйкес параметрлерді профильдеуге көмектесу үшін *Спортшының* несеп, қан немесе басқа матрица, соның ішінде ДНҚ немесе геномдық профильдеу үшін немесе кез келген басқа заңды допингке қарсы мақсат үшін.²⁶

6.3 Бойынша зерттеулер Үлгілер және деректер

Үлгілер, байланысты аналитикалық деректер және *Допингті бақылау* ақпарат допингке қарсы зерттеу мақсаттары үшін пайдаланылуы мүмкін, бірақ жоқ *Үлгі* онсыз зерттеу үшін пайдаланылуы мүмкін *Спортшының* жазбаша келісім. *Үлгілер* және ілеспе аналитикалық деректер немесе *Допингті бақылау* зерттеу мақсаттары үшін пайдаланылатын ақпарат алдымен алдын алу мақсатында өңделеді *Үлгілер* және ілеспе аналитикалық деректер немесе *Допингті бақылау* белгілі бір ақпараттан бастау алатын ақпарат *Спортшы*. Қатысатын кез келген зерттеу *Үлгілер* және ілеспе аналитикалық деректер немесе *Допингті бақылау* ақпарат 19-бапта көрсетілген қағидаттарды басшылыққа алады *Коды*.²⁷

25 [Comment to Article 6.1: Violations of Article 2.1 may be established only by Sample analysis performed by a WADA-accredited laboratory or another laboratory approved by WADA. Violations of other Articles may be established using analytical results from other laboratories so long as the results are reliable.]

26 [Comment to Article 6.2: For example, relevant Doping Control-related information could be used to direct Target Testing or to support an anti-doping rule violation proceeding under Article 2.2, or both.]

27 [Comment to Article 6.3: As is the case in most medical or scientific contexts, use of Samples and related information for quality assurance, quality improvement, method improvement and development or to establish reference populations is not considered research. Samples and related information used for such permitted non-research purposes must also first be processed in such a manner as to prevent them from being traced back to the particular Athlete, having due regard to the principles set out in Article 19 of the Code, as well as the requirements of the International Standard for Laboratories and International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information.]

6.4 Арналған стандарттар *Үлгі* Талдау және есептілік

Қазақстан Республикасының 6.4 бабына сәйкес *Коды*, IWUF зертханалардан талдауды сұрайды *Үлгілер* сәйкес сәйкес *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін және оның 4.7 бабы *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер.

Зертханалар өз бастамасымен және өз қаражаты есебінен мыналарды талдай алады *Үлгілер* үшін *Тыйым салынған заттар* немесе *Тыйым салынған әдістер* стандартқа енгізілмеген *Үлгі* талдау мәзірі немесе IWUF сұрауы бойынша. Кез келген осындай талдаудың нәтижелері IWUF-қа хабарланады және олардың қолданылу мерзімі бірдей және *Салдары* кез келген басқа аналитикалық нәтиже ретінде.²⁸

6.5 А-ны одан әрі талдау *Үлгі* Дәйін немесе кезінде *Нәтижелерді басқару*

Зертхананың қайталама немесе қосымша талдау жүргізуге өкілеттігіне ешқандай шектеулер қойылмайды *Үлгі* IWUF хабарлағанға дейін *Спортшы* және т.б. *Үлгі* 2.1-баптың негізі болып табылады допингке қарсы ережені бұзғаны үшін төлем. Егер мұндай хабарламадан кейін IWUF бұл туралы қосымша талдау жүргізгісі келсе *Үлгі*, бұл оның келісімімен жүзеге асырылуы мүмкін *Спортшы* немесе есту органының мақұлдауы.

6.6 А-ны одан әрі талдау *Үлгі* Теріс деп хабарланғаннан кейін немесе басқаша түрде допингке қарсы ережені бұзғаны үшін айыппұл салуға әкеп соқтырмағаннан кейін

Зертхана хабарлағаннан кейін *Үлгі* теріс немесе ретінде *Үлгі* әйтпесе, допингке қарсы ережені бұзғаны үшін айыппұл салынбаған болса, ол кез келген уақытта тек екеуінің нұсқауы бойынша сақталуы және 6.2-баптың мақсаттары үшін қосымша талдауларға ұшырауы мүмкін. *Допингке қарсы ұйым* бастамашы және бағыттаушы *Үлгі* жинақ немесе *ВАДА*. Кез келген басқа *Допингке қарсы ұйым* тексеру өкілеттігімен *Спортшы* ол сақталған бойынша қосымша талдау жүргізуді қалайды *Үлгі* рұқсатымен жүзеге асырылуы мүмкін *Допингке қарсы ұйым* бастамашы және бағыттаушы *Үлгі* жинақ немесе *ВАДА*, және кез-келген бақылауға жауапты болады *Нәтижелерді басқару*. Кез келген *Үлгі* бастамашы болған сақтау немесе қосымша талдау *ВАДА* немесе басқа *Допингке қарсы ұйым* уақытта болады *ВАДА* немесе сол ұйымның шығындары. Келесі талдау *Үлгілер* қойылатын талаптарға сәйкес келуі тиіс *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін.

6.7 А немесе В-ның бөлінуі *Үлгі*

Қайда *ВАДА*, ан *Допингке қарсы ұйым* бірге *Нәтижелерді басқару* өкілеттік және/немесе *ВАДА* аккредиттелген зертхана (келісім бойынша *ВАДА* немесе *Допингке қарсы ұйым* бірге *Нәтижелерді басқару* авторитет) А немесе В-ны бөлуді қалайды *Үлгі* бөлудің бірінші бөлігін пайдалану мақсатында *Үлгі* үшін А *Үлгі* талдау және бөлудің екінші бөлімі *Үлгі* растау үшін онда көрсетілген процедуралар *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін қадағаланады.

6.8 *ВАДА* Иелену құқығының *Үлгілер* және деректер

ВАДА өз қалауы бойынша кез келген уақытта, алдын ала ескертусіз немесе ескертусіз, кез келген адамның физикалық иелігіне алуы мүмкін *Үлгі* және зертхананың иелігіндегі тиісті талдамалық деректер немесе мәліметтер немесе *Допингке қарсы ұйым*. Сұрау бойынша

28 [Comment to Article 6.4: The objective of this Article is to extend the principle of “Intelligent Testing” to the Sample analysis menu so as to most effectively and efficiently detect doping. It is recognized that the resources available to fight doping are limited and that increasing the Sample analysis menu may, in some sports and countries, reduce the number of Samples which can be analyzed.]

ВАДА, зертхана немесе Допингке қарсы ұйым иелігінде тұрған Үлгі немесе деректер дереу қол жеткізуге және қосуға мүмкіндік береді ВАДА физикалық иелік ету үшін Үлгі немесе деректер. Егер ВАДА зертханаға алдын ала хабарлама берген жоқ немесе Допингке қарсы ұйым иелік етпес бұрын а Үлгі немесе деректер, ол зертханаға және әрқайсысына осындай хабарлама береді Допингке қарсы ұйым кімнің Үлгілер немесе деректер алынды ВАДА иеленгеннен кейін ақылға қонымды уақыт ішінде. Талдаудан және ұсталғандарды кез келген тергеуден кейін Үлгі немесе деректер, ВАДА басқасын бағыттауы мүмкін Допингке қарсы ұйым тексеру өкілеттігімен Спортшы болжау үшін Нәтижелерді басқару үшін жауапкершілік Үлгі немесе допингке қарсы ереженің ықтимал бұзылуы анықталса, деректер.²⁹

7 БАП НӘТИЖЕЛЕРДІ БАСҚАРУ: ЖАУАПКЕРШІЛІК, БАСТАПҚЫ ТЕКСЕРУ, ХАБАРЛАМА ЖӘНЕ УАҚЫТША ТОҚТАТА ТҰРУ

Нәтижелерді басқару осы Допингке қарсы ережелерге сәйкес, допингке қарсы ережелерді бұзу мәселелерін әділ, жедел және тиімді түрде шешуге арналған процесті белгілейді.

7.1 Жүргізілгені үшін жауапкершілік Нәтижелерді басқару

7.1.1 6.6, 6.8 және баптарда өзгеше көзделмегендерден басқа Коды 7.1 Бап, Нәтижелерді басқару іс жүргізу ережелерінің жауапкершілігі болады және олармен реттеледі Допингке қарсы ұйым бастамашы және бағыттаушы Үлгі жинақ (немесе, егер жоқ болса Үлгі коллекцияға мыналар қатысады Допингке қарсы ұйым қайсы бірінші кезекте ескертуді ұсынады Спортшы немесе ықтимал допингке қарсы ережені бұзған басқа адам, содан кейін допингке қарсы ережені бұзуды мұқият қадағалайды).

7.1.2 А ережелері қолданылатын жағдайларда Ұлттық допингке қарсы ұйым беруге болмайды Ұлттық допингке қарсы ұйым үстінен өкілеттік Спортшы немесе басқа Тұлға кім сол елдің азаматы, резиденті, лицензия иегері немесе спорт ұйымының мүшесі немесе мүшесі болып табылмайды Ұлттық допингке қарсы ұйым мұндай өкілеттіктерді жүзеге асырудан бас тартады, Нәтижелерді басқару қолданыстағы Халықаралық Федерация немесе өкілеттігі бар үшінші тарап жүргізеді Спортшы немесе басқа Тұлға қолданыстағы Халықаралық федерацияның ережелерінде көрсетілгендей.

7.1.3 Іс-шарада Ірі іс-шараларды ұйымдастыру тек шектелген деп есептейді Нәтижелерді басқару а-ға қатысты жауапкершілік Үлгі бастамашылық етеді және қабылданады Оқиға жүргізген а Ірі іс-шараларды ұйымдастыру, немесе мұндай жағдайларда туындайтын допингке қарсы ережені бұзу Оқиға, іс бойынша сілтеме жасалуы керек Ірі іс-шараларды ұйымдастыру қолданыстағы Халықаралық Федерацияға аяқтау үшін Нәтижелерді басқару.

²⁹ [Comment to Article 6.8: Resistance or refusal to WADA taking physical possession of Samples or data could constitute Tampering, Complicity or an act of non-compliance as provided in the International Standard for Code Compliance by Signatories, and could also constitute a violation of the International Standard for Laboratories. Where necessary, the laboratory and/or the Anti-Doping Organization shall assist WADA in ensuring that the seized Sample or data are not delayed in exiting the applicable country.]

WADA would not, of course, unilaterally take possession of Samples or analytical data without good cause related to a potential anti-doping rule violation, non-compliance by a Signatory or doping activities by another Person. However, the decision as to whether good cause exists is for WADA to make in its discretion and shall not be subject to challenge. In particular, whether there is good cause or not shall not be a defense against an anti-doping rule violation or its Consequences.]

7.1.4 *Нәтижелерді басқару* ықтимал орналасқан жеріне қатысты сәтсіздікті (тапсырудың сәтсіздігі немесе өткізіп алған сынақ) IWUF немесе басқарады. *Ұлттық допингке қарсы ұйым* кіммен бірге *Спортшы* қарастырылып отырған файлдарда көрсетілгендей, орналасқан жері туралы ақпарат *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*. Егер IWUF тапсырудың сәтсіздігін немесе өткізіп алған сынақты анықтаса, ол бұл ақпаратты келесіге жібереді *ВАДА* арқылы *АДАМС*, онда ол басқа маңыздыларға қолжетімді болады *Допингке қарсы ұйымдар*.

7.1.5 IWUF жүргізу үшін жауапкершілікті өз мойнына алатын басқа жағдайлар *Нәтижелерді басқару* допингке қарсы ережелерді бұзуға қатысты қатысты *Спортшылар* және басқа *Тұлғалар* оның құзыретіне сәйкес оның 7-бабына сәйкес және оған сәйкес анықталады *Коды*.

7.1.6 *ВАДА* IWUF жүргізуге бағыттай алады *Нәтижелерді басқару* нақты жағдайларда. Егер Ивуф жүргізуден бас тартса *Нәтижелерді басқару* белгіленген ақылға қонымды мерзімде *ВАДА*, мұндай бас тарту сәйкессіздік актісі болып саналады және *ВАДА* басқасын бағыттауы мүмкін *Допингке қарсы ұйым* билік басындағылармен *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*, бұл мұны істеуге, алуға дайын *Нәтижелерді басқару* IWUF орнына жауапкершілік немесе егер ондай болмаса *Допингке қарсы ұйым*, кез келген басқа *Допингке қарсы ұйым* бұл мұны істеуге дайын. Мұндай жағдайда IWUF жүргізу шығындары мен адвокаттың ақысын өтейді *Нәтижелерді басқару* басқасына *Допингке қарсы ұйым* тағайындалған *ВАДА*, ал шығындарды және адвокаттың ақыларын өтемеу сәйкессіздік актісі болып саналады.

7.2 Допингке қарсы ережелердің ықтимал бұзылуына қатысты шолу және хабарлама

IWUF допингке қарсы ережелердің кез келген ықтимал бұзылуына қатысты тексеруді және хабарламаны сәйкес жүзеге асырады. *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*.

7.3 Допингке қарсы ережелердің ертерек бұзылуын анықтау

Бергенге дейін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* допингке қарсы ережелердің ықтимал бұзылуы туралы хабарлама жоғарыда көрсетілгендей, IWUF сілтеме жасайды *АДАМС* және хабарласыңыз *ВАДА* және басқа да өзекті *Допингке қарсы ұйымдар* допингке қарсы ережелерді бұзудың бар-жоғын анықтау үшін.

7.4 Уақытша тоқтата тұру³⁰

7.4.1 Міндетті *Уақытша тоқтата тұру* кейін *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* немесе *Төлқұжаттың жағымсыз табылуы*

Егер IWUF алса *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* немесе *Төлқұжаттың жағымсыз табылуы* (аяқталғаннан кейін) *Төлқұжаттың жағымсыз табылуы* шолу процесі) үшін *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* бұл емес *Белгіленген субстанция* немесе *Көрсетілген әдіс*, ИВУФ жүктейді *Уақытша тоқтата тұру* бойынша

30 [Comment to Article 7.4: Before a Provisional Suspension can be unilaterally imposed by IWUF, the internal review specified in these Anti-Doping Rules and the International Standard for Results Management must first be completed.]

Спортшы 7.2-бапта талап етілетін қарау мен хабарламадан кейін немесе кейін дереу.

Міндетті *Уақытша тоқтата тұру* келесі жағдайларда жойылуы мүмкін: (i) *Спортшы* IWUF тәуелсіз тыңдау тобына бұзушылықтың келесі себептерге байланысты болуы мүмкін екенін көрсетеді *Ластанған өнім*, немесе (ii) бұзушылық мыналарды қамтиды *Қиянаттың мәні* және *Спортшы* қысқартылған мерзімге құқықты белгілейді *Жарамсыздық* 10.2.4.1 бап бойынша.

IWUF тәуелсіз тыңдау комиссиясының міндетті түрде жоймау туралы шешімі *Уақытша тоқтата тұру* есебінен *Спортшының* қатысты мәлімдеме а *Ластанған өнім* шағымдануға жатпайды.

7.4.2 Міндетті емес *Уақытша тоқтата тұру* Негізінде *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* үшін *Белгіленген заттар*, *Көрсетілген әдістер*, *ластанған өнімдер*, немесе басқа допингке қарсы ережелерді бұзу

Ивуф таңуы мүмкін *Уақытша тоқтата тұру* талдауға дейін 7.4.1-бапта қарастырылмаған допингке қарсы ережелерді бұзғаны үшін *Спортшының* В *Үлгі* немесе 8-бапта сипатталғандай қорытынды тыңдау.

Міндетті емес *Уақытша тоқтата тұру* егер 8-бап бойынша IWUF тәуелсіз тыңдау комиссиясының шешіміне дейін кез келген уақытта, егер IWUF-тың қалауы бойынша, егер басқаша көзделмесе, алынып тасталуы мүмкін. *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*.

7.4.3 Тыңдауға немесе апелляцияға беруге мүмкіндік

7.4.1 және 7.4.2 баптарына қарамастан, а *Уақытша тоқтата тұру* келесі жағдайларды қоспағанда, енгізілмеуі мүмкін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мыналар үшін: (а) мүмкіндік беріледі *Уақытша тыңдау*, енгізілгенге дейін немесе енгізілгеннен кейін уақтылы *Уақытша тоқтата тұру*; немесе (б) 8-бапқа сәйкес жеделдетілген тыңдау өткізу мүмкіндігі енгізілгеннен кейін уақтылы *Уақытша тоқтата тұру*.

А енгізу *Уақытша тоқтата тұру*, немесе таңбау туралы шешім *Уақытша тоқтата тұру*, 13.2-бапқа сәйкес жеделдетілген тәртіпте шағымдануға болады.

7.4.4 Ерікті қабылдауды *Уақытша тоқтата тұру*

Спортшылар өз бастамасы бойынша өз еркімен қабылдауы мүмкін *Уақытша тоқтата тұру* егер бұл кейінге дейін жасалса: (i) Б есебінен он (10) күн өткен соң *Үлгі* (немесе В-дан бас тарту *Үлгі*) немесе кез келген басқа допингке қарсы ережені бұзғаны туралы хабарламадан бастап он (10) күн немесе (ii) допингке қарсы ережені бұзған күннен бастап *Спортшы* алдымен мұндай есеп немесе хабарламадан кейін жарысады.

Басқа *Тұлғалар* өз бастамасы бойынша өз еркімен қабылдауы мүмкін *Уақытша тоқтата тұру* егер бұл допингке қарсы ережені бұзғаны туралы хабарламадан бастап он (10) күн ішінде жасалса.

Мұндай ерікті қабылдау кезінде *Уақытша тоқтата тұру* толық әсер етеді және сол сияқты емделеді, егер *Уақытша тоқтата тұру* 7.4.1 немесе 7.4.2 баптары бойынша енгізілген; дегенмен, өз еркімен қабылдағаннан кейін кез келген уақытта қамтамасыз етілген *Уақытша тоқтата тұру*, және *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мұндай акцептен бас тартуы мүмкін, мұндай жағдайда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мерзімінде бұрын өтелген уақыт үшін ешқандай несие алмайды *Уақытша тоқтата тұру*.

7.4.5 Егер а *Уақытша тоқтата тұру* негізінде тағайындалады *Жағымсыз аналитикалық қорытындының* үлгісі және келесісі Б *Үлгі* талдау (егер сұралса *Спортшы* немесе IWUF) растамайды А *Үлгі* талдау, содан кейін *Спортшы* басқаға бағынбауға тиіс *Уақытша тоқтата тұру* 2.1-бапты бұзғаны үшін. Болған жағдайларда *Спортшы* (немесе *Спортшының* команда) құрамынан шығарылды *Оқиға* 2.1-бапты және одан кейінгі Б-ны бұзу негізінде *Үлгі* талдау А растамайды *Үлгі* содан кейін табу,

егер бұл әлі де мүмкін болса *Спортшы* немесе басқа әсер етпестен қайта енгізілетін команда *Оқиға*, және *Спортшы* немесе команда қатысуды жалғастыра алады *Оқиға*.

7.5 Нәтижелерді басқару Шешімдер

Нәтижелерді басқару IWUF шешімдері немесе шешімдері белгілі бір географиялық аймақпен немесе IWUF спортымен шектеледі деп есептелмеуі керек және келесі мәселелерді шектеусіз қарастырады және анықтайды: (i) допингке қарсы ережені бұзу орын алды ма, әлде *Уақытша тоқтата тұру* тағайындалуы керек, мұндай ұйғарымның нақты негізі және бұзылған нақты баптар және (ii) барлығы *Салдары* допингке қарсы ережелерді бұзудан (лардан), оның ішінде қолданылатындардан туындайтын *Дисквалификациялар* 9 және 10.10 баптарына сәйкес медальдарды немесе сыйлықтарды кез келген тәркілеу, кез келген мерзім *Жарамсыздық* (және ол іске қосылатын күн) және кез келген *Қаржылық салдарлар*.³¹

7.6 Хабарлама Нәтижелерді басқару Шешімдер

IWUF хабардар етеді *Спортшылар*, басқа *Тұлғалар*, *Қол қоюшылар* және *ВАДА* бастап *Нәтижелерді басқару* 14-бапта және 14-бапта көзделген шешімдер *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*.

31 [Comment to Article 7.5: Results Management decisions include Provisional Suspensions.

Each decision by IWUF should address whether an anti-doping rule violation was committed and all Consequences flowing from the violation, including any Disqualifications other than Disqualification under Article 10.1 (which is left to the ruling body for an Event). Pursuant to Article 15, such decision and its imposition of Consequences shall have automatic effect in every sport in every country. For example, for a determination that an Athlete committed an anti-doping rule violation based on an Adverse Analytical Finding for a Sample taken In-Competition, the Athlete's results obtained in the Competition would be Disqualified under Article 9 and all other competitive results obtained by the Athlete from the date the Sample was collected through the duration of the period of Ineligibility are also Disqualified under Article 10.10; if the Adverse Analytical Finding resulted from Testing at an Event, it would be the Major Event Organization's responsibility to decide whether the Athlete's other individual results in the Event prior to Sample collection are also Disqualified under Article 10.1.]

7.7 Спорттан кету³²

Егер болса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ИВУФ кезінде зейнетке шығады *Нәтижелерді басқару* процесс жүріп жатыр, ИВУФ оны аяқтау үшін өкілеттігін сақтап қалды *Нәтижелерді басқару* процесс. Егер болса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* зейнеткерлікке шыққанға дейін шығады *Нәтижелерді басқару* процесс басталып, Ивүфта болар еді *Нәтижелерді басқару* бойынша өкілеттік *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кезінде *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* допингке қарсы ережені бұза отырып, ИВУФ жүргізуге құқылы *Нәтижелерді басқару*.

8 БАПНӘТИЖЕЛЕРДІ БАСҚАРУ: ӘДІЛ ТЫҢДАУ ЖӘНЕ ТЫҢДАУ ТУРАЛЫ ХАБАРЛАМА АЛУ ҚҰҚЫҒЫ

ШЕШІМ

Кез келген үшін *Тұлға* кімде-кім допингке қарсы ережені бұзды деп мәлімделсе, ИВУФ әділ, бейтарап және ақылға қонымды мерзімде әділ тыңдауды қамтамасыз етеді. *Операциялық тәуелсіз* сәйкес есту панелі *Коды* және *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*.

8.1 Әділ тыңдаулар

8.1.1 Әділ, бейтарап және *Операциялық тәуелсіз* Есту панелі

8.1.1.1 ИВУФ тыңдауға және анықтауға құзыреті бар Тыңдау панелін ("ИВУФ тәуелсіз тыңдау панелі") құрады. *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*, осы допингке қарсы ережелерді сақтай отырып, допингке қарсы ережені бұзды және егер қажет болса, сәйкес деп санайды *Салдары*.

8.1.1.2 ИВУФ ИВУФ тәуелсіз тыңдау комиссиясының мүдделер қақтығысынан таза болуын және оның құрамының, өкілеттік мерзімінің, кәсіби тәжірибесінің болуын қамтамасыз етеді, *Операциялық тәуелсіздік* және барабар қаржыландыру талаптарына сәйкес келеді *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*.

8.1.1.3 ИВУФ немесе оның филиалдарының басқарма мүшелері, қызметкерлері, комиссия мүшелері, кеңесшілері және лауазымды тұлғалары (мысалы, *Ұлттық Федерациялар* немесе конфедерация), сондай-ақ кез келген *Тұлға* мәселені тергеуге және алдын ала қарауға қатысқан, ИВУФ тәуелсіз тыңдау комиссиясының мүшелері және/ немесе хатшылары болып тағайындала алмайды (мұндай хатшы кеңесу процесіне және/ немесе қандай да бір шешімді әзірлеуге қатысатын дәрежеде). . Атап айтқанда, ешбір мүше бұрын ешқайсысын қарастырмаған *СЕЙСЕНБІ* өтініш, *Нәтижелерді басқару* шешім немесе сол іс бойынша апелляциялық шағымдар.

32 [Comment to Article 7.7: Conduct by an Athlete or other Person before the Athlete or other Person was subject to the authority of any Anti-Doping Organization would not constitute an anti-doping rule violation but could be a legitimate basis for denying the Athlete or other Person membership in a sports organization.]

8.1.1.4 Және ИВУФ Тәуелсіз Есту қабілеті Панель міндетті тұрады бастап тәуелсіз төраға және басқа төрт (4) тәуелсіз мүше.

8.1.1.5 Әрбір мүше олардың құқықтық, спорттық, медициналық және/немесе ғылыми сараптамасын қоса алғанда, олардың қажетті допингке қарсы тәжірибесін ескере отырып тағайындалады. Әрбір мүше бір рет жаңартылатын үш (3) жылдық мерзімге тағайындалады.

8.1.1.6 Және ИВУФ Тәуелсіз Есту қабілеті Панель міндетті болуы жылы а лауазымы жүргізуге және есту қабілеті және шешімдер қабылдау процесс IWUF немесе кез келген үшінші тараптың араласуынсыз.

8.1.2 Есту процесі

8.1.2.1 ИВУФ хабарлама жіберген кезде *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* оларды допингке қарсы ережелердің ықтимал бұзылуы туралы хабардар ету және *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* 8.3.1-бапқа немесе 8.3.2-бапқа сәйкес тыңдаудан бас тартпайды, содан кейін іс 8 және 9-баптарда сипатталған қағидаттарға сәйкес жүргізілетін IWUF тыңдау және шешім қабылдау жөніндегі тәуелсіз тыңдау алқасына жіберіледі. *Халықаралық стандарт үшін Нәтижелерді басқару.*

8.1.2.2 Айыптау сипатына және алға қойылған дәлелдемелерге байланысты істі қарау үшін төраға үш (3) мүшені (оның құрамына төраға кіруі мүмкін) немесе төраға бола алатын бір судьяны тағайындайды. Істі қарау үшін үш мүше тағайындалғанда, бір (1) панель мүшесі кемінде үш (3) жыл тиісті заң тәжірибесі бар білікті заңгер және бір (1) панель мүшесі болады.

кемінде үш (3) жыл тиісті медициналық жұмыс өтілі бар білікті дәрігер-практик болыңыз. Егер бірыңғай судья тағайындалса, оның заңды білімі болуы керек.

8.1.2.3 Төраға IWUF тәуелсіз тыңдау комиссиясының мүшесі етіп тағайындағаннан кейін, әрбір мүше декларацияда көрсетілген мән-жайлардан басқа, тараптардың кез келгенінің алдында олардың бейтараптығына күмән келтіруі мүмкін өзіне белгілі фактілер немесе мән-жайлар жоқ екендігі туралы декларацияға қол қоюы керек. .

8.1.2.4 Тыңдаулар мыналарға байланысты өткізілді *Оқиғалар* қатысты *Спортшылар* және басқа *Тұлғалар* осы допингке қарсы ережелерге бағынатындар IWUF тәуелсіз тыңдау кеңесі рұқсат берген жеделдетілген процесс арқылы жүргізілуі мүмкін.³³

³³ [Comment to Article 8.1.2.4: For example, a hearing could be expedited on the eve of a major Event where the resolution of the anti-doping rule violation is necessary to determine the Athlete's eligibility to participate in the Event, or during an Event where the resolution of the case will affect the validity of the Athlete's results or continued participation in the Event.]



8.1.2.5 ВАДА, және Ұлттық Федерация және Ұлттық допингке қарсы ұйым туралы Спортшы немесе басқа Тұлға тыңдауға байқаушы ретінде қатыса алады. Қалай болғанда да, IWUF оларды қаралып жатқан істердің жай-күйі және барлық тыңдаулардың нәтижелері туралы толық мақұлдауын қамтамасыз етеді.

8.2 Шешімдердің қабылданғаны туралы хабарлама

8.2.1 Тыңдау аяқталғаннан кейін немесе одан кейін дереу IWUF тәуелсіз тыңдау алқасы 9-бапқа сәйкес жазбаша шешім шығарады. *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару* және шешімнің толық себептерін, мерзімін қамтитын *Жарамсыздық* жүктелген, the *Жарыстан шеттету* 10.10-бапқа сәйкес нәтижелер туралы және егер қажет болса, неге ең үлкен әлеуеттің негіздемесі *Салдары* таңылған жоқ.

8.2.2 IWUF бұл шешімді келесі тұлғаларға хабарлайды Спортшы немесе басқа Тұлға және басқаларға *Антидопингтік ұйымдар* 13.2.3-бапқа сәйкес шағымдану құқығымен және ол туралы дереу хабарлауға міндетті АДАМС. Шешімге шағымдану келесі жағдайларда қарастырылуы мүмкін 13 бап.

8.3 Тыңдаудан бас тарту

8.3.1 А Спортшы немесе басқа Тұлға кімге қарсы допингке қарсы ережені бұзғаны дәлелденсе, сот отырысынан тікелей бас тарта алады және онымен келісе алады *Салдары* ИВУФ ұсынған.

8.3.2 Алайда, егер Спортшы немесе басқа Тұлға кімге қарсы допингке қарсы ережені бұзу туралы талап қойылса, жиырма (20) күн ішінде немесе IWUF жіберген хабарламада өзгеше көрсетілген мерзімде бұзушылық туралы мәлімдеме жасалмаса, онда олар сот отырысынан бас тартты деп есептеледі. бұзушылықты мойындады және ұсынысты қабылдады *Салдары*.

8.3.3 8.3.1 немесе 8.3.2-бап қолданылатын жағдайларда, IWUF тәуелсіз тыңдау комиссиясының алдында тыңдау талап етілмейді. Оның орнына IWUF дереу 9-бапқа сәйкес жазбаша шешім шығарады *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару* және шешімнің толық себептерін қамтитын,

кезең *Жарамсыздық* жүктелген, the *Жарыстан шеттету* 10.10-бапқа сәйкес нәтижелер туралы және егер қажет болса, неге ең үлкен әлеуеттің негіздемесі *Салдары* таңылған жоқ.

8.3.4 IWUF бұл шешімді келесі тұлғаларға хабарлайды Спортшы немесе басқа Тұлға және басқаларға *Антидопингтік ұйымдар* 13.2.3-бапқа сәйкес шағымдану құқығымен және ол туралы дереу хабарлауға міндетті АДАМС. Ивуф бұйырады *Жария жариялау* бұл шешім 14.3.2-бапқа сәйкес.

8.4 Бұрын бірыңғай тыңдау КАС

Допингке қарсы ережелерді бұзуға қарсылық білдірілді *Халықаралық деңгейдегі спортшылар*, *Республикалық деңгейдегі спортшылар* немесе басқа Тұлғалар мамыр айының келісімімен Спортшы немесе басқа Тұлға, ИВУФ (онда бар жерде *Нәтижелерді*

басқару 7-бапқа сәйкес жауапкершілік) және ВАДА, бір тыңдауда тікелей мына мекен-жайда тыңдалсын КАС.³⁴

9 БАП АВТОМАТТЫ ЖАРЫСТАН ШЕТТЕТУ ЖЕКЕ НӘТИЖЕЛЕРДІҢ

Допингке қарсы ережені бұзу Жеке спорт түрлері байланысты Конкурста тест автоматты түрде мыналарға әкеледі Жарыстан шеттету онда алынған нәтиженің Байқау барлық нәтижелермен Салдары, оның ішінде кез келген медальдарды, ұпайларды және жүлделерді тәркілеу.³⁵

10 БАП ЖЕКЕ ТҰЛҒАЛАРҒА САЛЫНАТЫН САНКЦИЯЛАР

10.1 Жарыстан шеттету нәтижелері бойынша Оқиға допингке қарсы ережені бұзу кезінде

10.1.1 Кезінде немесе соған байланысты туындаған допингке қарсы ережені бұзу Оқиға мамыр, басқарушы органның шешімі бойынша Оқиға, әкеледі Жарыстан шеттету барлығының ішінде Спортшының бұдан алынған жеке нәтижелер Оқиға барлығымен бірге Салдары, оның ішінде 10.1.2-бапта көзделген жағдайларды қоспағанда, барлық медальдарды, ұпайларды және сыйлықтарды тәркілеу.

Қарастыру кезінде ескерілетін факторлар Дисквалификациялау басқа нәтижелер Оқиға мысалы, мыналардың маңыздылығын қамтуы мүмкін Спортшының допингке қарсы ережені бұзу және оның бұзылуы Спортшы екіншісінде теріс сыналған Жарыстар.³⁶

10.1.2 Егер болса Спортшы оның көтеретінін анықтайды Кінә жоқ немесе Немқұрайлылық бұзушылық үшін, Спортшының басқадағы жеке нәтижелер Жарыстар болмауы керек Дисквалификацияланды, егер болмаса Спортшының нәтижелері Жарыстар басқа қарағанда Байқау допингке қарсы ережені бұзу орын алған жағдайларға мыналар әсер еткен болуы мүмкін: Спортшының допингке қарсы ережені бұзу.

34 [Comment to Article 8.4: In some cases, the combined cost of holding a hearing in the first instance at the international or national level, then rehearing the case de novo before CAS can be very substantial. Where all of the parties identified in this Article are satisfied that their interests will be adequately protected in a single hearing, there is no need for the Athlete or AntiDoping Organizations to incur the extra expense of two (2) hearings. An Anti-Doping Organization may participate in the CAS hearing as an observer. Nothing set out in Article 8.4 precludes the Athlete or other Person and IWUF (where it has Results Management responsibility) to waive their right to appeal by agreement. Such waiver, however, only binds the parties to such agreement and not any other entity with a right of appeal under the Code.]

35 [Comment to Article 9: For Team Sports, any awards received by individual players will be Disqualified. However, Disqualification of the team will be as provided in Article 11. In sports which are not Team Sports but where awards are given to teams, Disqualification or other disciplinary action against the team when one or more team members have committed an antidoping rule violation shall be as provided in the applicable rules of the International Federation.]

36 [Comment to Article 10.1.1: Whereas Article 9 Disqualifies the result in a single Competition in which the Athlete tested positive (e.g., the 100 meter backstroke), this Article may lead to Disqualification of all results in all races during the Event (e.g., the swimming World Championships).]

10.2 Жарамсыздық қатысқаны үшін, Пайдалану немесе Пайдалануға тырысты, немесе Иелену а-дан Тыйым салынған зат немесе Тыйым салынған әдіс

Кезеңі Жарамсыздық 2.1, 2.2 немесе 2.6 баптарын бұзғаны үшін 10.5, 10.6 немесе 10.7 баптарына сәйкес ықтимал жоюға, қысқартуға немесе тоқтата тұруға байланысты келесідей болуы керек:

10.2.1 Кезеңі Жарамсыздық, 10.2.4-бапқа сәйкес төрт (4) жыл болады, онда:

10.2.1.1 Допингке қарсы ережені бұзу мыналарды қамтымайды *Белгіленген субстанция* немесе *Көрсетілген әдіс*, егер болмаса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* болады допингке қарсы ережені бұзу қасақана болмағанын анықтаңыз.³⁷

10.2.1.2 Допингке қарсы ережені бұзу мыналарды қамтиды *Белгіленген субстанция* немесе *Көрсетілген әдіс* ал ИВУФ допингке қарсы ережені бұзу қасақана жасалғанын анықтай алады.

10.2.2 Егер 10.2.1-бап қолданылмаса, 10.2.4.1-бапқа сәйкес, мерзімі Жарамсыздық екі (2) жыл болады.

10.2.3 10.2-бапта қолданылғандай, "қасақана" термині осыларды анықтауға арналған *Спортшылар* немесе басқа *Тұлғалар* допингке қарсы ережені бұзу деп білетін немесе жүріс-тұрыстың допингке қарсы ережені бұзуы немесе тудыруы мүмкін елеулі қауіп бар екенін білетін және осы тәуекелді елеусіз қалдыратын мінез-құлықпен айналысатындар. Допингке қарсы ережені бұзу нәтижесінде туындаған *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* тек тыйым салынған зат үшін *Конкурста* егер субстанция а болса, теріске шығарылып, "қасақана" емес деп есептеледі *Көрсетілген субстанция және және Спортшы* болатындығын анықтай алады *Тыйым салынған зат* болды *Конкурстан тыс пайдаланылған*. Допингке қарсы ережені бұзу нәтижесінде туындаған *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* тек тыйым салынған зат үшін *Бәсекеге қабілетсіздік* егер субстанция "қасақана" болып саналмаса, *Белгіленген субстанция және Спортшы* болатындығын анықтай алады *Тыйым салынған зат* болды *Конкурстан тыс пайдаланылған* спорттық көрсеткіштермен байланысты емес контексте.³⁸

10.2.4 10.2-баптағы кез келген басқа ережелерге қарамастан, допингке қарсы ережені бұзу мыналарды қамтиды *Қиянаттың мәні*:

10.2.4.1 Егер болса *Спортшы* кез келген қабылдауды немесе анықтай алады *Пайдалану* болды *Конкурстан тыс-Конкурс және спорттық көрсеткіштермен байланысты емес*, содан кейін кезеңі *Жарамсыздық* үш (3) айды құрайды *Жарамсыздық*.

37 [Comment to Article 10.2.1.1: While it is theoretically possible for an Athlete or other Person to establish that the anti-doping rule violation was not intentional without showing how the Prohibited Substance entered one's system, it is highly unlikely that in a doping case under Article 2.1 an Athlete will be successful in proving that the Athlete acted unintentionally without establishing the source of the Prohibited Substance.]

38 [Comment to Article 10.2.3: Article 10.2.3 provides a special definition of "intentional" which is to be applied solely for purposes of Article 10.2.]

Сонымен қатар, кезең *Жарамсыздық* осы бап бойынша есептелген 10.2.4.1 бір (1) айға дейін қысқартылуы мүмкін, егер *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* қанағаттанарлықтай аяқтайды *Қиянаттың мәні* IWUF бекіткен емдеу бағдарламасы. Кезеңі *Жарамсыздық* осы бапта белгіленген 10.2.4.1 10.6-баптағы қандай да бір ережеге сүйене отырып, ешқандай қысқартуға жатпайды.³⁹

10.2.4.2 Егер ішке қабылдау, *Пайдалану* немесе *Иелену* болды *Конкурста*, және *Спортшы* ішке қабылдаудың мәнмәтінін анықтай алады, *Пайдалану* немесе *Иелену* спорттық көрсеткіштермен байланысты емес, содан кейін ішке қабылдау, *Пайдалану* немесе *Иелену* 10.2.1-баптың мақсаттары үшін қасақана деп саналмайды және оны табу үшін негіз болып табылмайды *Ауырататын мән-жайлар* 10.4-бап бойынша.

10.3 Жарамсыздық Басқа допингке қарсы ережелерді бұзғаны үшін

Кезеңі *Жарамсыздық* допингке қарсы ережелерді бұзғаны үшін 10.2-бапта көзделгеннен басқа, егер 10.6 немесе 10.7-баптар қолданылмаса, келесідей болуы керек:

10.3.1 2.3 немесе 2.5 баптарын бұзғаны үшін, мерзімі *Жарамсыздық* мыналарды қоспағанда, төрт (4) жыл болуы тиіс: (i) ұсынбаған жағдайда *Үлгі* жинақ, егер *Спортшы* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін комиссия қасақана емес екенін анықтай алады, мерзімі *Жарамсыздық* екі (2) жылды құрайды; (ii) барлық басқа жағдайларда, егер *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мерзімін қысқартуды негіздейтін ерекше мән-жайларды белгілей алады *Жарамсыздық*, кезеңі *Жарамсыздық* байланысты екі (2) жылдан төрт (4) жылға дейінгі аралықта болуы керек *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* дәрежесі *Кінә*; немесе (iii) қатысты болған жағдайда *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы*, кезеңі *Жарамсыздық* ең көбі екі (2) жыл аралығындағы мерзімде және ең аз дегенде сәгіс және мерзімсіз болуы керек. *Жарамсыздық*, байланысты *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы* дәрежесі *Кінә*.

10.3.2 2.4-бапты бұзғаны үшін, мерзімі *Жарамсыздық* байланысты кемінде бір (1) жылға дейін қысқартуға жататын екі (2) жыл болуы тиіс *Спортшының* дәрежесі *Кінә*. Екі (2) жылдан бір (1) жылға дейінгі икемділік *Жарамсыздық* бұл Мақалада қол жетімді емес *Спортшылар* соңғы минуттағы жағдайдың өзгеруі немесе басқа мінез-құлық үлгісі елеулі күдік туғызатын жерде *Спортшы* қолжетімді болудан аулақ болуға тырысты *Тестілеу*.

10.3.3 2.7 немесе 2.8 баптарын бұзғаны үшін, мерзімі *Жарамсыздық* өмір сүру мерзіміне дейін кемінде төрт (4) жыл болуы керек *Жарамсыздық*, ауырлығына байланысты бұзушылық. 2.7-бап немесе 2.8-бап бұзушылыққа қатысты *Қорғалатын тұлға* аса ауыр бұзушылық болып саналады және егер ол жасаған болса *Спортшыларды қолдау персоналы* басқа бұзушылықтар үшін *Белгіленген*

³⁹ [Comment to Article 10.2.4.1: The determinations as to whether the treatment program is approved and whether the Athlete or other Person has satisfactorily completed the program shall be made in the sole discretion of IWUF. This Article is intended to give IWUF the leeway to apply their own judgment to identify and approve legitimate and reputable, as opposed to “sham”, treatment programs. It is anticipated, however, that the characteristics of legitimate treatment programs may vary widely and change over time such that it would not be practical for WADA to develop mandatory criteria for acceptable treatment programs.]

заттар, өмірге әкеледі *Жарамсыздық* үшін *Спортшыларды қолдау персоналы*. Сонымен қатар, спорттық емес заңдар мен ережелерді бұзуы мүмкін 2.7 немесе 2.8-баптардың елеулі бұзушылықтары туралы құзыретті органға хабарланады. әкімшілік, кәсіби немесе сот органдары.⁴⁰

10.3.4 2.9-бапты бұзғаны үшін, мерзімі *Жарамсыздық* тағайындалған өмір сүру мерзіміне дейін кемінде екі (2) жыл болуы керек *Жарамсыздық*, бұзушылықтың ауырлығына байланысты.

10.3.5 2.10-бапты бұзғаны үшін, мерзімі *Жарамсыздық* байланысты кемінде бір (1) жылға дейін қысқартуға жататын екі (2) жыл болуы тиіс *Спортшы* немесе басқа *Адамның* дәрежесі *Кінә* және басқа да мән-жайлар іс.⁴¹

10.3.6 2.11-бапты бұзғаны үшін, мерзімі *Жарамсыздық* минимум болуы керек екі (2) жыл, өмір бойы *Жарамсыздық*, бұзушылықтың ауырлығына байланысты *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*.⁴²

10.4 Ауырлататын мән-жайлар мерзімін ұзартуы мүмкін *Жарамсыздық*

Егер IWUF 2.7-баптағы бұзушылықтардан басқа, допингке қарсы ережені бұзуға қатысты жеке іс бойынша анықтаса (*Адам саудасы* немесе *Адам саудасына әрекет жасау*), 2.8 (*Әкімшілік* немесе *Әкімшілендіруге әрекет жасады*), 2.9 (*Қатысу* немесе *Тырысты* *Қатысушылық*) немесе 2.11 (*Тұлғаның* әрекеттері *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* хабарлаудан бас тарту немесе кек алу үшін) бұл *Ауырлататын мән-жайлар* мерзімін белгілеуді негіздейтін қатысады *Жарамсыздық* стандартты санкциядан үлкен болса, онда мерзімі *Жарамсыздық* өзге жағдайларда қолданылатындар қосымша мерзімге ұлғайтылады *Жарамсыздық* бұзушылықтың ауырлығына және сипатына байланысты екі (2) жылға дейін *Ауырлататын мән-жайлар*, егер болмаса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* өзінің біле тұра допингке қарсы ережені бұзбағанын анықтай алады.⁴³

40 [Comment to Article 10.3.3: Those who are involved in doping Athletes or covering up doping should be subject to sanctions which are more severe than the Athletes who test positive. Since the authority of sport organizations is generally limited to Ineligibility for accreditation, membership and other sport benefits, reporting Athlete Support Personnel to competent authorities is an important step in the deterrence of doping.]

41 [Comment to Article 10.3.5: Where the "other Person" referenced in Article 2.10 is an entity and not an individual, that entity may be disciplined as provided in Article 12.]

42 [Comment to Article 10.3.6: Conduct that is found to violate both Article 2.5 (Tampering) and Article 2.11 (Acts by an Athlete or Other Person to Discourage or Retaliate Against Reporting to Authorities) shall be sanctioned based on the violation that carries the more severe sanction.]

43 [Comment to Article 10.4: Violations under Articles 2.7 (Trafficking or Attempted Trafficking), 2.8 (Administration or Attempted Administration), 2.9 (Complicity or Attempted Complicity) and 2.11 (Acts by an Athlete or Other Person to Discourage or Retaliate Against Reporting to Authorities) are not included in the application of Article 10.4 because the sanctions for these violations already build in sufficient discretion up to a lifetime ban to allow consideration of any Aggravating Circumstance.]

10.5 Мерзімін жою туралы Жарамсыздық қайда бар Кінә жоқ немесе Немқұрайлылық

Егер болса Спортшы немесе басқа Тұлға жеке жағдайда оның көтеретінін белгілейді Кінә жоқ немесе Немқұрайлылық, содан кейін басқаша қолданылатын мерзім Жарамсыздық жойылады.⁴⁴

10.6 Мерзімін қысқарту Жарамсыздық негізінде Елеулі кінә жоқ немесе Немқұрайлылық

10.6.12.1-бапты бұзғаны үшін жекелеген мән-жайлар бойынша санкцияларды қысқарту, 2.2 немесе 2.6.

10.6.1-бап бойынша барлық қысқартулар бір-бірін жоққа шығарады және жиынтық емес.

10.6.1.1 Белгіленген заттар немесе Белгіленген әдістер

Допингке қарсы ережені бұзу мыналарды қамтитын жерлерде *Белгіленген субстанция* (а-дан басқа *Қиянаттың мәні*) немесе *Көрсетілген әдіс*, және Спортшы немесе басқа Тұлға орнатуға болады *Елеулі кінә жоқ* немесе *Немқұрайлылық*, содан кейін кезеңі *Жарамсыздық* ең аз дегенде сәгіс болуы керек және ешқандай мерзім болмауы керек *Жарамсыздық*, және ең көбі екі (2) жыл *Жарамсыздық*, байланысты Спортшының немесе басқа Адамның дәрежесі Кінә.

10.6.1.2 Ластанған өнімдер

Болған жағдайларда және Спортшы немесе басқа Тұлға екеуін де орнатуға болады *Елеулі кінә жоқ* немесе *Немқұрайлылық* және анықталған деген *Тыйым салынады*

Зат (басқақарағанда а *ЗатбастапҚиянат*)келдібастап а *Ластанған өнім*, содан кейін кезеңі *Жарамсыздық* ең аз дегенде сәгіс болуы керек және ешқандай мерзім болмауы керек *Жарамсыздық*, және ең көбі екі (2) жыл *Жарамсыздық*, байланысты Спортшы немесе басқа Адамның дәрежесі Кінә.⁴⁵

44 [Comment to Article 10.5: This Article and Article 10.6.2 apply only to the imposition of sanctions; they are not applicable to the determination of whether an anti-doping rule violation has occurred. They will only apply in exceptional circumstances, for example, where an Athlete could prove that, despite all due care, he or she was sabotaged by a competitor. Conversely, No Fault or Negligence would not apply in the following circumstances: (a) a positive test resulting from a mislabeled or contaminated vitamin or nutritional supplement (Athletes are responsible for what they ingest (Article 2.1) and have been warned against the possibility of supplement contamination); (b) the Administration of a Prohibited Substance by the Athlete's personal physician or trainer without disclosure to the Athlete (Athletes are responsible for their choice of medical personnel and for advising medical personnel that they cannot be given any Prohibited Substance); and (c) sabotage of the Athlete's food or drink by a spouse, coach or other Person within the Athlete's circle of associates (Athletes are responsible for what they ingest and for the conduct of those Persons to whom they entrust access to their food and drink). However, depending on the unique facts of a particular case, any of the referenced illustrations could result in a reduced sanction under Article 10.6 based on No Significant Fault or Negligence.]

45 [Comment to Article 10.6.1.2: In order to receive the benefit of this Article, the Athlete or other Person must establish not only that the detected Prohibited Substance came from a Contaminated Product, but must also separately establish No Significant Fault or Negligence. It should be further noted that Athletes are on notice that they take nutritional supplements at their own risk. The sanction reduction based on No Significant Fault or Negligence has rarely been applied in Contaminated Product cases unless the Athlete has exercised a high level of caution before taking the Contaminated Product. In assessing whether the Athlete

10.6.1.3 Қорғалатын тұлғалар немесе Сауықтыру спортшылары

Допингке қарсы ережені бұзу а-ға қатысы жоқ жерде *Қиянаттың мәні* міндеттейді а *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы*, және *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы* орнатуға болады *Елеулі кінә жоқ* немесе *Немқұрайлылық*, содан кейін кезеңі *Жарамсыздық* ең аз дегенде сәгіс болуы керек және ешқандай мерзім болмауы керек *Жарамсыздық*, және ең көбі екі (2) жыл *Жарамсыздық*, байланысты *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы* дәрежесі *Кінә*.

10.6.2 Өтініш *Елеулі кінә жоқ* немесе *Немқұрайлылық* қолдану аясынан тыс
10.6.1 Бап

Егер болса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* 10.6.1-бап қолданылмайтын жеке жағдайда оның көтеретінін белгілейді *Елеулі кінә жоқ* немесе *Немқұрайлылық*, содан кейін, 10.7-бапта көзделгендей, одан әрі қысқартуға немесе жоюға байланысты, басқаша қолданылатын мерзім *Жарамсыздық* негізінде қысқартылуы мүмкін *Спортшы* немесе басқа *Адамның* дәрежесі *Кінә*, бірақ қысқартылған мерзімі *Жарамсыздық* кезеңінің жартысынан кем болмауы мүмкін *Жарамсыздық* әйтпесе қолдануға жарамды. Егер басқаша қолданылатын мерзім болса *Жарамсыздық* өмірлік кезең болып табылады, осы бап бойынша қысқартылған мерзім кемінде сегіз (8) жыл болуы мүмкін.⁴⁶

10.7 **Жою, Қысқарту, немесе Тоқтата тұру бастап Кезең бастап**
Жарамсыздық немесе Басқа
Салдары басқа себептер бойынша Кінә**10.7.1** **Қомақты көмек ашуда немесе орнатуда Коды Бұзушылықтар⁴⁷**

10.7.1.1 IWUF 13-бапқа сәйкес апелляциялық шешім шығарылғанға дейін немесе апелляциялық шағым беру мерзімі аяқталғанға дейін апелляциялық шағымның бір бөлігін тоқтата тұруы мүмкін. *Салдары* (басқа *Жарыстан шеттету* және міндетті *Жария жариялау*) жеке жағдайда енгізілген, онда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ұсынды *Қомақты көмек* кімге *Допингке қарсы ұйым*, қылмыстық органның немесе кәсіби тәртіптік органның нәтижелері бойынша: (i) *Допингке қарсы ұйым* антидопингтік ереженің бұзылуын анықтау немесе алға жылжыту басқасы бойынша *Тұлға*; немесе (ii) қылмыстық немесе тәртіптік органның қылмыстық құқық бұзушылықты анықтауы немесе алға тартуына

can establish the source of the Prohibited Substance, it would, for example, be significant for purposes of establishing whether the Athlete actually Used the Contaminated Product, whether the Athlete had declared the product which was subsequently determined to be contaminated on the Doping Control form.

This Article should not be extended beyond products that have gone through some process of manufacturing. Where an Adverse Analytical Finding results from environment contamination of a "non-product" such as tap water or lake water in circumstances where no reasonable person would expect any risk of an anti-doping rule violation, typically there would be No Fault or Negligence under Article 10.5.]

46 [Comment to Article 10.6.2: Article 10.6.2 may be applied to any anti-doping rule violation except those Articles where intent is an element of the anti-doping rule violation (e.g., Article 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 or 2.11) or an element of a particular sanction (e.g., Article 10.2.1) or a range of Ineligibility is already provided in an Article based on the Athlete or other Person's degree of Fault.]

47 [Comment to Article 10.7.1: The cooperation of Athletes, Athlete Support Personnel and other Persons who acknowledge their mistakes and are willing to bring other anti-doping rule violations to light is important to clean sport.]

немесе кәсіби ережелерді бұзуына әкеп соғатын басқаның міндеттемесі *Тұлға* және ұсынған ақпарат *Тұлға* ұсыну *Қомақты көмек* IWUF немесе басқа компанияларға қолжетімді *Допингке қарсы ұйым* бірге *Нәтижелерді басқару* жауапкершілік; немесе (iii) мыналарға әкеледі *ВАДА* сотқа дейінгі іс жүргізуді қозғау *Қол Қоюшы*, *ВАДА*-аккредиттелген зертхана, немесе *Спортшы* паспортты басқару бөлімшесі (паспортта анықталғандай) *Халықаралық стандарт* зертханаларға арналған) талаптарға сәйкес келмегені үшін *Коды*, *Халықаралық стандарт* немесе *Техникалық құжат*; немесе (iv) мақұлдауымен *ВАДА* қылмыстық немесе тәртіптік органның қылмыстық құқық бұзушылықты алға тартуына немесе допингтен басқа спорттық адалдықты бұзудан туындайтын кәсіби немесе спорттық ережелерді бұзуына әкеп соқтыратын. 13-бапқа сәйкес апелляциялық шешім қабылданғаннан кейін немесе апелляциялық шағым беру мерзімі аяқталғаннан кейін, IWUF басқаша қолданылатындардың бір бөлігін ғана тоқтата алады *Салдары* бекітілген күннен бастап *ВАДА*.

Өзге де қолданылатын кезеңнің дәрежесі *Жарамсыздық* тоқтатылуы мүмкін, допингке қарсы ережені бұзудың ауырлығына байланысты болуы мүмкін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* және маңыздылығы туралы *Қомақты көмек* ұсынылған *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* спорттағы допингті жоюға күш салу, оған сәйкес келмеу *Коды* және/немесе спорттық адалдықты бұзу. Өзге де қолданылатын кезеңнің төрттен үш бөлігінен аспайды *Жарамсыздық* тоқтатылуы мүмкін. Егер басқаша қолданылатын мерзім болса *Жарамсыздық* өмірлік кезең болып табылады, осы бап бойынша тоқтатылмаған мерзім кемінде сегіз (8) жыл болуы керек. Осы тармақтың мақсаттары үшін өзге де қолданылатын мерзім *Жарамсыздық* мерзімдерін қамтымайды *Жарамсыздық* бұны осы Допингке қарсы ережелердің 10.9.3.2-бабына сәйкес қосуға болады.

Егер солай сұраса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кім қамтамасыз етуге ұмтылады *Қомақты көмек*, IWUF рұқсат етеді *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ақпаратты оған сәйкес ұсыну үшін *Зиян келтірместен Келісім*.

Егер болса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ынтымақтастықты жалғастыра алмайды және толық және сенімділікті қамтамасыз ете алмайды *Қомақты көмек* бойынша тоқтата тұру *Салдары* негізінде, IWUF түпнұсқаны қалпына келтіреді *Салдары*. Егер IWUF уақытша тоқтатылғандарды қалпына келтіру туралы шешім қабылдаса *Салдары* немесе тоқтатылғандарды қалпына келтірмеу туралы шешім қабылдайды *Салдары*, осы шешімге кез келгені шағымдана алады *Тұлға* 13-бап бойынша шағымдануға құқылы.

10.7.1.2 Ары қарай ынталандыру үшін *Спортшылар* және басқа *Тұлғалар* ұсыну үшін *Қомақты көмек* кімге *Допингке қарсы ұйымдар*, IWUF өтініші бойынша немесе өтініші бойынша *Спортшы* немесе

басқа Тұлға допингке қарсы ережені бұзған немесе басқа да бұзушылық жасаған немесе жасаған деп мәлімделген Коды, ВАДА кез келген кезеңде келісуі мүмкін Нәтижелерді басқару процесс, оның ішінде 13-бапқа сәйкес апелляциялық шешім қабылданғаннан кейін, басқаша қолданылатын мерзімді тиісті түрде тоқтата тұру деп санайтын процесс Жарамсыздық және басқа Салдары. Ерекше жағдайларда, ВАДА мерзімін тоқтата тұруға келісе алады Жарамсыздық және басқа Салдары үшін Қомақты көмек осы Бапта өзгеше көзделгендерден көп немесе тіпті мерзімі жоқ Жарамсыздық, міндетті емес Жария жариялау және/немесе ақшалай қаражатты қайтару немесе өсімпұлдар мен шығындарды төлеу жоқ. WADA-ның бекітілуі қалпына келтіруге жатады. Салдары, осы бапта өзгеше көзделгендей. 13-бапқа қарамастан, WADA-ның осы баптың 10.7.1.2 тармағындағы шешімдерге шағымдануға болмайды.

10.7.1.3 Егер IWUF басқаша қолданылатын санкцияның кез келген бөлігін тоқтата тұрса, себебі Қомақты көмек, содан кейін шешімнің негіздемесін ұсынатын хабарлама басқасына беріледі Допингке қарсы ұйымдар 14-бапта көзделген 13.2.3-бап бойынша шағымдану құқығымен. Бірегей жағдайларда қайда ВАДА бұл допингке қарсы ең жақсы мүддеге сәйкес келетінін анықтайды, ВАДА авторизациялауы мүмкін

IWUF құпиялылықты шектейтін немесе шектейтін тиісті құпиялылық келісімдерін жасайды

жария етуді кейінге қалдыру Қомақты көмек келісім немесе оның сипаты Қомақты көмек берілуде.

10.7.2 Басқа дәлелдемелер болмаған кезде допингке қарсы ережені бұзуға жол беру

Қайда Спортшы немесе басқа Тұлға туралы хабарлама алғанға дейін допингке қарсы ережені бұзғаны үшін өз еркімен мойындайды Үлгі допингке қарсы ережені бұзуды (немесе 2.1-баптан басқа допингке қарсы ережені бұзған жағдайда, 7-бапқа сәйкес жол берілген бұзушылық туралы бірінші хабарламаны алғанға дейін) және қабылдау кезіндегі бұзушылықтың бірден-бір сенімді дәлелі болып табылатын инкассация. қабылдау, содан кейін қабылдау мерзімі Жарамсыздық қысқартылуы мүмкін, бірақ кезеңнің жартысынан төмен емес Жарамсыздық әйтпесе қолдануға жарамды.⁴⁸

10.7.3 Санкцияны қысқарту үшін көптеген негіздерді қолдану

Қайда Спортшы немесе басқа Тұлға 10.5, 10.6 немесе 10.7-баптардың 10.7-бабына сәйкес кез келген қысқартуды немесе тоқтата тұруды қолданбас бұрын, 10.5, 10.6 немесе 10.7-баптардың бірнеше ережелері бойынша санкцияны төмендетуге құқықты белгілейді, басқаша қолданылатын мерзім Жарамсыздық 10.2, 10.3, 10.5 және 10.6-баптарға сәйкес айқындалады. Егер болса Спортшы немесе басқа Тұлға мерзімін қысқартуға немесе тоқтата тұруға құқықты белгілейді Жарамсыздық 10.7-

⁴⁸ [Comment to Article 10.7.2: This Article is intended to apply when an Athlete or other Person comes forward and admits to an anti-doping rule violation in circumstances where no Anti-Doping Organization is aware that an anti-doping rule violation might have been committed. It is not intended to apply to circumstances where the admission occurs after the Athlete or other Person believes he or she is about to be caught. The amount by which Ineligibility is reduced should be based on the likelihood that the Athlete or other Person would have been caught had he or she not come forward voluntarily.]

бапқа сәйкес, онда мерзімі *Жарамсыздық* қысқартылуы немесе тоқтатылуы мүмкін, бірақ басқаша қолданылатын мерзімнің төрттен бірінен төмен емес *Жарамсыздық*.

10.8 *Нәтижелерді басқару* Келісімдер

10.8.1 Санкцияны мерзімінен бұрын қабылдау және қабылдау негізінде белгілі бір допингке қарсы ережелерді бұзғаны үшін бір (1) жылға қысқарту

Қайда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*, белгіленген мерзімге сәйкес келетін допингке қарсы ережелердің ықтимал бұзылуы туралы IWUF хабарламасынан кейін *Жарамсыздық* төрт (4) немесе одан да көп жыл (кез келген кезеңді қоса алғанда *Жарамсыздық* 10.4-бапқа сәйкес бекітілген), бұзушылықты мойындайды және белгіленген мерзімді қабылдайды *Жарамсыздық* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін айып тағылғаны туралы хабарлама алғаннан кейін жиырма (20) күннен кешіктірмей, *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мерзімін бір (1) жылға қысқартуы мүмкін *Жарамсыздық* ИВУФ бекітеді. Қайда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* бекітілген мерзімде бір (1) жылдық қысқартуды алады *Жарамсыздық* осы 10.8.1-бапқа сәйкес бекітілген мерзімде бұдан әрі қысқарту болмайды *Жарамсыздық* кез келген басқа бап бойынша рұқсат етіледі.⁴⁹

10.8.2 Істі шешу туралы келісім

Қайда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ИВУФ допингке қарсы ережені бұзумен бетпелі келгеннен кейін допингке қарсы ережені бұзғанын мойындайды және келіседі *Салдары* ИВУФ үшін қолайлы және *ВАДА*, олардың қалауы бойынша, содан кейін: (а) *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мерзімін қысқартуы мүмкін *Жарамсыздық* IWUF бағалауы негізінде және *ВАДА* 10.1-ден 10.7-баптарды бекітілген антидопингтік ережені бұзуға қолданудың ішінде бұзушылықтың ауырлығы, *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* дәрежесі *Кінә* және қаншалықты тез арада *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* бұзушылықты мойындады; және (б) мерзімі *Жарамсыздық* күні ерте басталуы мүмкін *Үлгі* жинау немесе басқа допингке қарсы ережені бұзу соңғы рет орын алған күн. Алайда, әрбір жағдайда, осы Бап қолданылатын жерде, *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* келісілген мерзімнің кемінде жартысын өтейді. *Жарамсыздық* күннің басынан бастап алға жылжу *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* санкция немесе санкция салуды қабылдады *Уақытша тоқтата тұру* кейіннен оны құрметтейтін болды *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*. Бойынша шешім *ВАДА* және IWUF істі шешу туралы келісімге қол қояды немесе жасамайды, және қысқарту сомасы, және басталу күні, мерзімі *Жарамсыздық* тыңдаушы органның анықтауы немесе қарауы үшін маңызды емес және 13-бап бойынша шағымдануға жатпайды.

Егер солай сұраса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ДДҰ осы бапқа сәйкес істі шешу туралы келісім жасасуға ұмтылса, IWUF рұқсат береді *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* онымен допингке қарсы ереженің бұзылуына жол беруді талқылау үшін *Зиян келтірместен Келісім*.⁵⁰

49 [Comment to Article 10.8.1: For example, if IWUF alleges that an Athlete has violated Article 2.1 for Use of an anabolic steroid and asserts the applicable period of Ineligibility is four (4) years, then the Athlete may unilaterally reduce the period of Ineligibility to three (3) years by admitting the violation and accepting the three (3) year period of Ineligibility within the time specified in this Article, with no further reduction allowed. This resolves the case without any need for a hearing.]

50 [Comment to Article 10.8: Any mitigating or aggravating factors set forth in this Article 10 shall be considered in arriving at the Consequences set forth in the case resolution agreement, and shall not be applicable beyond the terms of that agreement.]

10.9 Көптеген бұзушылықтар

10.9.1 Екінші немесе үшінші допингке қарсы ережені бұзу

10.9.1.1 Үшін *Спортшы* немесе басқа *Адамның* екінші допингке қарсы ережені бұзу, мерзімі *Жарамсыздық* -дан үлкен болуы керек:

(a) Алты (6) айлық кезең *Жарамсыздық*; немесе

(b) Арасындағы диапазонда жарамсыздық мерзімі:

(i) кезеңінің қосындысы *Жарамсыздық* бірінші допингке қарсы ережені бұзғаны үшін тағайындалған, сонымен қатар келесі мерзім *Жарамсыздық* әйтпесе, екінші допингке қарсы ережені бұзуға қолданылады, бұл бірінші бұзушылық сияқты қарастырылады және

(ii) кезең ішінде екі есе *Жарамсыздық* әйтпесе, допингке қарсы екінші ережені бұзуға қатысты, бұл бірінші ереже сияқты қарастырылады бұзушылық.,

Кезеңі *Жарамсыздық* осы ауқым шегінде мән-жайлардың толығымен және негізінде айқындалады *Спортшы* немесе басқа *Тұлғадәрежесі Кінә* екінші бұзушылыққа қатысты.

10.9.1.2 Үшінші допингке қарсы ережені бұзу әрқашан өмір бойы келесі нәтижелерге әкеледі *Жарамсыздық*, үшінші бұзушылық мерзімін жою немесе қысқарту шартын орындаған жағдайларды қоспағанда *Жарамсыздық* 10.5 немесе 10.6-бапқа сәйкес немесе 2.4-бапты бұзуды көздейді. Осы нақты жағдайларда, кезеңі *Жарамсыздық* сегіз (8) жастан бастап өмір сүру мерзіміне дейін болуы тиіс *Жарамсыздық*.

10.9.1.3 Кезеңі *Жарамсыздық* содан кейін 10.9.1.1 және 10.9.1.2 баптарында белгіленгендер 10.7-бапты қолдану арқылы одан әрі қысқартылуы мүмкін.

10.9.2 Допингке қарсы ережені бұзу, ол үшін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* құрды *Кінә жоқ* немесе *Немқұрайлылық* осы баптың мақсаттары үшін бұзушылық болып саналмайды 10.9. Сонымен қатар, 10.2.4.1-бап бойынша санкцияланған допингке қарсы ережені бұзу 10.9-баптың мақсаттары үшін бұзушылық болып саналмайды.

10.9.3 Белгілі бір ықтимал бірнеше бұзушылықтар үшін қосымша ережелер

10.9.3.1 10.9-бап бойынша санкциялар қолдану мақсатында, 10.9.3.2 және 10.9.3.3-баптарда көзделген жағдайларды қоспағанда, допингке қарсы ережені бұзу, егер IWUF бұл ережені анықтай алса ғана, екінші бұзушылық болып саналады. *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* допингке қарсы қосымша ережені бұзғаннан кейін жасалған

Спортшы немесе басқа *Тұлға* 7-бапқа сәйкес хабарлама алғаннан кейін немесе IWUF допингке қарсы бірінші ережені бұзғаны туралы хабарлама беруге ақылға қонымды күш салғаннан кейін. Егер IWUF мұны анықтай алмаса, бұзушылықтар біртұтас бірінші бұзушылық ретінде бірге қарастырылады және енгізілген санкция неғұрлым қатаң санкцияны, соның ішінде қолдануды көздейтін бұзушылыққа негізделеді. *Ауырлататын мән-жайлар*. Барлығында нәтижелер *Жарыстар* допингке қарсы ережелерді ертерек бұзумен танысу келесідей болады *Дисквалификацияланды* 10.10-бапта көрсетілгендей.⁵¹

10.9.3.2 Егер IWUF мұны анықтаса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* хабарланғанға дейін допингке қарсы ережені қосымша бұзған және қосымша бұзушылық бірінші рет байқалғанға дейін немесе одан кейін он екі (12) ай немесе одан да көп уақыт бұрын орын алған болса, онда қосымша бұзушылыққа жарамсыздық мерзімі қосымша бұзушылық дербес бірінші бұзушылық болып есептелетіндей есептеледі. және осы бұзушылық кезеңі *Жарамсыздық* келесі мерзіммен қатар емес, дәйекті түрде беріледі *Жарамсыздық* бұрын енгізілгені үшін -байқалған бұзушылық. Осы 10.9.3.2 бабы қолданылған жағдайда, бірге қабылданған бұзушылықтар 10.9.1-баптың мақсаттары үшін бірыңғай бұзушылықты құрайды.

10.9.3.3 Егер IWUF мұны анықтаса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* 2.5-бапты бұзуға байланысты жасалған *Допингті бақылау* процесс допингке қарсы негізгі бекітілген ережені бұзғаны үшін 2.5-бапты бұзу дербес бірінші бұзушылық ретінде қарастырылады және мұндай бұзушылыққа жарамсыздық мерзімі келесі мерзіммен бір мезгілде емес, дәйекті түрде өтеледі. *Жарамсыздық*, егер бар болса, допингке қарсы ережені бұзғаны үшін тағайындалады. Осы 10.9.3.3 бабы қолданылған жағдайда, бірге қабылданған бұзушылықтар 10.9.1-баптың мақсаттары үшін бірыңғай бұзушылықты құрайды.

10.9.3.4 Егер IWUF мұны анықтаса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* белгілі бір мерзім ішінде допингке қарсы екінші немесе үшінші ережелерді бұзған *Жарамсыздық*, кезеңдері *Жарамсыздық* көптеген бұзушылықтар үшін бір мезгілде емес, дәйекті түрде жүзеге асырылады.

10.9.4 Он (10) жыл ішінде бірнеше рет допингке қарсы ережелерді бұзу

10.9-баптың мақсаттары үшін допингке қарсы ережелердің әрбір бұзылуы бірнеше бұзушылықтар ретінде қарастырылуы үшін сол он (10) жыл ішінде орын алуы тиіс.

⁵¹ [Comment to Article 10.9.3.1: The same rule applies where, after the imposition of a sanction, IWUF discovers facts involving an anti-doping rule violation that occurred prior to notification for a first anti-doping rule violation – e.g., IWUF shall impose a sanction based on the sanction that could have been imposed if the two (2) violations had been adjudicated at the same time, including the application of Aggravating Circumstances.]

10.10 Жарыстан шеттету нәтижелері бойынша Жарыстар Келесіден Үлгі Допингке қарсы ережені бұзуды өндіріп алу немесе жасау

Автоматты түрде қосымша *Жарыстан шеттету* нәтижелері бойынша *Байқау* оң нәтиже берген *Үлгі* 9-бапқа сәйкес, барлық басқа конкурстық нәтижелер *Спортшы* оң күннен бастап алынған *Үлгі* жиналды (ма *Конкурста* немесе *Конкурстан тыс*), немесе кез келгенінің басталуы арқылы басқа допингке қарсы ережелерді бұзу орын алды *Уақытша тоқтата тұру* немесе *Жарамсыздық* кезең, егер әділдік басқаша талап етпесе, болуы керек *Дисквалификацияланды* нәтиженің барлығымен бірге *Салдары* кез келген медальдарды, ұпайларды және жүлделерді тәркілеуді қосқанда.⁵²

10.11 Ұтылған ақшалай сыйлық

Егер IWUF допингке қарсы ережені бұзғаны үшін тәркіленген ақшалай қаражатты өндіріп алса, онда бұл ақшалай қаражатты бөлу және тарату бойынша ақылға қонымды шаралар қолданады. *Спортшылар* оны алуға кімнің құқығы болар еді, тәркілеу болған *Спортшы* жарысқа қатысқан жоқ.⁵³

10.12 Қаржылық салдарлар

10.12.1 Қайда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* допингке қарсы ережені бұзған жағдайда, IWUF өз қалауы бойынша және пропорционалдылық қағидатын сақтай отырып, (a) -дан қалпына келтіруді таңдай алады. *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мерзіміне қарамастан, допингке қарсы ережені бұзумен байланысты шығындар *Жарамсыздық* салынған және /немесе (b) айыппұл *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* 2000 АҚШ долларына дейінгі мөлшерде, тек максималды мерзім болған жағдайда *Жарамсыздық* әйтпесе, қазірдің өзінде қолданылған.

10.12.2 Қаржылық санкцияны қолдану немесе IWUF шығындарын өндіріп алу шығындарды азайту үшін негіз болып саналмайды. *Жарамсыздық* немесе осы Допингке қарсы ережелерге сәйкес басқаша қолданылатын басқа санкция.

10.13 Басталуы Жарамсыздық Кезең

Қайда *Спортшы* қазірдің өзінде бір мерзімге қызмет етуде *Жарамсыздық* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін кез келген жаңа мерзім *Жарамсыздық* ағымдағы кезеңнен кейінгі бірінші күннен басталады *Жарамсыздық* қызмет көрсетілді. Әйтпесе, төменде көрсетілгендерді қоспағанда, мерзімі *Жарамсыздық* көзделген қорытынды тыңдау шешімі қабылданған күннен бастап басталады *Жарамсыздық* немесе, егер тыңдаудан бас

52 [Comment to Article 10.10: Nothing in these Anti-Doping Rules precludes clean Athletes or other Persons who have been damaged by the actions of a Person who has committed an anti-doping rule violation from pursuing any right which they would otherwise have to seek damages from such Person.]

53 [Comment to Article 10.11: This Article is not intended to impose an affirmative duty on IWUF to take any action to collect forfeited prize money. If IWUF elects not to take any action to collect forfeited prize money, it may assign its right to recover such money to the Athlete(s) who should have otherwise received the money. "Reasonable measures to allocate and distribute this prize money" could include using collected forfeited prize money as agreed upon by IWUF and its Athletes.]

тартылса немесе тыңдау болмаса, күні *Жарамсыздық* қабылданады немесе басқаша таңбаланады.

10.13.1 Байланысты емес кідірістер *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*

Есту процесінде немесе басқа аспектілерде елеулі кідірістер болған жағдайда *Допингті бақылау*, және *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мұндай кідірістерге байланысты емес екенін анықтай алады *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*, IWUF немесе IWUF тәуелсіз тыңдау панелі, егер қажет болса, келесі кезеңді бастауы мүмкін *Жарамсыздық* күні бұрын басталатын ертерек күні *Үлгі* жинау немесе басқа допингке қарсы ережені бұзу соңғы рет орын алған күн. Кезең ішінде қол жеткізілген барлық конкурстық нәтижелер *Жарамсыздық*, оның ішінде ретроактивті *Жарамсыздық*, болуы керек *Дисквалификацияланды*.⁵⁴

10.13.2 Кредит үшін *Уақытша тоқтата тұру* немесе Мерзімі *Жарамсыздық*

Ұсынылды

10.13.2.1 Егер а *Уақытша тоқтата тұру* арқылы құрметтеледі *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*, содан кейін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мұндай мерзімге несие алады *Уақытша тоқтата тұру* кез келген кезеңге қатысты *Жарамсыздық* бұл, сайып келгенде, таңылуы мүмкін. Егер болса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* сыйламайды а *Уақытша тоқтата тұру*, содан кейін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кез келген мерзімге несие алмайды *Уақытша тоқтата тұру* ұсынылды. Егер кезең болса *Жарамсыздық* кейіннен шағымданатын шешімге сәйкес қызмет көрсетіледі, содан кейін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мұндай мерзімге несие алады *Жарамсыздық* кез келген мерзімге өтеледі *Жарамсыздық* бұл, сайып келгенде, апелляцияға берілуі мүмкін.

10.13.2.2 Егер болса *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ерікті түрде қабылдайды *Уақытша тоқтата тұру* Ивифтан жазбаша түрде және кейіннен құрметтейді *Уақытша тоқтата тұру*, және *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мұндай ерікті мерзімге несие алады *Уақытша тоқтата тұру* кез келген кезеңге қатысты *Жарамсыздық* бұл, сайып келгенде, таңылуы мүмкін. Көшірмесі *Спортшы* немесе басқа *Адамның* бір адамның ерікті қабылдауы *Уақытша тоқтата тұру* 14.1-бапқа сәйкес бекітілген допингке қарсы ережені бұзғаны туралы хабарлама алуға құқығы бар әрбір тарапқа дереу хабарланады.⁵⁵

10.13.2.3 Мерзімге қатысты несие жоқ *Жарамсыздық* күшіне енген күнге дейін кез келген уақыт кезеңіне беріледі *Уақытша тоқтата тұру* немесе ерікті *Уақытша тоқтата тұру* қарамастан,

54 [Comment to Article 10.13.1: In cases of anti-doping rule violations other than under Article 2.1, the time required for an AntiDoping Organization to discover and develop facts sufficient to establish an anti-doping rule violation may be lengthy, particularly where the Athlete or other Person has taken affirmative action to avoid detection. In these circumstances, the flexibility provided in this Article to start the sanction at an earlier date should not be used.]

55 [Comment to Article 10.13.2.2: An Athlete's voluntary acceptance of a Provisional Suspension is not an admission by the Athlete and shall not be used in any way to draw an adverse inference against the Athlete.]

қарамастан *Спортшы* жарысқа қатыспауға сайланған немесе команда уақытша тоқтатқан.

10.13.2.4 Жылы *Командалық спорт түрлері*, мұндағы кезең *Жарамсыздық* ұжымға жүктеледі, егер әділдік басқаша талап етпесе, оның мерзімі *Жарамсыздық* көзделген қорытынды тыңдау шешімі қабылданған күннен бастап басталады

Жарамсыздық немесе, егер тыңдаудан бас тартылса, күні *Жарамсыздық* қабылданады немесе басқаша таңбаланады. Команданың кез келген кезеңі *Уақытша тоқтата тұру* (енгізілгеніне немесе өз еркімен қабылданғанына қарамастан) жалпы кезеңге есептеледі *Жарамсыздық* ұсынылатын болады.]

10.14 Орындалу барысындағы мәртебе *Жарамсыздық* немесе *Уақытша тоқтата тұру*

10.14.1 Кезінде қатысуға тыйым салынады *Жарамсыздық* немесе *Уақытша тоқтата тұру*

Жоқ *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кім жарияланды *Жарамсыз* немесе бағынады *Уақытша тоқтата тұру* мамыр, кезең ішінде *Жарамсыздық* немесе *Уақытша тоқтата тұру*, а-да кез-келген қызметке қатысыңыз *Байқау* немесе белсенділік (рұқсат етілген допингке қарсы әрекеттен басқа *Білім саласы* немесе оңалту бағдарламалары) уәкілеттік берген немесе ұйымдастырған кез келген *Қол Қоюшы*, *Қол қоюшының* мүше ұйым, немесе клуб немесе ұйымның басқа мүше ұйымы *Қол қоюшының* мүше ұйым, немесе *Жарыстар* кез келген кәсіби лига немесе кез келген халықаралық немесе ұлттық деңгейде рұқсат етілген немесе ұйымдастырылған *Оқиға* ұйым немесе мемлекеттік орган қаржыландыратын кез келген элиталық немесе ұлттық деңгейдегі спорттық қызмет.

А *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мерзімге бағынады *Жарамсыздық* төрт (4) жылдан астам мамыр, кезеңнің төрт (4) жылын аяқтағаннан кейін *Жарамсыздық*, ретінде қатысады *Спортшы* санкцияланбаған немесе басқа жолмен рұқсат етілмеген жергілікті спорттық іс-шараларда *Кодқа Қол қоюшы* немесе а мүшесі *Кодқа Қол қоюшы*, бірақ жергілікті спорттық іс-шара басқаша талаптарға сай келетін деңгейде болмаса ғана *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* тікелей немесе жанама түрде ұлттық чемпионатқа қатысу (немесе ұпай жинау) немесе *Халықаралық іс-шара*, және қатыспайды *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кез келген қуатта жұмыс істей отырып *Қорғалатын тұлғалар*.

А *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мерзімге бағынады *Жарамсыздық* бағынысты болып қалады

Тестілеу және IWUF-тың орналасқан жері туралы ақпаратты берудегі кез келген талабы.⁵⁶

⁵⁶ [Comment to Article 10.14.1: For example, subject to Article 10.14.2 below, Ineligible Athletes cannot participate in a training camp, exhibition or practice organized by their National Federation or a club which is a member of that National Federation or which is funded by a governmental agency. Further, an Ineligible Athlete may not compete in a non-Signatory professional league (e.g., the National Hockey League, the National Basketball Association, etc.), Events organized by a non-Signatory International Event organization or a non-Signatory national-level Event organization without triggering the Consequences set forth in Article

10.14.2 Тренингке оралу

10.14.1-бапқа ерекшелік ретінде, а *Спортшы* командамен жаттығуға немесе клубтың немесе IWUF-тың басқа мүше ұйымының немесе басқа ұйымның құралдарын пайдалануға оралуы мүмкін *Қол қоюшының* қысқа мерзім ішінде мүше ұйым: (1) ұйымның соңғы екі айы *Спортшының* кезең *Жарамсыздық*, немесе (2) кезеңнің соңғы ширегі *Жарамсыздық* жүктелген.⁵⁷

10.14.3 Бұзушылық бастап және Тыйым салу бастап Қатысушылық Кезінде *Жарамсыздық* немесе *Уақытша тоқтата тұру*

Қайда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кім жарияланды *Жарамсыз* кезінде қатысуға тыйым салуды бұзады *Жарамсыздық* 10.14.1-бапта сипатталған, мұндай қатысудың нәтижелері мыналар болады *Дисквалификацияланды* және жаңа кезең *Жарамсыздық* ұзындығы бойынша бастапқы кезеңге тең *Жарамсыздық* бастапқы кезеңнің соңына қосылады *Жарамсыздық*. Жаңа кезең *Жарамсыздық*, сөгіс жариялауды және мерзімсіз *Жарамсыздық*, негізінде реттелуі мүмкін *Спортшы* немесе басқа *Адамның* дәрежесі *Кінә* және істің басқа мән-жайлары. А-ның болуын анықтау *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* қатысуға тыйым салуды бұзды ма, және түзету орынды ма, оны келесі тұлғалар жасайды *Допингке қарсы ұйым* кімнің *Нәтижелерді басқару* -ның бастапқы кезеңінің енгізілуіне әкелді *Жарамсыздық*. Бұл шешімге 13-бап бойынша шағым жасалуы мүмкін.

А *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* қатысу кезінде қатысуға тыйым салуды кім бұзады *Уақытша тоқтата тұру* 10.14.1-бапта сипатталған кез келген мерзімге несие алмайды *Уақытша тоқтата тұру* атқарылған жұмыстар және мұндай қатысудың нәтижелері мыналар болып табылады *Дисквалификацияланды*.

Қайда *Спортшыны қолдайтын тұлға* немесе басқа *Тұлға* көмектеседі *Тұлға* қатысу кезінде тыйым салуды бұза отырып *Жарамсыздық* немесе *Уақытша тоқтата тұру*, IWUF мұндай көмек үшін 2.9-бапты бұзғаны үшін санкциялар қолданады.

10.14.4 Қаржылық қолдауды ұстап қалу кезінде *Жарамсыздық*

Сонымен қатар, 10.5 немесе 10.6-бапта сипатталғандай жеңілдетілген санкцияны қамтымайтын кез келген допингке қарсы ережені бұзғаны үшін спортпен байланысты қаржылық қолдаудың бір бөлігі немесе барлығы немесе спортпен байланысты басқа да жеңілдіктер алынады. *Тұлға* IWUF және its ұстамайды *Ұлттық Федерациялар*.

10.15 Санкцияны автоматты түрде жариялау

10.14.3. The term “activity” also includes, for example, administrative activities, such as serving as an official, director, officer, employee, or volunteer of the organization described in this Article. Ineligibility imposed in one sport shall also be recognized by other sports (see Article 15.1, Automatic Binding Effect of Decisions). An Athlete or other Person serving a period of Ineligibility is prohibited from coaching or serving as an Athlete Support Person in any other capacity at any time during the period of Ineligibility, and doing so could also result in a violation of Article 2.10 by another Athlete. Any performance standard accomplished during a period of Ineligibility shall not be recognized by IWUF or its National Federations for any purpose.]

57 [Comment to Article 10.14.2: In many Team Sports and some individual sports (e.g., ski jumping and gymnastics), Athletes cannot effectively train on their own so as to be ready to compete at the end of the Athlete’s period of Ineligibility. During the training period described in this Article, an Ineligible Athlete may not compete or engage in any activity described in Article 10.14.1 other than training.]



Әрбір санкцияның міндетті бөлігі 14.3-бапта көзделгендей автоматты түрде жариялауды қамтуы тиіс.

11 БАП САЛДАРЫ КОМАНДАЛАРҒА

11.1 Тестілеу командалардың

Мұндағы команданың бір (1) мүшесі (сырттан *Командалық спорт түрлері*) байланысты 7-бап бойынша допингке қарсы ереженің бұзылғаны туралы хабарланған *Оқиға*, үшін басқарушы орган *Оқиға* сәйкес жүргізеді *Мақсатты тестілеу* ұжымның барлық мүшелерінің ішінде *Оқиға мерзімі*.

11.2 Салдары командалар үшін

11.2.1 Команда мүшесінің осыған байланысты жасаған допингке қарсы ережені бұзуы *Конкурста* тест автоматты түрде мыналарға әкеледі *Жарыстан шеттету* онда команда алған нәтиженің *Байқау*, барлық нәтижелермен *Салдары* команда және оның мүшелері үшін, оның ішінде кез келген медальдарды, ұпайларды және жүлделерді тәркілеу.

11.2.2 Команда мүшесінің допингке қарсы ережені бұзуы кезінде немесе соған байланысты орын алған *Оқиға* мыналарға әкелуі мүмкін *Жарыстан шеттету* команда алған барлық нәтижелердің ішінде *Оқиға* барлығымен бірге *Салдары* команда және оның мүшелері үшін, оның ішінде 11.2.3-бапта көзделген жағдайларды қоспағанда, барлық медальдарды, ұпайларды және сыйлықтарды тәркілеу.

11.2.3 Қайда *Спортшы* бір (1) кезінде немесе соған байланысты допингке қарсы ережені бұзған топтың мүшесі кім *Байқау* ішінде *Оқиға*, егер команданың басқа мүшелері (мүшелері) өздерінің көтеретіндерін анықтаса *Кінә жоқ* немесе *Немқұрайлылық* бұл бұзушылық үшін команданың кез келген басқадағы нәтижелері *Байқау (лар)* онда *Оқиға* болмауы керек *Дисквалификацияланды* команданың нәтижелері болмаса *Байқау (лар)* басқа қарағанда *Байқау* допингке қарсы ережені бұзу орын алған жағдайларға мыналар әсер еткен болуы мүмкін: *Спортшының* допингке қарсы ережені бұзу.

12 БАП БАСҚА СПОРТ ОРГАНДАРЫНА ҚАТЫСТЫ IWUF САНКЦИЯЛАРЫ

Ивуф білген кезде а *Ұлттық Федерация* немесе өкілеттігі бар кез келген басқа спорт органы (яғни *Құрлықтық Федерация*) осы ұйымның немесе органның құзыреті шегінде осы допингке қарсы ережелерді сақтамаған, орындамаған, сақтамаған және орындамаған жағдайда, IWUF өкілеттікке ие және келесі қосымша тәртіптік шараларды қолдануы мүмкін:

12.1 Көрсетілген болашақтан сол ұйымның немесе органның барлық мүшелерін немесе кейбір мүшелерін қоспаңыз *Оқиғалар* немесе барлық *Оқиғалар* белгіленген мерзімде өткізіледі. Және *Спортшы* допингке қарсы ережені бұзған және IWUF

тәуелсіз тыңдау комиссиясының санкциясына ие болған кім оны құрметтеуі керек *Салдары* шешімнен және медальдарды, сертификаттарды жеткізуге және ақшаны шешімде сұралған жерде бағалауға міндетті. Егер болса *Спортшы* шешімді орындамаса, IWUF қаржыландырудың бір бөлігін немесе барлығын немесе басқа қаржылық және қаржылық емес қолдауды ұстап қалуы мүмкін. *Ұлттық Федерация*.

12.2 Осы ұйымның немесе органның танылуына, олардың мүшелерінің IWUF қызметіне қатысу құқығына қатысты қосымша тәртіптік шаралар қолданыңыз және / немесе осы ұйымға немесе органға келесілер негізінде айыппұл салыңыз:

12.2.1 Осы Допингке қарсы ережелердің төрт (4) немесе одан да көп бұзушылықтарын (2.4-бапқа қатысты бұзушылықтардан басқа) мыналар жасайды *Спортшылар* немесе басқа *Тұлғалар* он екі (12) ай ішінде осы ұйыммен немесе органмен аффилиирленген. Мұндай жағдайда: (а) осы ұйымның немесе органның барлық немесе кейбір мүшелерінің екі (2) жылға дейінгі мерзімге IWUF-тың кез келген іс-шараларына қатысуына тыйым салынуы мүмкін және/немесе (б) осы ұйымға немесе органға айыппұл салынуы мүмкін. сомасы 5000 АҚШ долларына дейін. Доллармен.

12.2.2 Осы Допингке қарсы ережелерді төрт (4) немесе одан да көп бұзушылықтар (2.4-бапқа қатысты бұзушылықтардан басқа) 12.2.1-бапта сипатталған бұзушылықтарға қосымша жасалады. *Спортшылар* немесе басқа *Тұлғалар* он екі (12) ай ішінде осы ұйыммен немесе органмен аффилиирленген. Мұндай жағдайда бұл ұйым немесе орган төрт (4) жылға дейінгі мерзімге тоқтатылуы мүмкін.

12.2.3 Бірден көп *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* осы ұйыммен немесе органмен аффилиирленген тұлға допингке қарсы ережені бұзған жағдайда *Халықаралық іс-шара*. Мұндай жағдайда бұл ұйымға немесе органға 5000 АҚШ долларына дейін айыппұл салынуы мүмкін. Доллармен.

12.2.4 Бұл ұйым немесе орган IWUF туралы хабардар болу үшін мұқият күш сала алмады *Спортшының* IWUF-тан осы ақпаратты сұратуды алғаннан кейін орналасқан жері. Мұндай жағдайда бұл ұйымға немесе органға бір ұйым үшін 5000 АҚШ долларына дейін айыппұл салынуы мүмкін *Спортшы*, сонымен қатар IWUF-қа жұмсалған барлық шығындарды өтеуге *Тестілеу* сол ұйымның немесе органның *Спортшылар*.

12.3 Осы ұйымға немесе органға қаржыландырудың бір бөлігін немесе барлығын немесе басқа қаржылық және қаржылық емес қолдауды ұстаңыз.

12.4 Осы ұйымды немесе органды IWUF-ті осы допингке қарсы ережелерді бұзуға байланысты барлық шығындарды (зертханалық төлемдерді, тыңдау шығындарын және іссапарларды қоса алғанда, бірақ олармен шектелмей) өтеуге міндеттеңіз. *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* осы ұйыммен немесе органмен аффилиирленген.

13 БАП НӘТИЖЕЛЕРДІ БАСҚАРУ: ӨТІНІШТЕР ⁵⁸**13.1 Шағымдануға жататын шешімдер**

Бойынша қабылданған шешімдер *Коды* немесе осы Допингке қарсы ережелерге төменде 13.2 - 13.7-баптарда көрсетілгендей немесе осы Допингке қарсы ережелерде өзгеше көзделгендей шағым жасалуы мүмкін. *Коды* немесе *Халықаралық стандарттар*. Егер апелляциялық сатыдағы орган өзгеше нұсқама бермесе, мұндай шешімдер шағымдану кезінде күшінде қалады.

13.1.1 Шолу көлемі шектелмеген

Апелляциялық шағымды қарау көлемі мәселеге қатысты барлық мәселелерді қамтиды және бастапқы шешім қабылдаушыға дейінгі мәселелермен немесе қарау көлемімен тікелей шектелмейді. Апелляцияға қатысушы кез келген тарап бірінші сатыдағы сот отырысында көтерілмеген дәлелдемелерді, заңды дәлелдер мен талаптарды, егер олар іс -әрекеттің бір себебінен немесе бірінші сатыдағы сот отырысында көтерілген немесе шешілген жалпы фактілерден немесе мән - жайлардан туындаса, ұсына алады. ⁵⁹

13.1.2 КАС Шағымданатын қорытындыларды кейінге қалдыруға болмайды

Өз шешімін қабылдауда, КАС шешіміне шағым жасалып отырған органның өз қалауын ескермейді. ⁶⁰

13.1.3 ВАДА Ішкі дәрі-дәрмектерді шығару үшін қажет емес

Қайда ВАДА 13-бапқа сәйкес шағымдануға құқығы бар және басқа тарап IWUF процесінде түпкілікті шешімге шағымданған жоқ, ВАДА мұндай шешімге тікелей шағымдана алады КАС ИВУФ процесінде басқа құралдарды пайдаланбай-ақ. ⁶¹

13.2 Допингке қарсы ережелерді бұзуға қатысты шешімдердің шағымдары, Салдары, Уақытша тоқтата тұру, Шешімдерді және өкілеттіктерді жүзеге асыру

Допингке қарсы ережені бұзу туралы шешім қабылданды, шешім қабылданды *Салдары* немесе таңбау *Салдары* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін немесе допингке қарсы ережені бұзғаны үшін; процедуралық себептер бойынша (мысалы, рецепт бойынша)

58 [Comment to Article 13: The object of the Code is to have anti-doping matters resolved through fair and transparent internal processes with a final appeal. Anti-doping decisions by Anti-Doping Organizations are made transparent in Article 14. Specified Persons and organizations, including WADA, are then given the opportunity to appeal those decisions. Note that the definition of interested Persons and organizations with a right to appeal under Article 13 does not include Athletes, or their National Federations, who might benefit from having another competitor Disqualified.]

59 [Comment to Article 13.1.1: The revised language is not intended to make a substantive change to the 2015 Code, but rather for clarification. For example, where an Athlete was charged in the first instance hearing only with Tampering but the same conduct could also constitute Complicity, an appealing party could pursue both Tampering and Complicity charges against the Athlete in the appeal.]

60 [Comment to Article 13.1.2: CAS proceedings are de novo. Prior proceedings do not limit the evidence or carry weight in the hearing before CAS.]

61 [Comment to Article 13.1.3: Where a decision has been rendered before the final stage of IWUF's process (for example, a first hearing) and no party elects to appeal that decision to the next level of IWUF's process (e.g., the Managing Board), then WADA may bypass the remaining steps in IWUF's internal process and appeal directly to CAS.]

допингке қарсы ережені бұзу процесі жүре алмайтындығы туралы шешім; арқылы шешім ВАДА зейнеткерге алты (6) айлық ескерту талабынан ерекшелік бермеу *Спортшы* 5.6.1-бап бойынша конкурсқа қайта оралу; шешімі бойынша ВАДА тағайындау *Нәтижелерді басқару* 7.1 бабы бойынша *Коды*; Ивуфтың алға жылжытпау туралы шешімі *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* немесе *Типтік емес нәтиже* допингке қарсы ережені бұзу немесе тергеуден кейін допингке қарсы ережені бұзуды жалғастырмау туралы шешімге сәйкес *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*; жүктеу немесе көтеру туралы шешім, а *Уақытша тоқтата тұру* нәтижесінде а *Уақытша тыңдау*; IWUF-тың 7.4-бапты сақтамауы; IWUF-тың допингке қарсы ережені бұзғаны немесе оны бұзғаны туралы шешім қабылдауға өкілеттігі жоқ екендігі туралы шешім *Салдары*; тоқтата тұру немесе тоқтата тұрмау туралы шешім, *Салдары* немесе қалпына келтіру немесе қалпына келтірмеу, *Салдары* 10.7.1 бабы бойынша; 7.1.4 және 7.1.5 баптарын сақтамау *Коды*; 10.8.1-бапты сақтамау; 10.14.3-бап бойынша шешім; IWUF-тың басқасын қолданбау туралы шешімі *Допингке қарсы ұйымның* 15-бап бойынша шешім; және 27.3-бап бойынша шешім *Коды* тек осы 13.2-бапта көзделгендей шағымдануға болады.

13.2.1 Қатысатын өтініштер *Халықаралық деңгейдегі спортшылар* немесе *Халықаралық іс-шаралар*

Жылыістертуындайтын бастапқатысушылықжылы а*Халықаралық Оқиға* немесе *Халықаралық деңгейдегі спортшылар*, шешімге тек қана шағымдануға болады *КАС*.⁶²

13.2.2 Басқа тұлғалардың қатысуымен өтініштер *Спортшылар* немесе басқа *Тұлғалар*

13.2.1-бап қолданылмайтын жағдайларда, шешім қабылданған ережелерге сәйкес апелляциялық органға шағымдануы мүмкін. *Ұлттық допингке қарсы ұйым* бойынша өкілеттігі бар *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*.

Мұндай шағым беру қағидалары мынадай қағидаттарды сақтауға тиіс: уақтылы тыңдау; әділ, бейтарап, *Операциялық тәуелсіз* және *Институционалдық тәуелсіз* тыңдау комиссиясы; бойынша кеңесшінің өкілдік ету құқығы *Адамның* меншікті шығындар; және уақтылы, жазбаша, дәлелді шешім.

Егер жоғарыда сипатталғандай бірде-бір орган апелляциялық шағым беру кезінде орнында болмаса және қол жетімді болмаса, шешімге шағымдануға болады *КАС* қолданыстағы іс жүргізу ережелеріне сәйкес.

13.2.3 *Тұлғалар* Шағымдануға құқылы

13.2.3.1 Қатысатын өтініштер *Халықаралық деңгейдегі спортшылар* немесе *Халықаралық* 13.2.1-бапқа сәйкес жағдайларда келесі тараптар шағымдануға құқылы *КАС*: (а) the *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* шағымданатын шешімнің мәні кім болып табылады; (б) шешім шығарылған істің екінші тарапы; (с) IWUF; (г) *Ұлттық допингке қарсы ұйым* туралы *Адамның* тұрғылықты елі немесе тұрғылықты жері көрсетілген елдер *Тұлға* ұлттық немесе лицензия иегері болып табылады; (д) қажет болған жағдайда шешім қабылданатын *Халықаралық Олимпиада комитеті* немесе *Халықаралық Паралимпиада комитеті* мамыр Олимпиада ойындарына немесе Паралимпиада

62 [Comment to Article 13.2.1: CAS decisions are final and binding except for any review required by law applicable to the annulment or enforcement of arbitral awards.]

ойындарына, оның ішінде әсер ететін шешімдерге қатысты өз әсерін тигізеді үшін жарамдылық және Олимпиада ойындары немесе Паралимпиада ойындары; және (f) *ВАДА*. **13.2.3.2** Басқа тұлғалардың қатысуымен өтініштер *Спортшылар* немесе басқа *Тұлғалар*

13.2.2-бапқа сәйкес жағдайларда апелляциялық органға шағымдануға құқығы бар тараптар келесі тармақтарда көзделгендей болады *Ұлттық допингке қарсы ұйымның* ережелер, бірақ, ең болмағанда, келесі тараптарды қамтуы керек: (a) *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* шағымданатын шешімнің мәні кім болып табылады; (b) шешім шығарылған істің екінші тарапы; (c) IWUF; (г) *Ұлттық допингке қарсы ұйым* туралы *Адамның* тұрғылықты елі немесе тұрғылықты жері көрсетілген елдер *Тұлға* ұлттық немесе лицензия иесі болып табылады; (d) қажет болған жағдайда Халықаралық Олимпиада комитеті немесе Халықаралық паралимпиада комитеті, егер шешім Олимпиада ойындарына немесе Паралимпиада ойындарына, оның ішінде Олимпиада ойындарына немесе Паралимпиада ойындарына қатысуға әсер ететін шешімдерге қатысты күшіне енуі мүмкін болса; және (f) *ВАДА*.

13.2.2-бап бойынша істер бойынша, *ВАДА*, Халықаралық Олимпиада комитеті, Халықаралық паралимпиада комитеті және IWUF сондай-ақ мыналарға шағымдануға құқылы *КАС* апелляциялық органның шешіміне қатысты.

Апелляциялық шағым берген кез келген тарап келесілерден көмек алуға құқылы *КАС* барлық тиісті ақпаратты мына жерден алу үшін *Допингке қарсы ұйым* кімнің шешіміне шағым жасалып жатыр және ақпарат келесі жағдайларда ұсынылады *КАС* сондықтан бағыттайды.

13.2.3.3Хабарлау міндеті

Кез келген тараптың барлық тараптары *КАС* апелляция мыналарды қамтамасыз етуі керек *ВАДА* ал шағымдануға құқығы бар қалған барлық тараптарға шағым туралы дер кезінде хабарланып отырды.

13.2.3.4 Енгізуден шағымдану *Уақытша тоқтата тұру*

Мұндағы басқа ережелерге қарамастан, жалғыз *Тұлға* а таңуынан кім шағымдана алады *Уақытша тоқтата тұру* бұл *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кімге қарсы *Уақытша тоқтата тұру* жүктелген.

13.2.3.512-бап бойынша шешімдерге шағым жасау

12-бапқа сәйкес IWUF шешімдеріне тек қана шағымдануға болады *КАС* бойынша *Ұлттық Федерация* немесе басқа орган.

13.2.4Кросс-апелляцияларға және басқа да кейінгі апелляцияларға рұқсат етіледі

Кез келген респонденттің келтірілген істер бойынша кросс-апелляциялары және басқа да кейінгі шағымдары

КАС бойынша Коды арнайы рұқсат етілген. Осы 13-бапқа сәйкес шағымдануға құқығы бар кез келген тарап ең кеш дегенде тараптың жауабымен кросс-апелляцияға немесе кейіннен апелляцияға беруге міндетті.⁶³

13.3 IWUF-тың уақтылы шешім қабылдамауы

Егер нақты бір жағдайда IWUF антидопингтік ережені бұзу белгіленген мерзімде жасалған-жасалмағандығы туралы шешім қабылдамаса. ВАДА, ВАДА тікелей шағымдануды таңдай алады КАС ИБУФ допингке қарсы ережені бұзбаған шешім қабылдағандай. Егер болса КАС есту панелі допингке қарсы ереженің бұзылғанын және анықталғанын анықтайды ВАДА тікелей шағымдану үшін сайлауда орынды әрекет етті КАС, содан кейін WADA-ның апелляцияны қарау кезінде шығындар мен адвокаттардың алымдары өтеледі ВАДА ИБУФ жазған.⁶⁴

13.4Мыналарға қатысты өтініштер Сейсенбі

СЕЙСЕНБІ шешімдерге тек 4.4-бапта көзделгендей шағым жасалуы мүмкін.

13.5Апелляциялық шешімдердің қабылданғаны туралы хабарлама

IWUF апелляциялық шешімді дереу келесі тұлғаларға ұсынады Спортшы немесе басқа Тұлға және басқасына Допингке қарсы ұйымдар бұл 14-бапта көзделген 13.2.3-бап бойынша шағымдануға құқылы еді.

13.6 Өтініштерді беру уақыты⁶⁵

13.6.1 Өтініштерге КАС

Апелляцияға беру уақыты КАС шағымданушы тарап шешім қабылдаған күннен бастап жиырма бір (21) күнді құрайды. Жоғарыда айтылғандарға қарамастан, шағымдануға құқығы бар, бірақ шешімге шағымдануға әкеп соқтырған процеске қатысушы болып табылмайтын тараптың өтініштеріне байланысты келесілер қолданылады:

- (a) Шешім туралы хабарланған күннен бастап он бес (15) күн ішінде мұндай тарап/тұлғалар шешім бойынша істің толық көшірмесінің көшірмесін талап етуге құқылы. Допингке қарсы ұйым солай болды Нәтижелерді басқару өкілеттік;
- (b) Егер мұндай сұрау салу он бес (15) күн ішінде жасалса, онда мұндай сұрау салған тарапқа шағым беру үшін файлды алған күннен бастап жиырма бір (21) күн болуы керек. КАС.

63 [Comment to Article 13.2.4: This provision is necessary because since 2011, CAS rules no longer permit an Athlete the right to cross appeal when an Anti-Doping Organization appeals a decision after the Athlete's time for appeal has expired. This provision permits a full hearing for all parties.]

64 [Comment to Article 13.3: Given the different circumstances of each anti-doping rule violation investigation and Results Management process, it is not feasible to establish a fixed time period for IWUF to render a decision before WADA may intervene by appealing directly to CAS. Before taking such action, however, WADA will consult with IWUF and give IWUF an opportunity to explain why it has not yet rendered a decision.]

65 [Comment to Article 13.6: Whether governed by CAS rules or these Anti-Doping Rules, a party's deadline to appeal does not begin running until receipt of the decision. For that reason, there can be no expiration of a party's right to appeal if the party has not received the decision.]

Жоғарыда айтылғандарға қарамастан, апелляциялық шағымды беру мерзімі *ВАДА* кейінгі күні болады:

- (a) Шағымдануға құқығы бар кез келген басқа тарап шағымдана алатын соңғы күннен кейін жиырма бір (21) күн өткен соң немесе
- (b) Жиырма бір (21) күндер кейін *WADA-ның* түбіртек бастап және аяқталды файл қатысты кімге шешім.

13.6.2 13.2.2-бап бойынша өтініштер

Белгіленген ережелерге сәйкес тәуелсіз және бейтарап органға шағымдану уақыты *Ұлттық допингке қарсы ұйым* осы ережелермен белгіленеді *Ұлттық допингке қарсы ұйым*.

Жоғарыда айтылғандарға қарамастан, апелляциялық шағымды беру мерзімі *ВАДА* кейінгі күні болады:

- (a) Шағымдануға құқығы бар кез келген басқа тарап шағымдана алатын соңғы күннен кейін жиырма бір (21) күн өткен соң немесе
- (b) Жиырма бір (21) күндер кейін *WADA-ның* түбіртек бастап және аяқталды файл қатысты кімге шешім.

14 БАП ҚҰПИЯЛЫЛЫҚ ЖӘНЕ ЕСЕПТІЛІК

14.1Қатысты ақпарат *Жағымсыз талдамалық қорытындылар, Типтік емес тұжырымдар, және басқа Допингке қарсы ережелерді бұзушылықтар* расталды

14.1.1Допингке қарсы ережелерді бұзғаны үшін хабарлама *Спортшылар* және басқа *Тұлғалар*

Назар аударыңыз *Спортшылар* немесе басқа *Тұлғалар* 7 және 14-баптарда көзделгендей, оларға қарсы бекітілген допингке қарсы ережелерді бұзушылықтар орын алады.

Егер кез келген уақытта болса *Нәтижелерді басқару* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін айыппұл салынғанға дейін, IWUF бұл мәселе бойынша алға жылжымауға шешім қабылдайды, бұл туралы бұл туралы хабарлауы керек *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*, (деген шартпен *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* жүргізіліп жатқан жұмыстар туралы бұрыннан хабарланған болатын *Нәтижелерді басқару*).

Осы Допингке қарсы ережелерге сәйкес кез келген хабарламаны IWUF жеткізеді немесе электрондық поштаға жібереді *Спортшылар* немесе басқа *Тұлғалар*. IWUF хабарламасына қоса, ол сондай-ақ келесі тұлғалардың жауапкершілігінде болады *Ұлттық Федерация* хабардар ету үшін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*. Егер хабарлама хабарлама арқылы жүзеге асырылса *Спортшы* немесе басқа *Адамның ұлттық федерациясы*, және *Ұлттық Федерация* IWUF-қа олардың хабарламаны жеткізгенін растайды *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*.

14.1.2Допингке қарсы ережелерді бұзғаны үшін хабарлама *Ұлттық допингке қарсы ұйымдар* және *ВАДА*

Допингке қарсы ереженің бұзылғаны туралы хабарламаға хабарлама *Спортшының* немесе басқа *Адамның Ұлттық допингке қарсы ұйымы* және *ВАДА 7* және *14-баптарда* көзделгендей, хабарламамен бір мезгілде жүзеге асырылады *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*.

Егер кез келген уақытта болса *Нәтижелерді басқару* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін айыппұл салынғанға дейін, IWUF бұл мәселе бойынша алға жылжымауға шешім қабылдайды, ол ескертуі керек (себептермен) *Допингке қарсы ұйымдар 13.2.3-бап* бойынша шағымдану құқығымен.

Хабарлама жеткізіледі немесе электрондық пошта арқылы жіберіледі.

14.1.3 Допингке қарсы ережені бұзу туралы хабарламаның мазмұны

Допингке қарсы ережені бұзғаны туралы хабарламаға мыналар кіреді: *Спортшының* немесе басқа *Адамның* атауы, елі, спорт және спорт аясындағы тәртіп, спорт *Спортшының* бәсекелестік деңгейі, сынақ болды ма, жоқ па *Конкурста* немесе *Конкурстан тыс*, күні *Үлгі* жинау, зертхана хабарлаған аналитикалық нәтиже және талап етілетін басқа да мәліметтер *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*.

2.1-баптан басқа жағдайларда допингке қарсы ережелерді бұзу туралы хабарлама бұзылған ережені және бекітілген бұзушылықтың негізін де қамтуы тиіс.

14.1.4 Мәртебе туралы есептер

14.1.1-бапқа сәйкес допингке қарсы ережені бұзғаны туралы хабарламаға әкеп соқпаған тергеулерге қатысты жағдайларды қоспағанда, *Спортшының* немесе басқа *Адамның Ұлттық антидопингтік ұйымы* және *ВАДА 7, 8* немесе *13-баптарға* сәйкес жүргізілген кез келген қараудың немесе іс жүргізудің жай-күйі мен қорытындылары туралы жүйелі түрде жаңартылып отырады және тез арада жазбаша дәлелді түсініктеме немесе мәселенің шешімін түсіндіретін шешім беріледі.

14.1.5 Құпиялылық

Алушы ұйымдар бұл ақпаратты олардан тыс жария етпеуге міндетті *Тұлғалар* білу қажеттілігімен (оның құрамына тиісті қызметкерлер кіретін болады) *Ұлттық Олимпиада комитеті, Ұлттық Федерация, және команда Командалық спорт* Ивуф жасағанша *Жария жариялау 14.3-бапта* рұқсат етілгендей.

14.1.6 IWUF қызметкерінің немесе агентінің құпия ақпаратты қорғауы

IWUF қатысты ақпараттың сақталуын қамтамасыз етеді *Жағымсыз талдамалық қорытындылар, Типтік емес тұжырымдар, және басқа да допингке қарсы ережелерді бұзушылықтар* мұндай ақпарат болғанға дейін құпия болып қалады *Жария жария етілді 14.3-бапқа* сәйкес. IWUF өз қызметкерлерінің (тұрақты немесе басқа жолмен), мердігерлердің, агенттердің, консультанттардың және *Өкілеттік берілген үшінші тұлғалар* құпиялылықтың толық орындалатын шарттық міндетіне және мұндай құпия ақпаратты тиісінше және/немесе рұқсатсыз ашуды тергеу мен тәртіпке келтірудің толық орындалатын рәсімдеріне бағынады.

14.2 Допингке қарсы ережелерді бұзу немесе бұзушылықтар туралы хабарлама
Жарамсыздық немесе Уақытша тоқтата тұру Шешімдер және файлдарды сұрау

14.2.1 Допингке қарсы ережелерді бұзу шешімдері немесе бұзушылықтарға байланысты шешімдер *Жарамсыздық* немесе *Уақытша тоқтата тұру* бапқа сәйкес көрсетіледі 7.6, 8.2, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 немесе 13.5 шешімнің толық себептерін, оның ішінде, егер қажет болса, ең жоғары ықтимал санкцияның неге енгізілмегенін негіздеуді қамтуы тиіс. Шешім ағылшын немесе француз тілдерінде болмаған жағдайда, IWUF шешімнің ағылшын немесе француз тіліндегі қысқаша мазмұнын және растайтын себептерді көрсетуі керек.

14.2.2 А *Допингке қарсы ұйым* 14.2.1-бапқа сәйкес қабылданған шешімге шағымдануға құқылы бола отырып, қабылданған күннен бастап он бес (15) күн ішінде шешімге қатысты істің толық көшірмесінің көшірмесін сұратыңыз.

14.3 Жария жариялау

14.3.1 Хабарлама берілгеннен кейін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* сәйкес жүзеге асырылады. *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*, және қолданылатынға *Допингке қарсы ұйымдар* 14.1.2-бапқа сәйкес кез келген тұлғаның жеке басы *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* допингке қарсы ережелердің ықтимал бұзылуы туралы кімге хабарланады, *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* және қатысты бұзушылықтың сипаты, және ма *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* бағынышты а *Уақытша тоқтата тұру* болуы мүмкін *Жария жария етілді* ИВУФ жазған.

14.3.2 13.2.1 немесе 13.2.2 баптары бойынша апелляциялық шешімде анықталғаннан кейін жиырма (20) күннен кешіктірмей, немесе мұндай апелляциядан бас тартылды, немесе 8-бапқа сәйкес тыңдаудан бас тартылды, немесе допингке қарсы ережені бұзу туралы мәлімдемеге басқаша түрде шағым жасалмады, немесе мәселе 10.8-бапқа сәйкес шешілді, немесе жаңа мерзім. *Жарамсыздық*, немесе сөгіс, IWUF 10.14.3 бабына сәйкес қолданылуы керек *Жария жариялау* допингке қарсы заттың, оның ішінде спорттың диспозициясы, бұзылған допингке қарсы ереже, атауы *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* бұзушылықты жасай отырып, *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* тартылған (бар болса) және *Салдары* жүктелген. Ивуф сондай-ақ міндетті *Жария жариялау* жиырма (20) күн ішінде жоғарыда сипатталған мәліметтерді қоса алғанда, допингке қарсы ережелерді бұзуға қатысты апелляциялық шешімдердің нәтижелері.⁶⁶

14.3.3 Допингке қарсы ережені бұзу 13.2.1 немесе 13.2.2 баптары бойынша апелляциялық шешімде жасалғаны анықталғаннан кейін немесе мұндай апелляциядан бас тартылғаннан кейін, немесе 8-бапқа сәйкес тыңдауда немесе мұндай тыңдаудан бас тартылған жағдайда, немесе допингке қарсы ережені бұзу туралы мәлімдемеге басқаша түрде шағым жасалмады, немесе мәселе 10.8-бап бойынша шешілді, IWUF мұндай шешімді немесе

⁶⁶ [Comment to Article 14.3.2: Where Public Disclosure as required by Article 14.3.2 would result in a breach of other applicable laws, IWUF's failure to make the Public Disclosure will not result in a determination of non-compliance with Code as set forth in Article 4.1 of the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information.]

шешімді жария ете алады және бұл мәселе бойынша көпшілік алдында түсініктеме бере алады.

14.3.4 Кез келген жағдайда, тыңдаудан немесе апелляциядан кейін бұл анықталған жағдайда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* допингке қарсы ережені бұзған жоқ, шешімге шағымдану фактісі болуы мүмкін *Жария жария етілді*. Алайда шешімнің өзі және оның негізінде жатқан фактілер болмауы мүмкін *Жария жария етілді* оның келісімімен қоспағанда *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* шешімнің мәні кім? IWUF мұндай келісімді алу үшін ақылға қонымды күш-жігерін жұмсайды, ал егер келісім алынса, қолданады *Жария жариялау* шешім толығымен немесе өзгертілген түрде *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мақұлдауы мүмкін.

14.3.5 Жариялау кем дегенде IWUF веб-сайтында қажетті ақпаратты орналастыру және ақпаратты бір (1) айдан астам уақытқа немесе кез келген кезеңнің ұзақтығына қалдыру арқылы жүзеге асырылады. *Жарамсыздық*. Ол көрсетілген мерзімдер аяқталғаннан кейін бірден жойылады.

14.3.6 14.3.1 және 14.3.3-баптарда көзделгеннен басқа, жоқ *Допингке қарсы ұйым*, *Ұлттық Федерация*, немесе *ВАДА*-аккредиттелген зертхана немесе кез келген осындай органның кез келген лауазымды тұлғасы кез келген қаралып жатқан істің нақты фактілеріне (процесс пен ғылымның жалпы сипаттамасына қарағанда) жауап беруден басқа жағдайда көпшілік алдында түсініктеме береді.

берілген ақпаратқа байланысты немесе оған негізделген қоғамдық пікірлер *Спортшы*, басқа *Тұлға* немесе олардың айналасындағылар немесе басқа өкілдер.

14.3.7 Міндетті түрде *Жария жариялау* 14.3.2-бапта талап етілетін жағдайларда талап етілмейді *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін кім кінәлі деп танылды *Кәмелетке Толмаған*, *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы*. Кез келген міндетті емес *Жария жариялау* қатысты болған жағдайда а *Кәмелетке Толмаған*, *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы* істің фактілері мен мән-жайларына пропорционалды болуы керек.

14.4 Статистикалық есептілік

IWUF, ең болмағанда, жыл сайын өзінің жалпы статистикалық есебін көпшілікке жариялайды *Допингті бақылау* көшірмесі бар іс-шаралар *ВАДА*. IWUF сонымен қатар әрқайсысының атын көрсететін есептерді жариялай алады *Спортшы* сынақтан өткен және әрқайсысының күні *Тестілеу*.

14.5 Допингті бақылау Ақпараттық база және сәйкестік мониторингі

Қосу үшін *ВАДА* сәйкестікті бақылау рөлін жүзеге асыру және ресурстарды тиімді пайдалануды және қолданылатындарды ортақ пайдалануды қамтамасыз ету *Допингті бақылау* арасындағы ақпарат *Допингке қарсы ұйымдар*, IWUF есеп береді *ВАДА* арқылы *АДАМС Допингті Бақылау*- байланысты ақпарат, оның ішінде, атап айтқанда:

- (а) *Спортшының биологиялық паспорты* арналған деректер *Халықаралық деңгейдегі спортшылар* және *Ұлттық деңгейдегі спортшылар*,

- (b) Орналасқан жері туралы ақпарат *Спортшылар* оның ішінде кіретіндерді *Тіркелген сынақ бассейндері*,
- (c) *СЕЙСЕНБІ* шешімдер, және
- (d) *Нәтижелерді басқару* шешімдер,

қолданыстағы талаптарға сәйкес талап етілетіндей *Халықаралық стандарттар (лар)*.

14.5.1 Сынақтарды таратуды үйлестірілген жоспарлауды жеңілдету үшін қажетсіз көшірмелерді болдырмаңыз *Тестілеу* әр түрлі *Допингке қарсы ұйымдар*, және мұны қамтамасыз ету үшін *Спортшының биологиялық паспорты* профильдер жаңартылды, IWUF барлығын хабарлайды *Бәсекеге қабілетсіздік және Конкурстан тыс* тесттер үшін *ВАДА* енгізу арқылы *Допингті бақылау* ішіне қалыптастырады *АДАМС* көрсетілген талаптар мен мерзімдерге сәйкес *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер.

14.5.2 Жеңілдету үшін *ВАДА* қадағалау және шағымдану құқықтары *Сейсенбі*, IWUF барлығына есеп береді *СЕЙСЕНБІ* өтінімдерді, шешімдерді және растайтын құжаттаманы пайдалана отырып *АДАМС* көрсетілген талаптар мен мерзімдерге сәйкес *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар*.

14.5.3 Жеңілдету үшін *ВАДА* қадағалау және шағымдану құқықтары *Нәтижелерді басқару*, IWUF келесі ақпаратты хабарлайды *АДАМС* көрсетілген талаптар мен мерзімдерге сәйкес *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*: (a) допингке қарсы ережелерді бұзу туралы хабарламалар және соған байланысты шешімдер *Жағымсыз талдамалық қорытындылар*; (b) басқа допингке қарсы ережелерді бұзғаны үшін хабарламалар және олармен байланысты шешімдер, олар жоқ *Жағымсыз талдамалық қорытындылар*; (c) орналасқан жеріндегі ақаулар; және (d) кез келген шешім қабылдау, жою немесе қалпына келтіру *Уақытша тоқтата тұру*.

14.5.4 Осы мақалада сипатталған ақпарат қажет болған жағдайда және қолданыстағы ережелерге сәйкес қолжетімді болады *Спортшы*, және

Спортшының Ұлттық допингке қарсы ұйым, және кез келген басқа *Допингке қарсы ұйымдар* бірге *Тестілеу* бойынша өкілеттік *Спортшы*.

14.6 Деректердің құпиялылығы

14.6.1 IWUF мыналарға қатысты жеке ақпаратты жинауы, сақтауы, өңдеуі немесе жария етуі мүмкін *Спортшылар* және басқа *Тұлғалар* қажет болған және қажет болған жағдайда оны жүргізу үшін *Допингке қарсы әрекеттер* бойынша *Коды*, және *Халықаралық стандарттар* (оның ішінде арнайы *Халықаралық стандарт* құпиялықты және жеке ақпаратты қорғау үшін), осы допингке қарсы ережелерді және қолданыстағы заңнамаға сәйкес.

14.6.2 Жоғарыда айтылғандарды шектемей, IWUF міндетті:

- (a) Жеке ақпаратты жарамды заңды негізге сәйкес ғана өңдеңіз;
- (b) Кез келгеніне хабарлаңыз *Қатысушы* немесе *Тұлға* осы Допингке қарсы ережелерді ескере отырып, қолданыстағы заңдарға және

қолданыстағы заңнамаға сәйкес келетін тәртіпте және нысанда *Халықаралық стандарт* құпиялықты және жеке ақпаратты қорғау үшін олардың жеке ақпаратын IWUF және басқалар өңдеуі мүмкін *Тұлғалар* осы допингке қарсы ережелерді іске асыру мақсатында;

- (с) Кез келген үшінші тарап агенттерінің (соның ішінде кез келгенін) қамтамасыз етіңіз *Өкілеттік берілген үшінші тұлға*) IWUF кез келген тұлғаның жеке ақпаратын кіммен бөліседі *Қатысушы* немесе *Тұлға* мұндай ақпараттың құпиялылығы мен құпиялылығын қорғау үшін тиісті техникалық және шарттық бақылауға жатады.

15 БАП ШЕШІМДЕРДІҢ ОРЫНДАЛУЫ

15.1 Шешімдердің автоматты байланыстырушы әсері *Қол қойған допингке қарсы ұйымдар*

15.1.1 Допингке қарсы ережелерді бұзу туралы шешім қабылданды *Қол қойған допингке қарсы ұйым*, апелляциялық сатыдағы орган (13.2.2 бап *Коды*) немесе КАС іс жүргізу тараптары хабардар етілгеннен кейін, IWUF және ITS бойынша іс жүргізу тараптарынан тыс автоматты түрде міндетті болып табылады *Ұлттық Федерациялар*, сондай-ақ әрқайсысы *Қол Қоюшы* төменде сипатталған әсерлері бар әрбір спорт түрінде:

15.1.1.1 Жоғарыда аталған органдардың кез келгенінің шешім шығаратын шешімі *Уақытша тоқтата тұру* (кейін *Уақытша тыңдау* болған немесе болған *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* немесе қабылдады *Уақытша тоқтата тұру* немесе а құқығынан бас тартты *Уақытша тыңдау*, 7.4.3-бапқа сәйкес ұсынылған жеделдетілген тыңдау немесе жеделдетілген шағым автоматты түрде тыйым салады *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кез келген адамның құзыретіне кіретін барлық спорт түрлеріне қатысудан (10.14.1-бапта сипатталғандай) *Қол Қоюшы* кезінде *Уақытша тоқтата тұру*.

15.1.1.2 Жоғарыда аталған органдардың кез келгенінің мерзімін белгілейтін шешімі *Жарамсыздық* (тыңдау болғаннан кейін немесе одан бас тартылғаннан кейін) автоматты түрде тыйым салады *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кез келген адамның құзыретіне кіретін барлық спорт түрлеріне қатысудан (10.14.1-бапта сипатталғандай) *Қол Қоюшы* кезең үшін *Жарамсыздық*.

15.1.1.3 Жоғарыда аталған органдардың кез келгенінің допингке қарсы ережені бұзуды қабылдау туралы шешімі барлығын автоматты түрде байланыстырады *Қол қоюшылар*.

15.1.1.4 Жоғарыда сипатталған органдардың кез келгенінің шешім қабылдауы *Дисквалификациялау* 10.10-бап бойынша белгіленген мерзімдегі нәтижелер автоматты түрде *Дисквалификациялайды*

кез келген өкілеттік шегінде алынған барлық нәтижелер *Қол Қоюшы* көрсетілген мерзім ішінде.

15.1.2 Ивуф және оның *Ұлттық Федерациялар* шешімді және оның салдарын 15.1.1-баптың талаптарына сәйкес, бұдан әрі ешқандай шара қолданбай, IWUF шешім туралы нақты хабарламаны алған күннен немесе шешім қабылданған күннен бастап таниды және жүзеге асырады. *АДАМС*.

15.1.3 Шешім арқылы *Допингке қарсы ұйым*, ұлттық апелляциялық орган немесе КАС тоқтата тұру немесе көтеру үшін, *Салдары* IWUF және ITS үшін міндетті болады *Ұлттық Федерациялар* бұдан әрі ешқандай шара қолданбай, IWUF шешім туралы нақты хабарламаны алған күннің немесе шешім қабылданған күннің басында *АДАМС*.

15.1.4 15.1.1-баптағы қандай-да бір ережеге қарамастан, алайда, а-ның допингке қарсы ережені бұзу туралы шешімі *Ірі іс-шараларды ұйымдастыру* кезінде жеделдетілген процесте жасалған *Оқиға* IWUF немесе оның үшін міндетті емес *Ұлттық Федерациялар* ережелерінсіз жүзеге асырылады *Ірі іс-шараларды ұйымдастыру* беру *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* жеделдетілмеген рәсімдер бойынша шағымдану мүмкіндігімен.⁶⁷

15.2 Басқа шешімдердің орындалуы *Допингке қарсы ұйымдар*

Ивуф және оның *Ұлттық Федерациялар* көрсететін басқа допингке қарсы шешімдерді жүзеге асыру туралы шешім қабылдауы мүмкін *Допингке қарсы ұйымдар* жоғарыдағы 15.1.1-бапта сипатталмаған, мысалы, а *Уақытша тоқтата тұру* дейін *Уақытша тыңдау* немесе оның қабылдауы *Спортшы* немесе басқа *Тұлға*.⁶⁸

15.3 Болып табылмайтын Органның шешімдерді орындауы *Қол Қоюшы*

Болып табылмайтын органның допингке қарсы шешімі *Қол Қоюшы* дейін *Коды* IWUF және ITS жүзеге асырады *Ұлттық Федерациялар*, егер IWUF шешім осы органның құзыретіне кіреді деп тапса және осы органның допингке қарсы ережелері басқаша түрде сәйкес келеді *Коды*.⁶⁹

67 [Comment to Article 15.1.4: By way of example, where the rules of the Major Event Organization give the Athlete or other Person the option of choosing an expedited CAS appeal or a CAS appeal under normal CAS procedure, the final decision or adjudication by the Major Event Organization is binding on other Signatories regardless of whether the Athlete or other Person chooses the expedited appeal option.]

68 [Comment to Articles 15.1 and 15.2: Anti-Doping Organization decisions under Article 15.1 are implemented automatically by other Signatories without the requirement of any decision or further action on the Signatories' part. For example, when a National Anti-Doping Organization decides to Provisionally Suspend an Athlete, that decision is given automatic effect at the International Federation level. To be clear, the "decision" is the one made by the National Anti-Doping Organization, there is not a separate decision to be made by the International Federation. Thus, any claim by the Athlete that the Provisional Suspension was improperly imposed can only be asserted against the National Anti-Doping Organization. Implementation of Anti-Doping Organizations' decisions under Article 15.2 is subject to each Signatory's discretion. A Signatory's implementation of a decision under Article 15.1 or Article 15.2 is not appealable separately from any appeal of the underlying decision. The extent of recognition of TUE decisions of other Anti-Doping Organizations shall be determined by Article 4.4 and the International Standard for Therapeutic Use Exemptions.]

69 [Comment to Article 15.3: Where the decision of a body that has not accepted the Code is in some respects Code compliant and in other respects not Code compliant, IWUF, other Signatories and National Federations should attempt to apply the decision in

16 БАП**ЕСКІРУ МЕРЗІМІ**

Допингке қарсы ережелерді бұзу бойынша ешқандай шара қолданылмауы мүмкін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* егер оған 7-бапта көзделген допингке қарсы ережені бұзғаны туралы хабарланбаса немесе хабарлама негізді түрде әрекет етілмесе, бұзушылық орын алды деп танылған күннен бастап он (10) жыл ішінде.

17 БАП**БІЛІМ САЛАСЫ**

IWUF жоспарлайды, жүзеге асырады, бағалайды және алға жылжытады *Білім саласы* Қазақстан Республикасының 18.2 бабының талаптарына сәйкес *Коды* және *Халықаралық стандарт* үшін *Білім саласы*.

ИВУФ мұны сұрауға шешім қабылдауы мүмкін *Спортшылар* аяқталды *Тәрбиелік* іріктеуге қатысқанға дейінгі және/немесе қатысу кезіндегі іс-шаралар *Оқиғалар* (мысалы: Ушу бойынша ИВУФ әлем чемпионаты) мұндай қатысудың шарты ретінде. Тізімі *Оқиғалар* ол үшін *Спортшылар* аяқтау үшін қажет болады *Тәрбиелік* қатысу шарты ретіндегі іс-шаралар IWUF сайтында жарияланады.

Бойынша сәтсіздік *Спортшы* аяқтау үшін *Тәрбиелік* IWUF сұраған іс-шаралар, егер IWUF тәртіптік ережелері бойынша санкция салуға әкеп соқтыруы мүмкін, егер *Спортшы* IWUF-қа мұндай сәтсіздіктің негіздемесін ұсынады, оны IWUF іс бойынша іс бойынша бағалайды.

18 БАП**ҚОСЫМША РӨЛДЕР МЕН ЖАУАПКЕРШІЛІКТЕР ҰЛТТЫҚ ФЕДЕРАЦИЯЛАР**

- 18.1** Барлығы *Ұлттық Федерациялар* және олардың мүшелері сәйкес келуі тиіс *Кодекс*, *Халықаралық стандарттар*, және осы допингке қарсы ережелер. Барлығы *Ұлттық Федерациялар* және басқа мүшелер өз саясаттарына, ережелеріне және бағдарламаларына IWUF-тың осы Допингке қарсы ережелерді орындауын қамтамасыз ету үшін қажетті ережелерді енгізуі керек (жүргізуді қосқанда *Тестілеу*) тікелей қатысты *Спортшылар* (оның ішінде *Республикалық деңгейдегі спортшылар*) және басқалары *Тұлғалар* осы допингке қарсы ережелердің кіріспесінде көрсетілгендей, олардың допингке қарсы органының қарамағында ("Осы допингке қарсы ережелердің қолданылу аясы" бөлімі).
- 18.2** Әрқайсысы *Ұлттық Федерация* осы Допингке қарсы ережелерді тікелей немесе оның нормативтік құжаттарына, конституциясына және/немесе ережелеріне сілтеме жасай отырып, өз мүшелерін байланыстыратын спорт ережелерінің бөлігі ретінде енгізеді. *Ұлттық Федерация* қатысты оларды тікелей орындауы мүмкін *Спортшылар* (оның ішінде *Республикалық деңгейдегі спортшылар*) және басқалары *Тұлғалар* допингке қарсы органның қарамағында.
- 18.3** Осы Допингке қарсы ережелерді қабылдау және оларды өздерінің нормативтік құжаттарына және спорт ережелеріне енгізу арқылы, *Ұлттық Федерациялар* осы функцияда IWUF-пен ынтымақтасады және қолдау көрсетеді. Олар сондай-ақ осы Допингке қарсы ережелерге сәйкес қабылданған шешімдерді, оның ішінде санкциялар салатын шешімдерді таниды, сақтайды және жүзеге асырады. *Тұлғалар* олардың билігінде.

18.4 Барлығы *Ұлттық Федерациялар* сәйкестікті қамтамасыз ету үшін тиісті шараларды қабылдайды *Коды, Халықаралық стандарттар*, және осы допингке қарсы ережелер *inter alia*:

Кодекстің қағидаттарымен үйлесімділік. Мысалы, егер Кодекске сәйкес процесте Қол қоймаған Спортшы Спортшының ағзасында тыйым салынған заттың болуына байланысты допингке қарсы ережені бұзған деп тапса, бірақ жарамдылық мерзімі қолданылғаннан қысқа болса Кодексте көзделген мерзімге қарағанда, онда IWUF және басқа барлық қол қоюшылар допингке қарсы ережені бұзғаны туралы қорытындыны мойындауы керек, ал Спортшының Ұлттық допингке қарсы ұйымы 8-бапқа сәйкес сот отырысын өткізіп, Спортшының Денесінде тыйым салынған заттың болуына байланысты допингке қарсы ережені бұзғаны үшін Спортшының денесінде тыйым салынған заттың бар-жоғын анықтауы керек. таңу керек. IWUF немесе басқа қол қоюшының шешімді орындауы немесе 15.3-бап бойынша шешімді орындамау туралы шешіміне 13-бап бойынша шағым жасалады.]

- (i) өткізілуде *Тестілеу* тек IWUF-тың құжатталған өкілеттігі бойынша және оларды пайдалану арқылы *Ұлттық допингке қарсы ұйым* немесе басқа *Үлгі* жинау үшін коллекторлық орган *Үлгілер* сәйкес жүзеге асырылады. *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер;
 - (ii) өкілеттігін мойындай отырып *Ұлттық допингке қарсы ұйым* өз елінде Қазақстан Республикасының 5.2.1 бабына сәйкес *Коды* және сәйкесінше көмек көрсету *Ұлттық допингке қарсы ұйымның* ұлттық бағдарламаны жүзеге асыру *Тестілеу* өз спортына арналған бағдарлама;
 - (iii) барлығын талдау *Үлгілер* арқылы жиналады *ВАДА*-аккредиттелген немесе *ВАДА*- 6.1-бапқа сәйкес бекітілген зертхана; және
 - (iv) кез келген ұлттық деңгейдегі допингке қарсы ережелерді бұзу жағдайлары анықталғанын қамтамасыз ету *Ұлттық Федерациялар* үкімімен шығарылады *Операциялық тәуелсіз* 8.1-бапқа сәйкес есту панелі және *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*.
- 18.5** Барлығы *Ұлттық Федерациялар* барлық талаптарды көздейтін ережелерді белгілейді *Спортшылар* дайындық немесе қатысу үшін а *Байқау* немесе уәкілетті немесе ұйымдастырған әрекет *Ұлттық Федерация* немесе оған мүше ұйымдардың бірі және барлығы *Спортшыларды қолдау персоналы* мыналармен байланысты *Спортшылар*, осы Допингке қарсы ережелермен байланысты болуға келісу және оған бағыну *Нәтижелерді басқару* өкілеттіктері *Допингке қарсы ұйым* сәйкес сәйкес *Коды* мұндай қатысудың шарты ретінде.
- 18.6** Барлығы *Ұлттық Федерациялар* допингке қарсы ережелерді бұзуды болжайтын немесе оған қатысты кез келген ақпаратты IWUF-қа және оларға хабарлайды *Ұлттық допингке қарсы ұйымдар* және кез келген жүргізген тергеулермен ынтымақтасады *Допингке қарсы ұйым* тергеу жүргізу құқығымен.
- 18.7** Барлығы *Ұлттық Федерациялар* алдын алу үшін тәртіптік ережелері болуы керек *Спортшыларды қолдау персоналы* кім бар *Тыйым салынған заттарды пайдалану* немесе *Тыйым салынған әдістер* қолдау көрсетуден дәлелді негіздемесіз *Спортшылар* Ивуфтың немесе оның басшылығымен *Ұлттық Федерация*.
- 18.8** Барлығы *Ұлттық Федерациялар* допингке қарсы күрес жүргізеді *Білім саласы* олармен келісе отырып *Ұлттық допингке қарсы ұйымдар*.

- 18.9** Егер медальдар IWUF-тен алынса *Оқиғалар* байланысты тәркіленеді *Жарыстан шеттету* осы допингке қарсы ережелерге сүйене отырып, *Ұлттық Федерация* мүдделі тұлғалар мұндай медальдардың апелляциялық шағымның түпкілікті шешімін алғаннан кейін (30) күн ішінде IWUF-қа жеткізілуін қамтамасыз етеді. *Жарыстан шеттету* немесе шағымдану мерзімінің аяқталуы.

19 БАП IWUF-ТЫҢ ҚОСЫМША РӨЛДЕРІ МЕН МІНДЕТТЕРІ

- 19.1** 20.3-бапта сипатталған рөлдер мен жауапкершіліктерге қосымша *Коды* халықаралық федерациялар үшін IWUF есеп береді *ВАДА* Ивуфтың талаптарға сәйкестігі туралы *Коды* және *Халықаралық стандарттар* қазақстан Республикасының 24.1.2 бабына сәйкес *Коды*.
- 19.2** Қолданыстағы заңнамаға сәйкес және Қазақстан Республикасының 20.3.4 бабына сәйкес *Коды*, барлық IWUF басқарма мүшелері, директорлар, офицерлер және сол қызметкерлер (және тағайындалғандар *Өкілеттік берілген үшінші тұлғалар*) кез келген аспектіге қатысатындар *Допингті бақылау*, осы допингке қарсы ережелермен байланысты болуға келісе отырып, IWUF ұсынған нысанға қол қоюы керек *Тұлғалар* сәйкес сәйкес *Коды* тікелей және қасақана теріс қылық жасағаны үшін.
- 19.3** Қолданыстағы заңнамаға сәйкес және Қазақстан Республикасының 20.3.5-бабына сәйкес *Коды*, қатысатын кез келген IWUF қызметкері *Допингті бақылау* (рұқсат етілген допингке қарсы әрекеттен басқа *Білім саласы* немесе оңалту бағдарламалары) IWUF ұсынған олардың жоқтығын растайтын өтінішке қол қоюы керек *Уақытша тоқтатылды* немесе мерзімді өтеу *Жарамсыздық* және алдыңғы алты (6) жыл ішінде допингке қарсы ережелерді бұзуды құрайтын іс-әрекеттермен тікелей немесе қасақана айналыспаған, егер *Коды*-оларға сәйкес ережелер қолданылды.

20 БАП ҚОСЫМША РӨЛДЕР МЕН ЖАУАПКЕРШІЛІКТЕР СПОРТШЫЛАР

- 20.1** Осы допингке қарсы ережелерді білу және сақтау.
- 20.2** Қолжетімді болуы үшін *Үлгі* барлық уақытта жинақ.⁷⁰
- 20.3** Допингке қарсы контексте олар қабылдаған нәрсеге жауапкершілікті өз мойнына алу және *Пайдалану*.
- 20.4** Медициналық персоналға олардың міндетті еместігі туралы хабарлау *Тыйым салынған затты қолданыңызс* және *Тыйым салынған әдістер* және кез келген медициналық көмек осы допингке қарсы ережелерді бұзбауын қадағалау жауапкершілігін өз мойнына алу.
- 20.5** Ивуфқа және олардың өкілдеріне ашу *Ұлттық допингке қарсы ұйым* тараптардың кез келген шешімі *Қол Қоюшы* деген қорытынды *Спортшы* алдыңғы он (10) жыл ішінде допингке қарсы ережені бұзған.

⁷⁰ [Comment to Article 20.2: With due regard to an Athlete's human rights and privacy, legitimate anti-doping considerations sometimes require Sample collection late at night or early in the morning. For example, it is known that some Athletes Use low doses of EPO during these hours so that it will be undetectable in the morning.]



20.6 Ынтымақтасу үшін *Допингке қарсы ұйымдар* допингке қарсы ережелердің бұзылуын тергеу.

Кез келгеннің сәтсіздігі *Спортшы* толық көлемде ынтымақтасу *Допингке қарсы ұйымдар* допингке қарсы ережелерді бұзушылықтарды тергеу IWUF-тың тәртіптік ережелері бойынша теріс қылық жасағаны үшін айыпталуы мүмкін.

20.7 Олардың жеке басын ашу *Спортшыларды қолдау персоналы* IWUF немесе а сұрауы бойынша *Ұлттық Федерация*, немесе кез келген басқа *Допингке қарсы ұйым* билік басындағылармен *Спортшы*.

20.8 Бір адамға шабуыл жасау *Допингті бақылау* лауазымды немесе өзге тұлға *Тұлға* қатысады *Допингті бақылау* арқылы *Спортшы*, басқаша құрамайтын емес *Бұрмалау*, IWUF тәртіптік ережелері бойынша теріс қылық жасады деген айып тағылуы мүмкін.

21 БАП ҚОСЫМША РӨЛДЕР ЖӘНЕ МІНДЕТТЕРІ БАСТАПСПОРТШЫ ҚОЛДАУ ПЕРСОНАЛ

21.1 Осы допингке қарсы ережелерді білу және сақтау.

21.2-Мен ынтымақтасу үшін *Спортшыларды Тестілеу* бағдарлама.

21.3 Олардың ықпалын пайдалану үшін *Спортшы* допингке қарсы көзқарасты тәрбиелеу үшін құндылықтар мен мінез-құлық.

21.4 Ивуфқа және олардың өкілдеріне ашу *Ұлттық допингке қарсы ұйым* тараптардың кез келген шешімі *Қол Қоюшы* олардың алдыңғы он (10) жыл ішінде допингке қарсы ережені бұзғаны анықталғанда.

21.5 Ынтымақтасу үшін *Допингке қарсы ұйымдар* допингке қарсы ережелердің бұзылуын тергеу.

Кез келгеннің сәтсіздігі *Спортшыларды қолдау персоналы* толық көлемде ынтымақтасу *Допингке қарсы ұйымдар* допингке қарсы ережелерді бұзушылықтарды тергеу IWUF-тың тәртіптік ережелері бойынша теріс қылық жасағаны үшін айыпталуы мүмкін.

21.6 *СпортшыҚолдау Персонал* міндетті *ЖоқПайдалану* немесе *Иелену* кез келген *Тыйым салынады Зат* немесе

Тыйым салынған әдіс дәлелді негіздемесіз.

Мұндайлардың кез келгені *Пайдалану* немесе *Иелену* IWUF тәртіптік ережелері бойынша теріс қылық жасағаны үшін айып тағылуы мүмкін.

21.7 Бір адамға шабуыл жасау *Допингті бақылау* лауазымды немесе өзге тұлға *Тұлға* қатысады *Допингті бақылау* арқылы *Спортшыларды қолдау персоналы*, басқаша құрамайтын емес *Бұрмалау*, IWUF тәртіптік ережелері бойынша теріс қылық жасады деген айып тағылуы мүмкін.

22-БАП БАСҚАЛАРДЫҢ ҚОСЫМША РӨЛДЕРІ МЕН МІНДЕТТЕРІ ТҰЛҒАЛАР БАҒЫНЫШТЫ



ОСЫ ДОПИНГКЕ ҚАРСЫ ЕРЕЖЕЛЕР

22.1 Осы допингке қарсы ережелерді білу және сақтау.

22.2 Ивуфқа және олардың өкілдеріне ашу *Ұлттық допингке қарсы ұйым* тараптардың кез келген шешімі *Қол Қоюшы* олардың алдыңғы он (10) жыл ішінде допингке қарсы ережені бұзғаны анықталғанда.

22.3 Ынтымақтасу үшін *Допингке қарсы ұйымдар* допингке қарсы ережелердің бұзылуын тергеу.

Басқалардың сәтсіздігі *Тұлға* осы допингке қарсы ережелерді сақтай отырып, толық көлемде ынтымақтасу *Допингке қарсы ұйымдар* допингке қарсы ережелерді бұзушылықтарды тергеу IWUF-тың тәртіптік ережелері бойынша теріс қылық жасағаны үшін айыпталуы мүмкін.

22.4 Емес *Пайдалану* немесе *Иелену* кез келген *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* дәлелді негіздемесіз.

22.5 Бір адамға шабуыл жасау *Допингті бақылау* лауазымды немесе өзге тұлға *Тұлға* қатысады *Допингті бақылау* арқылы *Тұлға*, басқаша құрамайтын емес *Бұрмалау*, IWUF тәртіптік ережелері бойынша теріс қылық жасады деген айып тағылуы мүмкін.

23 БАП -НЫҢ ИНТЕРПРЕТАЦИЯСЫ КОДЫ

23.1 Баяндаманың ресми мәтіні *Коды* жүргізеді *ВАДА* және ағылшын және француз тілдерінде жарияланады. Ағылшын және француз тілдеріндегі нұсқалар арасында қандай да бір қайшылық туындаған жағдайда, ағылшын тіліндегі нұсқасы басым болады.

23.2 Әр түрлі ережелерді түсіндіретін түсініктемелер *Коды* түсіндіру үшін пайдаланылады *Коды*.

23.3 Және *Коды* қолданыстағы заңнамаға немесе жарғыға сілтеме жасай отырып емес, дербес және дербес мәтін ретінде түсіндіріледі. *Қол қоюшылар* немесе үкіметтер.

23.4 Әр түрлі бөлшектер мен бұйымдарға арналған айдарлар *Коды* тек ыңғайлылық үшін арналған және заттың бір бөлігі болып саналмайды *Коды* немесе олар сілтеме жасайтын ережелердің тіліне қандай да бір түрде әсер ету үшін.

23.5 Мұндағы "күндер" термині қолданылады *Коды* немесе *Халықаралық стандарт*, егер өзгеше белгіленбесе, бұл күнтізбелік күндерді білдіреді.

23.6 Және *Коды* осы күнге дейін қаралып жатқан мәселелерге ретроактивті түрде қолданылмайды *Коды* арқылы қабылданады *Қол Қоюшы* және өз ережелерінде жүзеге асырылады. Алайда, бұрын-*Коды* допингке қарсы ережелерді бұзушылықтар келесі лауазымға 10-бап бойынша санкцияларды анықтау мақсатында "Бірінші бұзушылықтар" немесе "Екінші бұзушылықтар" ретінде есептеле береді-*Коды* бұзушылықтар.

23.7 Дүниежүзілік допингке қарсы бағдарламаның мақсаты, көлемі және ұйымдастырылуы және *Коды* және 1-қосымша, Анықтамалар, ажырамас бөліктері болып саналады *Коды*.

24 БАП ТҮПКІЛІКТІ ЕРЕЖЕЛЕР

- 24.1** Егер осы Допингке қарсы ережелерде "күндер" термині қолданылса, егер басқаша көрсетілмесе, ол күнтізбелік күндерді білдіреді.
- 24.2** Бұл Допингке қарсы ережелер қолданыстағы заңнамаға немесе ережелерге сілтеме жасай отырып емес, тәуелсіз және дербес мәтін ретінде түсіндіріледі.
- 24.3** Осы Допингке қарсы ережелер қолданыстағы ережелерге сәйкес қабылданды *Коды* және *Халықаралық стандарттар* және қолданыстағы ережелерге сәйкес келетін түрде түсіндіріледі *Коды* және *Халықаралық стандарттар*. Және *Коды* және *Халықаралық стандарттар* осы допингке қарсы ережелердің ажырамас бөліктері болып саналады және қайшылықтар туындаған жағдайда басым болады.
- 24.4** Кіріспе және 1-қосымша осы Допингке қарсы Қағидалардың ажырамас бөліктері болып саналады.
- 24.5** Осы Допингке қарсы ережелерді түсіндіру үшін осы Допингке қарсы ережелердің әртүрлі ережелеріне түсіндірме берілген түсініктемелер пайдаланылады.
- 24.6** Осы Допингке қарсы ережелер 2021 жылдың 1 қаңтарынан бастап күшіне енеді ("Күшіне ену күні"). Олар ИВУФТЫҢ допингке қарсы ережелерінің бұрынғы нұсқаларын жояды.
- 24.7** Осы Допингке қарсы ережелер күшіне ену күніне дейін қаралатын мәселелерге кері күшпен қолданылмайды. Алайда:
- 24.7.1** Күшіне енген күнге дейін орын алған допингке қарсы ережелерді бұзушылықтар күшіне енген күннен кейін орын алған бұзушылықтар үшін 10-бап бойынша санкцияларды анықтау мақсатында "бірінші бұзушылықтар" немесе "екінші бұзушылықтар" болып саналады.
- 24.7.2** Күшіне ену күніне дейін қаралып жатқан допингке қарсы ережені бұзу туралы кез келген іс және Күшіне ену күнінен кейін туындаған допингке қарсы ережені бұзу туралы іс, күшіне ену күніне дейін орын алған допингке қарсы ережені бұзу негізінде, допингке қарсы ережелермен реттеледі. егер істі қарайтын панель "лекс митиор" қағидатын анықтамаса, осы Допингке қарсы ережелерде белгіленген допингке қарсы ережелермен емес, допингке қарсы болжамды ережені бұзу орын алған кезде қолданылады. істің мән-жайы бойынша тиісті түрде қолданылады. Осы мақсаттар үшін 10.9.4-бапта және 16-бапта көрсетілген ескіру мерзімінде бірнеше рет бұзушылықтар үшін алдын-ала бұзушылықтарды қарастыруға болатын ретроспективті кезеңдер мазмұндық ережелер емес, процедуралық ережелер болып табылады және барлық басқа процедуралармен бірге кері күшпен қолданылуы керек. осы допингке қарсы ережелердегі ережелер
- (алайда, бұл 16-бап ескіру мерзімі күшіне енген күнге дейін аяқталмаған жағдайда ғана кері күшпен қолданылады).
- 24.7.3** Кез келген 2.4-баптың орналасқан жері бойынша сәтсіздік (өтініш берудің сәтсіздігі немесе өткізіп алған сынақ, осы шарттарда анықталғандай *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*) қолданыстағы күнге

дейін алға жылжытылады және оның қолданылу мерзімі аяқталғанға дейін, соған сәйкес негізделуі мүмкін *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*, бірақ ол болғаннан кейін он екі (12) айдан кейін аяқталды деп есептеледі.

24.7.4 Допингке қарсы ережені бұзу туралы түпкілікті шешім күшіне енген күнге дейін шығарылған жағдайларға қатысты, бірақ *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* осы уақытқа дейін қызмет етіп жатыр *Жарамсыздық* қолданыстағы күннен бастап *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* IWUF немесе басқасына қолданылуы мүмкін *Допингке қарсы ұйым* қайсысында болды *Нәтижелерді басқару* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін жауапкершілік мерзімін қысқартуды қарастыру *Жарамсыздық* осы допингке қарсы ережелерді ескере отырып. Мұндай өтінім келесі мерзімге дейін жасалуы керек *Жарамсыздық* мерзімі бітті. Көрсетілген шешімге 13.2-бапқа сәйкес шағым жасалуы мүмкін. Осы Допингке қарсы ережелердің допингке қарсы ережені бұзғаны туралы түпкілікті шешім шығарылған және оның қолданылу мерзімі аяқталған кез келген жағдайда қолданылмайды. *Жарамсыздық* мерзімі бітті.

24.7.5 Мерзімін бағалау мақсаттары үшін *Жарамсыздық* 10.9.1-бапқа сәйкес екінші бұзушылық үшін, егер бірінші бұзушылық үшін санкция күшіне енген күнге дейін қолданыстағы ережелер негізінде анықталса, келесі мерзім *Жарамсыздық* егер осы допингке қарсы ережелер қолданылған болса, бірінші бұзушылық үшін қайсысы бағаланатын болады, қолданылады.⁷¹

24.7.6 Өзгерістер *Тыйым салынған тізім* және *Техникалық құжаттар* заттарға немесе әдістерге қатысты *Тыйым салынған тізім* егер оларда өзгеше көзделмесе, кері күшпен қолдануға болмайды. Ерекшелік ретінде, алайда, а *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* бастап алынып тасталды *Тыйым салынған тізім*, ан *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* қазіргі уақытта бір кезеңді өтеп жатыр *Жарамсыздық* бұрынғылардың есебінен *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* IWUF немесе басқасына қолданылуы мүмкін *Допингке қарсы* *Ұйым* қайсысында болды *Нәтижелерді басқару* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін жауапкершілік мерзімін қысқартуды қарастыру *Жарамсыздық* заттың немесе әдістің жойылуын ескере отырып *Тыйым салынған тізім*.

⁷¹ [Comment to Article 24.7.5: Other than the situation described in Article 24.7.5, where a final decision finding an anti-doping rule violation has been rendered prior to the Effective Date and the period of Ineligibility imposed has been completely served, these Anti-Doping Rules may not be used to re-characterize the prior violation.]

1-ҚОСЫМШААНЫҚТАМАЛАР⁷²

АДАМС: Допингке қарсы әкімшілік және басқару жүйесі мүдделі тараптарға көмектесуге арналған деректерді енгізуге, сақтауға, ортақ пайдалануға және есеп беруге арналған веб-негізделген дерекқорды басқару құралы болып табылады. **ВАДА** олардың допингке қарсы операцияларында деректерді қорғау заңнамасымен бірге.

Әкімшілік: Қамтамасыз ету, жеткізу, қадағалау, жеңілдету немесе басқа жолмен қатысу *Пайдалану* немесе *Пайдалануға тырысты* басқасы бойынша *Тұлға* а-дан *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс*. Алайда, бұл анықтамаға адал медициналық персоналдың мыналарға қатысты әрекеттері кірмейді *Тыйым салынған зат* немесе *Қолданылған тыйым салынған әдіс* шынайы және заңды емдік мақсаттар үшін немесе басқа қолайлы негіздемелер үшін және мыналарды қамтитын әрекеттерді қамтымайды *Тыйым салынған заттар* тыйым салынбаған жағдайларда *Конкурстан тыс тестілеу* тұтастай алғанда мән-жайлар мұндай жағдайды көрсетпесе *Тыйым салынған заттар* шынайы және заңды емдік мақсаттарға арналмаған немесе спорттық көрсеткіштерді жақсартуға арналмаған.

Жағымсыз аналитикалық қорытындылар: А-дан есеп **ВАДА**-аккредиттелген зертхана немесе басқа **ВАДА**- бекітілген зертхана, ол сәйкес келеді *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін а-да белгілейді *Үлгі* бар болуы а *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболиттер* немесе *Маркерлер* немесе дәлелдемелері *Пайдалану* а-дан *Тыйым салынған әдіс*.

Төлқұжаттың жағымсыз табылуы: Ретінде анықталған есеп *Төлқұжаттың жағымсыз табылуы* қолданылуда сипатталғандай *Халықаралық стандарттар*.

Ауырлататын мән-жайлар: Мыналарға қатысты мән-жайлар немесе әрекеттер *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* мерзімін белгілеуді негіздеуі мүмкін *Жарамсыздық* стандартты санкциядан жоғары. Мұндай мән-жайлар мен әрекеттер мыналарды қамтиды, бірақ олармен шектелмейді: *Спортшы* немесе басқа *Пайдаланылған адам* немесе *Иеленген* бірнеше *Тыйым салынған заттар* немесе *Тыйым салынған әдістер*, *Пайдаланылған* немесе *Иеленген* а *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* бірнеше жағдайларда немесе басқа да бірнеше басқа жасалған допингке қарсы ережелерді бұзушылықтар туралы; қалыпты адам басқа қолданылатын кезеңнен тыс уақытта допингке қарсы ережелерді бұзудың(лардың) өнімділігін арттыратын әсерлерін пайдалануы мүмкін *Жарамсыздық*; және *Спортшы* немесе *Тұлға* допингке қарсы ережені бұзуды анықтауды немесе шешуді болдырмау үшін алдамшы немесе обструктивті әрекеттермен айналысады; немесе *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* айналысады *Бұрмалау* кезінде *Нәтижелерді басқару*. Күмәндануды болдырмау үшін осы жерде сипатталған мән-жайлар мен жүріс-тұрыс мысалдары ерекше болып табылмайды және басқа да осыған ұқсас мән-жайлар немесе жүріс-тұрыс бұдан да ұзақ мерзімді белгілеуді негіздеуі мүмкін. *Жарамсыздық*.

Допингке қарсы әрекеттер: Допингке қарсы *Білім саласы* және ақпарат, тестілеуді таратуды жоспарлау, техникалық қызмет көрсету *Тіркелген тестілеу пулы*, басқарушылық *Спортшылардың биологиялық төлқұжаттары*, дирижерлік *Тестілеу*, талдауды ұйымдастыруды *Үлгілер*, барлау мәліметтерін жинау және тергеу жүргізу, өңдеу *СЕЙСЕНБІ* қосымшалар, *Нәтижелерді басқару*, кез келгенінің сақталуын қадағалау және мәжбүрлеу *Салдары* жүктелген және допингке қарсы іс-қимылмен байланысты барлық басқа іс-шаралар анынан немесе оның атынан жүзеге асырылады *Допингке қарсы ұйым*, көрсетілгендей *Коды* және / немесе *Халықаралық стандарттар*.

Допингке қарсы ұйым: **ВАДА** немесе *Қол Қоюшы* бұл ұйымның кез келген бөлігін бастау, енгізу немесе орындау ережелерін қабылдауға жауапты. *Допингті бақылау* процесс. Бұған, мысалы, *Халықаралық Олимпиада комитеті*, *Халықаралық Паралимпиада комитеті* және т.б. кіреді *Ірі іс-*

⁷² [Comment to Definitions: Defined terms shall include their plural and possessive forms, as well as those terms used as other parts of speech.]

шаралар ұйымдары мінез-құлық Тестілеу олардың кезінде Оқиғалар, Халықаралық Федерациялар және Ұлттық допингке қарсы ұйымдар.

Спортшы: Кез келген *Тұлға* спортта халықаралық деңгейде (әрбір Халықаралық Федерация анықтағандай) немесе ұлттық деңгейде (әрқайсысы анықтағандай) кім жарысады *Ұлттық допингке қарсы ұйым*). А *Допингке қарсы ұйым* допингке қарсы ережелерді ан-ға қолдануға мүмкіндігі бар *Спортшы* кім кім емес *Халықаралық деңгейдегі*

Спортшы сондай-ақ *Ұлттық деңгейдегі спортшы*, және осылайша оларды "анықтамасына енгізу" *Спортшы*". Қатысты *Спортшылар* кім екеу емес *Халықаралық-Деңгей не Республикалық деңгейдегі спортшылар*, ан *Допингке қарсы ұйым* сайлауы мүмкін: шектеулі жүріс-тұрыс *Тестілеу* немесе жоқ *Тестілеу* мүлде; талдау *Үлгілер* толық мезірден азырақ үшін

Тыйым салынған заттар; орналасқан жері туралы шектеулі немесе жоқ ақпаратты талап етеді; немесе авансты қажет етпейді *Сейсенбі*.

Алайда, егер допингке қарсы ереженің 2.1, 2.3 немесе 2.5 баптарын кез келген адам бұзса *Спортшы* кімнің үстінен *Допингке қарсы ұйым* тестілеу бойынша өз өкілеттігін жүзеге асыруға сайланды және халықаралық немесе ұлттық деңгейден төмен бәсекеге түсетіндер, содан кейін *Салдары* ішінде баяндалған *Коды* қолданылуы керек. 2.8-баптың және 2.9-баптың мақсаттары үшін және допингке қарсы ақпарат мақсаттары үшін және *Білім саласы*, кез келген *Тұлға* кез келген адамның билігімен спортпен айналысатындар *Қол Қоюшы*, үкімет немесе басқа спорт ұйымы қабылдайтын *Коды* бұл *Спортшы*.⁷³

Спортшының биологиялық паспорты: Сипатталғандай деректерді жинау және жинақтау бағдарламасы мен әдістері *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және Тергеулер және *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін.

Спортшыларды қолдау персоналы: Кез келген жаттықтырушы, жаттықтырушы, менеджер, агент, команда қызметкерлері, лауазымды тұлға, медициналық, фельдшерлік персонал, ата-ана немесе кез келген басқа *Тұлға* жұмыс істеу, емдеу немесе көмектесу *Спортшы* спортпен шұғылдану немесе оған дайындалу *Байқау*.

Әрекет: Допингке қарсы ережені бұзумен аяқталатын жоспарланған жүріс-тұрыс барысындағы елеулі қадамды құрайтын мінез-құлықпен әдейі айналысу. Алайда, тек мыналарға негізделген антидопингтік ережелерді бұзу болмаған жағдайда *Әрекет* бұзушылық жасау, егер *Тұлға* бас тартады *Әрекет* оған қатысы жоқ үшінші тарап оны ашқанға дейін *Әрекет*.

Типтік емес нәтиже: А-дан есеп ВАДА-аккредиттелген зертхана немесе басқа ВАДА- бекітілген зертхана қарастырылған қосымша тергеуді талап етеді *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін немесе олармен байланысты *Техникалық құжаттар* ан анықталғанға дейін *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*.

Паспорттың типтік емес табылуы: Ретінде сипатталған есеп *Паспорттың типтік емес табылуы* қолданылуда сипатталғандай *Халықаралық стандарттар*.

КАС: Спорт бойынша төрелік соты.

Коды: Дүниежүзілік допингке қарсы күрес *Коды*.

⁷³ [Comment to Athlete: Individuals who participate in sport may fall in one of five categories: 1) International-Level Athlete, 2) National-Level Athlete, 3) individuals who are not International- or National-Level Athletes but over whom the International Federation or National Anti-Doping Organization has chosen to exercise authority, 4) Recreational Athlete, and 5) individuals over whom no International Federation or National Anti-Doping Organization has, or has chosen to, exercise authority. All International- and National-Level Athletes are subject to the anti-doping rules of the Code, with the precise definitions of international and national level sport to be set forth in the anti-doping rules of the International Federations and National Anti-Doping Organizations.]



Байқау: Бір жарыс, матч, ойын немесе жекеше спорттық жарыс. Мысалы, баскетбол ойыны немесе жеңіл атлетикадан 100 метрге олимпиадалық жарыстың финалы. Жүлделер күнделікті немесе басқа аралық негізде берілетін сахналық жарыстар мен басқа да спорттық жарыстар үшін олардың арасындағы айырмашылық *Байқау* және ан *Оқиға* IWUF ережелерінде қарастырылғандай болады.

Допингке қарсы ережелерді бұзудың салдары ("Салдары"): Ан *Спортшының* немесе басқа *Адамның* допингке қарсы ережені бұзу келесілердің біреуіне немесе бірнешеуіне әкелуі мүмкін: (а) *Жарыстан шеттету* дегенді білдіреді *Спортшының* атап айтқанда, нәтижелер *Байқау* немесе *Оқиға* жарамсыз деп танылады, барлық нәтижелермен *Салдары* медальдарды, ұпайларды және жүлделерді тәркілеуді қосқанда; (б) *Жарамсыздық* дегенді білдіреді *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* белгілі бір уақыт ішінде допингке қарсы ережені бұзғаны үшін кез келгеніне қатысуға тыйым салынады *Байқау* немесе 10.14-бапта көзделген өзге де қызмет немесе қаржыландыру; (с) *Уақытша тоқтата тұру* дегенді білдіреді *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кез келгеніне қатысуға уақытша тыйым салынады *Байқау* немесе 8-бап бойынша өткізілген сот отырысында түпкілікті шешім шығарылғанға дейінгі қызмет; (г) *Қаржылық салдарлар* допингке қарсы ережені бұзғаны үшін немесе допингке қарсы ережені бұзумен байланысты шығындарды өтеу үшін тағайындалған қаржылық санкцияны білдіреді; және (е) *Жария жариялау* ақпаратты қалың жұртшылыққа таратуды немесе таратуды білдіреді немесе *Тұлғалар* олардан тысқары *Тұлғалар* 14-бапқа сәйкес ертерек хабарлауға құқылы. Командалар *Командалық спорт түрлері* сондай-ақ бағынуы мүмкін *Салдары* 11-бапта көзделгендей.

Ластанған өнім: Құрамында бар өнім *Тыйым салынған зат* бұл өнім жапсырмасында немесе ақылға қонымды интернет іздеуінде қолжетімді ақпаратта жарияланбайды.

Құрлықтық Федерация: IWUF мүшесі болып табылатын немесе сол континенттегі IWUF спортын басқаратын ұйым ретінде танылған континенттік ұйым.

Шешімнің шегі: Шекті субстанция үшін нәтиженің мәні *Үлгі*, жоғарыдан ан *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар* есепте анықталғандай хабарланады *Халықаралық стандарт* зертханалар үшін.

Өкілеттік берілген үшінші тұлға: Кез келген *Тұлға* оған IWUF кез келген аспектіні тапсырады *Допингті бақылау* немесе допингке қарсы *Білім саласы* үшінші тұлғаларды немесе басқаларды қоса алғанда, бірақ олармен шектелмейтін бағдарламалар *Допингке қарсы ұйымдар* мінез-құлық *Үлгі* жинақ немесе басқа *Допингті бақылау* қызметтер немесе допингке қарсы күрес *Тәрбиелік* IWUF бағдарламаларына немесе орындайтын тәуелсіз мердігерлер ретінде қызмет ететін жеке тұлғаларға арналған бағдарламалар *Допингті бақылау* IWUF қызметтері (мысалы, жұмыс істемейтін) *Допингті бақылау* офицерлер немесе шаперондар). Бұл анықтамаға кірмейді *КАС*.

Жарыстан шеттету: Қараңыз *Допингке қарсы ережелерді бұзудың салдары* жоғарыдан.

Допингті бақылау: Сынақтарды таратуды жоспарлаудан бастап кез келген апелляцияны түпкілікті қарауға және орындауға дейінгі барлық қадамдар мен процестер *Салдары*, арасындағы барлық қадамдар мен процестерді қоса алғанда, бірақ олармен шектелмей *Тестілеу*, тергеулер, орналасқан жері, *Сейсенбі*, *Үлгі* жинау және өңдеу, зертханалық талдау, *Нәтижелерді басқару*, және 10.14-баптың бұзылуына қатысты тергеулер немесе сот ісін жүргізу (Мәртебесі *Жарамсыздық* немесе *Уақытша тоқтата тұру*).

Білім саласы: Спорт рухын тәрбиелейтін және қорғайтын құндылықтарды сіңіру және мінез-құлықтарды дамытуды, қасақана және байқаусызда допингтің алдын алуды үйрену процесі.

Оқиға: Жеке тұлғаның сериясы *Жарыстар* бір басқарушы органның (мысалы, Олимпиада ойындары, Халықаралық федерацияның әлем чемпионаттары немесе Панамерикандық ойындар) бірлесіп өткізіледі.



Оқиға мерзімі: А-ның басы мен соңы арасындағы уақыт **Оқиға**, басқарушы орган белгілеген тәртіппен **Оқиға**. ИВУФ үшін **Оқиға мерзімі** ашылу салтанатымен Жабылу салтанатына дейін басталатын кезеңді білдіреді.

Іс-шаралар өткізілетін орындар: Басқарушы орган белгілеген орындар үшін **Оқиға**. IWUF үшін бұл ресми дайындыққа қатысты, **Байқау** және орналастыру **Өткізілетін орындар** үшін **Оқиға**.

Кінә: **Кінә** кез келген міндеттемені бұзу немесе кез келген қамқорлықтың болмауы белгілі бір жағдайға сәйкес келе ме. Бағалау кезінде ескерілетін факторлар **Спортшының** немесе басқа **Адамның** дәрежесі **Кінә** мысалы, мыналарды қосыңыз **Спортшының** немесе басқа **Адамның** тәжірибе, болсын **Спортшы** немесе басқа **Тұлға** бұл **Қорғалатын тұлға**, құнсыздану, тәуекел дәрежесі сияқты ерекше ойлар, олар қабылдауы керек еді **Спортшы** және жүзеге асыратын қамқорлық пен тергеу деңгейі **Спортшы** тәуекелдің қабылданатын деңгейі қандай болуы керек екеніне қатысты. Бағалау кезінде **Спортшының** немесе басқа **Адамның** дәрежесі **Кінә**, қарастырылатын мән-жайлар түсіндіру үшін нақты және өзекті болуы керек **Спортшының** немесе басқа **Адамның** күтілетін мінез-құлық стандартынан ауытқу. Мәселен, мысалы, ан фактісі **Спортшы** бір кезең ішінде қомақты ақша табу мүмкіндігінен айырылады **Жарамсыздық**, немесе фактінің болуы **Спортшы** мансапта аз ғана уақыт қалды немесе спорттық күнтізбенің мерзімдері кезеңді қысқарту кезінде ескерілетін өзекті факторлар болмас еді. **Жарамсыздық** 10.6.1 немесе 10.6.2 баптары бойынша.⁷⁴

Қаржылық салдарлар: Қараңыз **Допингке қарсы ережелерді бұзудың салдары** жоғарыдан.

Конкурста: Кезең бір күн бұрын сағат 11:59-да басталады **Байқау** онда **Спортшы** осындай шаралардың соңына дейін қатысу жоспарланған **Байқау** және **Үлгі** осыларға байланысты жинау процесі **Байқау**.⁷⁵

Тәуелсіз бақылаушы бағдарламасы: Қадағалауындағы бақылаушылар және/немесе аудиторлар тобы **ВАДА**, кім бақылайды және басшылық жасайды **Допингті бақылау** белгілі бір уақытқа дейінгі немесе кезеңдегі процесс **Оқиғалар** және олардың бақылаулары туралы есеп беру **WADA-ның** сәйкестікті бақылау бағдарламасы.

Жеке спорт түрлері: Кез келген спорт түрі емес **Командалық спорт**.

Жарамсыздық: Қараңыз **Допингке қарсы ережелерді бұзудың салдары** жоғарыдан.

Институционалдық тәуелсіздік: Апелляциялық шағым бойынша тыңдау комиссиялары институционалдық тұрғыдан толығымен тәуелсіз болады **Допингке қарсы ұйым** үшін жауапты **Нәтижелерді басқару**. Сондықтан оларды қандай да бір жолмен басқаруға, байланыстыруға немесе бағынуға болмайды **Допингке қарсы ұйым** үшін жауапты **Нәтижелерді басқару**.

Халықаралық іс-шара: Ан **Оқиға** немесе **Байқау** мұнда Халықаралық Олимпиада комитеті, Халықаралық Паралимпиада комитеті, Халықаралық федерация, а **Ірі іс-шараларды ұйымдастыру**, немесе басқа халықаралық спорт ұйымы спорттың басқарушы органы болып табылады **Оқиға** немесе техникалық лауазымды тұлғаларды тағайындайды **Оқиға**.

Халықаралық деңгейдегі спортшы: **Спортшылар** спортта халықаралық деңгейде бәсекеге түсетіндер, әрбір Халықаралық Федерация анықтағандай, сәйкес келеді **Халықаралық стандарт**

⁷⁴ [Comment to Fault: The criterion for assessing an Athlete's degree of Fault is the same under all Articles where Fault is to be considered. However, under Article 10.6.2, no reduction of sanction is appropriate unless, when the degree of Fault is assessed, the conclusion is that No Significant Fault or Negligence on the part of the Athlete or other Person was involved.]

⁷⁵ [Comment to In-Competition: Having a universally accepted definition for In-Competition provides greater harmonization among Athletes across all sports, eliminates or reduces confusion among Athletes about the relevant timeframe for In-Competition Testing, avoids inadvertent Adverse Analytical Findings in between Competitions during an Event and assists in preventing any potential performance enhancement benefits from Substances prohibited Out-of-Competition being carried over to the Competition period.]



үшін *Тестілеу* және тергеулер. Ушу спорты үшін, *Халықаралық деңгейдегі спортшылар* осы Допингке қарсы ережелерге кіріспенің Қолдану аясы бөлімінде көрсетілгендей анықталады.⁷⁶

Халықаралық стандарт: Қабылдаған стандарт *ВАДА* қолдау мақсатында *Коды*. Сәйкес келуі *Халықаралық стандарт* (басқа балама стандартқа, тәжірибеге немесе процедураға қарағанда) қарастырылған процедуралар туралы қорытынды жасау үшін жеткілікті болуы керек. *Халықаралық стандарт* дұрыс орындалды. *Халықаралық стандарттар* кез келгенін қамтуы керек *Техникалық құжаттар* сәйкес шығарылған *Халықаралық стандарт*.

Ірі іс-шаралар ұйымдары: Құрлықтық бірлестіктердің *Ұлттық Олимпиадалық комитеттер* және кез келген континенттік, аймақтық немесе басқа да басқарушы орган ретінде қызмет ететін басқа да халықаралық көп спорттық ұйымдар *Халықаралық іс-шара*.

Маркер: Қосылыс, қосылыстар тобы немесе биологиялық айнаымалы(лар), ол мынаны көрсетеді *Пайдалану а-дан Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс*.

Метаболизм: Биотрансформация процесі арқылы түзілетін кез келген зат.

Есептіліктің ең аз деңгейі: А-ның болжамды концентрациясы *Тыйым салынған зат* немесе оның *Метаболизм (тер)* немесе *Маркер (лер)* ішінде *Үлгі* төмендегі *ВАДА*-аккредиттелген зертханалар бұл туралы есеп бермеуі керек *Үлгі* ретінде *Жағымсыз аналитикалық қорытындылар*.

Кәмелетке Толмаған: Табиғи *Тұлға* кім он сегіз (18) жасқа толмаған.

Ұлттық допингке қарсы ұйым: Әрбір ел допингке қарсы ережелерді қабылдау және жүзеге асыру, жинауды бағыттау бойынша негізгі өкілеттік пен жауапкершілікке ие деп белгілеген ұйым (дар). *Үлгілер*, тест нәтижелерін басқарады және жүргізеді *Нәтижелерді басқару* ұлттық деңгейде. Егер бұл белгіні құзыретті мемлекеттік орган (дар) жасамаған болса, ұйым елдің болып табылады *Ұлттық Олимпиада комитеті* немесе оның тағайындаушысы.

Ұлттық іс-шара: Спорт түрі *Оқиға* немесе *Байқау* тарту *Халықаралық-* немесе *Республикалық деңгейдегі спортшылар* бұл емес *Халықаралық іс-шара*.

Ұлттық Федерация: IWUF мүшесі болып табылатын немесе сол елде немесе аймақта IWUF спортын басқаратын ұйым ретінде танылған ұлттық немесе аймақтық ұйым. Күмәнданбау үшін *Ұлттық Федерацияның* анықтамасы барлық ұлттардың немесе аумақтардың кез келген ушу басқару органдарына, IWUF Конституциясында анықталған IWUF-тың толық мүшелеріне немесе уақытша мүшелеріне қатысты.

Ұлттық деңгейдегі спортшы: *Спортшылар* әрқайсысы анықтайтын ұлттық деңгейде спортпен шұғылданатындар *Ұлттық допингке қарсы ұйым*, -мен сәйкес келеді *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер.

Ұлттық Олимпиада комитеті: Халықаралық Олимпиада комитеті мойындаған ұйым. Мерзім *Ұлттық Олимпиада комитеті* сондай-ақ *Ұлттық спорт конфедерациясы* *Ұлттық спорт конфедерациясы* типтік деп санайтын елдердегі *Ұлттық спорт конфедерациясын* қамтуы керек *Ұлттық Олимпиада комитеті* допингке қарсы аймақтағы жауапкершіліктер.

Кінә жоқ немесе *Немқұрайлылық:* *The Спортшы* немесе басқа *Адамның* өзінің білмегенін немесе күдіктенбегенін, тіпті аса сақтық таныта отырып, ақылға қонымды түрде біле алмайтынын немесе

⁷⁶ [Comment to International-Level Athlete: Consistent with the International Standard for Testing and Investigations, IWUF is free to determine the criteria it will use to classify Athletes as International-Level Athletes, e.g., by ranking, by participation in particular International Events, by type of license, etc. However, it must publish those criteria in clear and concise form, so that Athletes are able to ascertain quickly and easily when they will become classified as International-Level Athletes. For example, if the criteria include participation in certain International Events, then the International Federation must publish a list of those International Events.]

күдіктене алмайтынын, оның бар екенін анықтау *Пайдаланылған* немесе басқарылды *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* немесе допингке қарсы ережені басқаша бұзған. А жағдайын қоспағанда *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы*, 2.1-бапты бұзғаны үшін *Спортшы* сондай-ақ қалай екенін анықтауы керек *Тыйым салынған зат* енгізілді *Спортшының* жүйе.

Елеулі кінә жоқ немесе *Немқұрайлылық*: *The Спортшы* немесе басқа *Адамның* кез келгенін белгілейтінін *Кінә* немесе *Немқұрайлылық*, мән-жайлардың жиынтығында және критерийлерін ескере отырып қарастырылған кезде *Кінә жоқ* немесе *Немқұрайлылық*, допингке қарсы ережені бұзумен байланысты маңызды болған жоқ. А жағдайын қоспағанда *Қорғалатын тұлға* немесе *Рекреациялық спортшы*, 2.1-бапты бұзғаны үшін *Спортшы* сондай-ақ қалай екенін анықтауы керек *Тыйым салынған зат* енгізілді *Спортшының* жүйе.

Операциялық тәуелсіздік: Бұл (1) басқарма мүшелері, қызметкерлер, комиссия мүшелері, консультанттар және лауазымды тұлғалар дегенді білдіреді *Допингке қарсы ұйым* үшін жауапкершілікпен *Нәтижелерді басқару* немесе оның филиалдары (мысалы, мүше федерация немесе конфедерация), сондай-ақ кез келген *Тұлға* мәселені тергеуге және алдын ала қарауға қатысқандар оның тыңдау комиссиясының мүшелері және/немесе хатшылары болып тағайындала алмайды (мұндай хатшы кеңесу процесіне және/ немесе қандай да бір шешімді әзірлеуге қатысатын дәрежеде). *Допингке қарсы ұйым* үшін жауапкершілікпен *Нәтижелерді басқару* және (2) тыңдау комиссиялары тыңдау және шешім қабылдау процесін қатысушылардың араласуынсыз жүргізе алатын жағдайда болады. *Допингке қарсы ұйым* немесе кез келген үшінші тарап. Мақсат - тыңдау комиссиясының мүшелерінің немесе тыңдау комиссиясының шешіміне басқа жолмен қатысы бар тұлғалардың істі тергеуге немесе қарауға қатысты шешімдерге қатыспауын қамтамасыз ету.

Конкурстан тыс: Болмайтын кез келген кезең *Конкурста*.

Қатысушы: Кез келген *Спортшы* немесе *Спортшыны қолдайтын тұлға*.

Тұлға: Табиғи *Тұлға* немесе ұйым немесе басқа ұйым.

Иелену: Нақты, физикалық *Иелену*, немесе конструктивті *Иелену* (ол тек келесі жағдайларда ғана табылады *Тұлға* айрықша бақылауға ие немесе бақылауды жүзеге асыруға ниетті *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* немесе а орналасқан үй-жайлар *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* бар); дегенмен, егер бұл қарастырылған болса *Тұлға* бойынша эксклюзивті бақылауға ие емес *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* немесе а орналасқан үй-жайлар *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* бар, конструктивті *Иелену* болған жағдайда ғана табылады *Тұлға* қатысқаны туралы білетін *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* және оны бақылауды жүзеге асыруды көздеді. Алайда, тек мыналарға негізделген допингке қарсы ережелерді бұзу қарастырылмаған жағдайда *Иелену* егер қандай да бір түрдегі хабарламаны алғанға дейін бұл туралы *Тұлға* допингке қарсы ережені бұзды, оның ішінде *Тұлға* нақты шаралар қабылдады, бұл мынаны көрсетеді *Тұлға* ешқашан болуға арналмаған *Иелену* және бас тартты *Иелену* оны нақты мәлімдеу арқылы *Допингке қарсы ұйым*. Осы анықтамада керісінше ештеңеге қарамастан, а-ны сатып алу (оның ішінде кез келген электронды немесе басқа тәсілмен) *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* құрайды *Иелену* бойынша *Тұлға* сатып алуды кім жүзеге асырады.⁷⁷*Тыйым салынған тізім*: Анықтайтын тізім *Тыйым салынған заттар* және *Тыйым салынған әдістер*.

77 [Comment to Possession: Under this definition, anabolic steroids found in an Athlete's car would constitute a violation unless the Athlete establishes that someone else used the car; in that event, IWUF must establish that, even though the Athlete did not have exclusive control over the car, the Athlete knew about the anabolic steroids and intended to have control over them. Similarly, in the example of anabolic steroids found in a home medicine cabinet under the joint control of an Athlete and spouse, IWUF must establish that the Athlete knew the anabolic steroids were in the cabinet and that the Athlete intended to exercise control over them. The act of purchasing a Prohibited Substance alone constitutes Possession, even where, for example, the product does not arrive, is received by someone else, or is sent to a third party address.]



Тыйым салынған әдіс: Кез келген әдіс осылайша сипатталған бойынша *Тыйым салынған тізім*.

Тыйым салынған зат: Сипатталған кез келген зат немесе заттар класы *Тыйым салынған тізім*.

Қорғалатын тұлға: Ан *Спортшы* немесе басқа табиғи *Тұлға* допингке қарсы ережені бұзған кезде кім: (i) он алты (16) жасқа толмаған; (ii) он сегіз (18) жасқа толмаған және ешқайсысына кірмейді *Тіркелген тестілеу пулы* және ешқашан бірде-бір жарыста бақ сынаған емес *Халықаралық іс-шара* ашық санатта; немесе (iii) жасына байланысты емес себептер бойынша әрекет қабілеттілігінің жоқтығы анықталды қолданылатын ұлттық заңнама.⁷⁸

Уақытша тыңдау: 7.4.3-баптың мақсаттары үшін жеделдетілген қысқартылған тыңдау 8-бап бойынша тыңдауға дейін жүзеге асырылады, ол мыналарды қамтамасыз етеді *Спортшы* хабарламамен және жазбаша немесе ауызша түрде тыңдау мүмкіндігімен.⁷⁹

Уақытша тоқтата тұру: Қараңыз *Допингке қарсы ережелерді бұзудың салдары* жоғарыдан.

Жария жариялау: Қараңыз *Допингке қарсы ережелерді бұзудың салдары* жоғарыдан.

Рекреациялық спортшы: Табиғи *Тұлға* тиісті кіммен анықталады *Ұлттық допингке қарсы ұйым*; алайда, егер бұл мерзім мыналарды қамтымаса *Тұлға* ДДСҰ, кез келген допингке қарсы ережені бұзғанға дейін бес (5) жыл ішінде, болған *Халықаралық деңгейдегі спортшы* (сәйкес келетін әрбір *Халықаралық Федерация* анықтағандай *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер) немесе *Ұлттық деңгейдегі спортшы* (әрқайсысы анықтағандай *Ұлттық допингке қарсы ұйым* - мен сәйкес келеді *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер), кез келген елдің атынан өкілдік етті *Халықаралық іс-шара* ашық санатта немесе кез келген санатқа енгізілген *Тіркелген тестілеу пулы* немесе кез келген *Халықаралық Федерация* жүргізетін басқа орналасқан жері туралы ақпарат қоры немесе *Ұлттық допингке қарсы ұйым*.⁸⁰ *Өңірлік допингке қарсы ұйым:* Мүше елдер өздерінің ұлттық допингке қарсы бағдарламаларының өкілдік берілген бағыттарын үйлестіру және басқару үшін тағайындаған аймақтық ұйым, ол допингке қарсы ережелерді қабылдау мен енгізуді, жоспарлауды және жинауды қамтуы мүмкін. *Үлгілер*, нәтижелерді басқару, қорытындыларды қарау *Сейсенбі*, тыңдауларды өткізу және өткізу *Тәрбиелік* өңірлік деңгейдегі бағдарламалар.

Тіркелген тестілеу пулы: Бірінші кезектегі бассейн *Спортшылар* халықаралық деңгейде *Халықаралық Федерациялармен* және ұлттық деңгейде жеке-жеке құрылған *Ұлттық допингке қарсы ұйымдар*, кімге назар аударылады *Конкурста* және *Конкурстан тыс тестілеу* осы *Халықаралық Федерацияның* немесе оның бөлігі ретінде *Ұлттық допингке қарсы ұйымның* тестілеуді тарату жоспары, сондықтан 5.5-бапта және 5.5-бапта көрсетілгендей орналасқан жері туралы ақпаратты ұсыну қажет. *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер.

Нәтижелерді басқару: 5-бапқа сәйкес хабарлама арасындағы мерзімді қамтитын процесс *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*, немесе белгілі бір жағдайларда (мысалы., *Типтік емес нәтиже*, *Спортшының биологиялық паспорты*, орналасқан жері істен шыққан),

78 [Comment to Protected Person: The Code treats Protected Persons differently than other Athletes or Persons in certain circumstances based on the understanding that, below a certain age or intellectual capacity, an Athlete or other Person may not possess the mental capacity to understand and appreciate the prohibitions against conduct contained in the Code. This would include, for example, a Paralympic Athlete with a documented lack of legal capacity due to an intellectual impairment. The term "open category" is meant to exclude competition that is limited to junior or age group categories.]

79 [Comment to Provisional Hearing: A Provisional Hearing is only a preliminary proceeding which may not involve a full review of the facts of the case. Following a Provisional Hearing, the Athlete remains entitled to a subsequent full hearing on the merits of the case. By contrast, an "expedited hearing", as that term is used in Article 7.4.3, is a full hearing on the merits conducted on an expedited time schedule.]

80 [Comment to Recreational Athlete: The term "open category" is meant to exclude competition that is limited to junior or age group categories.]



мұндай алдын ала хабарлау қадамдары 5-бапта нақты көзделген. *Халықаралық стандарт* үшін *Нәтижелерді басқару*, іс түпкілікті шешілгенге дейін, оның ішінде бірінші сатыда немесе апелляциялық тәртіпте (егер апелляциялық шағым түскен болса) сот отырысы аяқталғанға дейін айыптау арқылы. *Үлгі* немесе *Үлгі*: Мақсаттар үшін жиналған кез келген биологиялық материал *Допингті бақылау*.⁸¹

Қол қоюшылар: Қабылдайтын субъектілер *Коды* және жүзеге асыруға келісе отырып *Коды*, 23-бабында көрсетілгендей *Коды*.

Көрсетілген әдіс: 4.2.2 бабын қараңыз.

Белгіленген субстанция: 4.2.2 бабын қараңыз.

Қатаң жауапкершілік: 2.1-бап пен 2.2-бапқа сәйкес көзделген ереже, бұл ниет қажет емес, *Кінә*, *Немқұрайлылық*, немесе білу *Пайдалану* бойынша *Спортшының* бөлігін мыналар көрсетеді *Допингке қарсы ұйым* допингке қарсы ережені бұзуды анықтау мақсатында.

Қиянаттың мәні: 4.2.3 бапты қараңыз.

Қомақты көмек: 10.7.1-баптың мақсаттары үшін, а *Тұлға* ұсыну *Қомақты көмек* міндетті: (1) қол қойылған жазбаша мәлімдемеде немесе жазбаша сұхбатта 10.7.1.1-бапта сипатталған допингке қарсы ережелерді бұзуға немесе басқа да іс жүргізуге қатысты барлық ақпаратты толық ашып көрсетуі және (2) кез келген істі немесе мәселені тергеумен және шешумен толық ынтымақтасуы тиіс. осы ақпаратқа, оның ішінде, мысалы, егер ол мұны талап етсе, сот отырысында айғақтар беруді қоса алғанда. *Допингке қарсы ұйым* немесе есту панелі. Әрі қарай, берілген ақпарат сенімді болуы керек және кез келген істің немесе іс жүргізудің маңызды бөлігін құрауы тиіс, немесе егер ешқандай іс немесе іс қозғалмаса, іс немесе іс қозғауға болатын жеткілікті негізді қамтамасыз етуі тиіс. әкелді.

Бұрмалау: Бұзатын қасақана мінез-құлық *Допингті бақылау* процесс, бірақ ол басқаша түрде анықтамасына қосылмайды *Тыйым салынған әдістер*. *Бұрмалау* іс-әрекетті орындауға немесе орындамауға пара беруді немесе қабылдауды шектеусіз, өндіріп алуға жол бермеуді қамтиды. *Үлгі*, а талдауына әсер ете отырып немесе мүмкін болмай қалады *Үлгі*, ан-ға ұсынылған құжаттарды бұрмалаумен *Допингке қарсы ұйым* немесе *СЕЙСЕНБІ* комитет немесе тыңдау комиссиясы, куәлардан жалған айғақтар алу, кез келген басқа алаяқтық әрекеттерді жасау *Допингке қарсы ұйым* немесе әсер ету үшін есту органы *Нәтижелерді басқару* немесе таңу туралы *Салдары*, және кез келген басқа ұқсас қасақана араласу немесе *Тырысты* кез келген аспектімен араласу *Допингті бақылау*.⁸²

Мақсатты тестілеу: Нақты таңдауды *Спортшылар* үшін *Тестілеу* көрсетілген критерийлер негізінде *Халықаралық стандарт* үшін *Тестілеу* және тергеулер.

Командалық спорт: Ойыншыларды ауыстыруға рұқсат етілген спорт түрі *Байқау*.

Техникалық құжат: Қабылдаған және жариялаған құжат *ВАДА* ара-тұра ан-да баяндалған нақты допингке қарсы тақырыптар бойынша міндетті техникалық талаптарды қамтитын *Халықаралық стандарт*.

81 [Comment to Sample or Specimen: It has sometimes been claimed that the collection of blood Samples violates the tenets of certain religious or cultural groups. It has been determined that there is no basis for any such claim.]

82 [Comment to Tampering: For example, this Article would prohibit altering identification numbers on a Doping Control form during Testing, breaking the B bottle at the time of B Sample analysis, altering a Sample by the addition of a foreign substance, or intimidating or attempting to intimidate a potential witness or a witness who has provided testimony or information in the Doping Control process. Tampering includes misconduct which occurs during the Results Management. See Article 10.9.3.3. However,



Тестілеу: Бөліктерінің бөліктері *Допингті бақылау* тестілеуді таратуды жоспарлауды қамтитын процесс, *Үлгі* жинақ, *Үлгі* өңдеу, және *Үлгі* зертханаға тасымалдау.

Тестілеу пулы: Төмендегі деңгей *Тіркелген тестілеу пулы* қайсысына жатады *Спортшылар* орналасқан жері туралы кейбір ақпарат кімнен қажет және *Тест* және *Спортшы жарыстан тыс уақытта*.

Емдік мақсатта пайдаланудан босату (CC): А *Терапиялық қолданудан босату* рұқсат етеді *Спортшы* медициналық жағдайы бар адамдарға *Пайдалану а Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс*, бірақ егер шарттар 4.4-бапта және бапта көрсетілген болса ғана *Халықаралық стандарт* үшін *Терапиялық қолданудан босатулар* орындалады.

Адам саудасы: Сату, беру, тасымалдау, жөнелту, жеткізу немесе тарату (немесе *Иелену* кез келген осындай мақсат үшін) а *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс* (физикалық немесе кез келген электронды немесе басқа құралдар арқылы) *Спортшы*, *Спортшыны қолдайтын тұлға* немесе кез келген басқа *Тұлға* өкілеттігіне байланысты *Допингке қарсы ұйым* кез келген үшінші тарапқа; алайда, егер бұл анықтама адал ниетті медициналық персоналдың мыналарға қатысты әрекеттерін қамтымаса *Пайдаланылған тыйым салынған зат* шынайы және заңды емдік мақсаттар үшін немесе басқа қолайлы негіздеме үшін және мыналарға қатысты әрекеттерді қамтымайды *Тыйым салынған заттар* тыйым салынбаған жағдайларда *Конкурстан тыс тестілеу* тұтастай алғанда мән-жайлар мынаны көрсетпесе *Тыйым салынған заттар* шынайы және заңды емдік мақсаттарға арналмаған немесе спорттық көрсеткіштерді жақсартуға арналмаған.

ЮНЕСКО Конвенциясы: Спорттағы допингке қарсы халықаралық конвенцияны 33 қабылдады^р конвенцияға Қатысушы Мемлекеттер қабылдаған кез келген және барлық түзетулерді және Спорттағы допингке қарсы халықаралық конвенцияға Қатысушылардың конференциясын қоса алғанда, 2005 жылғы 19 қазандағы ЮНЕСКО Бас конференциясының сессиясы.

Пайдалану: Көдеге жарату, қолдану, жұту, инъекциялау немесе кез келген тәсілмен тұтыну *Тыйым салынған зат* немесе *Тыйым салынған әдіс*.

ВАДА: Дүниежүзілік допингке қарсы агенттік.

Зиян келтірместен Келісім: 10.7.1.1 және 10.8.2 баптарының мақсаттары үшін арасындағы жазбаша келісім *Допингке қарсы ұйым* және ан *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ол мүмкіндік береді *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* ақпаратты ұсыну үшін *Допингке қарсы ұйым* белгілі бір уақытпен шектелген жағдайда, егер келісім бойынша *Қомақты көмек* немесе істі шешу туралы келісім аяқталмаса, онда көрсетілген мәліметтер *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* бұл нақты параметрді қолданбауы мүмкін *Допингке қарсы ұйым* қарсы *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* кез келгенінде *Нәтижелерді басқару* бойынша іс жүргізу *Коды*, және ұсынған ақпарат туралы *Допингке қарсы ұйым* бұл нақты параметрді қолданбауы мүмкін *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* қарсы *Допингке қарсы ұйым* кез келгенінде *Нәтижелерді басқару* бойынша іс жүргізу *Коды*. Мұндай келісім жоққа шығармайды *Допингке қарсы ұйым*, *Спортшы* немесе басқа *Тұлға* келісімде сипатталған нақты уақытпен шектелген жағдайдан басқа кез келген дереккөзден жиналған кез келген ақпаратты немесе дәлелдемелерді пайдаланудан.

Адамның допингке қарсы ережені бұзғаны үшін айыпты заңды түрде қорғауы аясында жасалған әрекеттер бұзушылық болып саналмайды. Допинг-бақылау жөніндегі лауазымды тұлғаға немесе допинг-бақылауға қатысы бар басқа тұлғаға жасалған, басқаша түрде бұрмалауды құрамайтын қорлау әрекеттері спорт ұйымдарының тәртіптік ережелерінде қарастырылады.]



国际武术联合会
INTERNATIONAL WUSHU FEDERATION